

UNIVERSIDAD: PROCESAN A 135 ALUMNOS

"No Hubo Avasallamiento" Dice el Poder Ejecutivo

Poco después de mediodía el Poder Ejecutivo, a través del Ministerio del Interior, dio a conocer un comunicado relacionado con el problema universitario. La declaración señala que la "universidad no fue avasallada y que es propósito del gobierno que las actividades universitarias se sigan desarrollando normalmente y dará su decidido apoyo a los profesores y estudiantes que, en su inmensa mayoría, desean continuar su respectiva tarea en un ambiente de seriedad científica, de jerarquía y de respeto recíproco. La nueva ley ha sentado las bases para que, bajo la dirección de sus actuales autoridades, la institución se encamine hacia normas de organización que le permitan alcanzar el más alto nivel académico. El comunicado finaliza responsabilizando a los activistas de los incidentes ocurridos anoche.

INFORMACION PAGINA 12



El inglés Roger Hunt, no puede pasar la marca del alemán Weber, que arroja la pelota fuera del campo. En el match final del Campeonato del Mundo, Inglaterra le ganó a Alemania por 4 a 2, en tiempo suplementario. (Radiofoto de AP, especial para ULTIMA HORA).

Ultima Hora

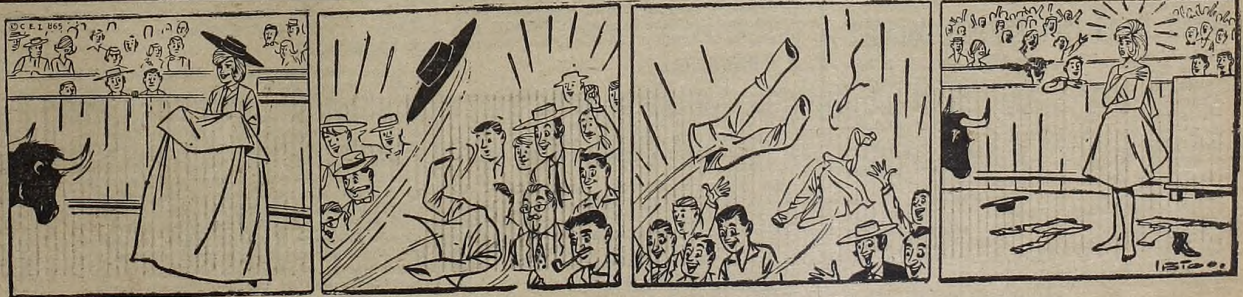
5.
EDICION
10 PESOS

Año 1 - BUENOS AIRES, SABADO 30 DE JULIO DE 1966 - Nº 351
Director: JOSE A. CARDINALI
Dirección, Redacción, Administración y Talleres: RÍO BAMBÁ 290
Registro de la Propiedad Intelectual Nº 895.429

SUSPENDIERON LA FECHA DE PRIMERA 'B'

Se reunió hoy a mediodía la mesa directiva de la Asociación del Fútbol Argentino y teniendo en cuenta que en general todas las canchas se encuentran en mal estado por las lluvias que se iniciaron el miércoles último, resolvieron suspender la fecha que debía cumplirse hoy correspondiente al campeonato de primera "B". En cuanto a los encuentros que deben disputar mañana en Junín y Santa Fe se realizarán si las condiciones de las canchas lo permiten.

LO LI TA



El Vencedor del Valle de la Muerte Habla



LOS ANGELES, California, 30 (France Presse). — Jean Pierre Marquant, primer hombre que recorrió a pie el Valle de la Muerte a través de las arenas ardientes de Mojave, relató anoche ciertos aspectos de sus ocho días de marcha, al mismo tiempo que anunciaba su próxima expedición a una región inexplorada de la jungla brasileña.

Marquant recorrió a pie 193 kilómetros a través del desierto californiano, el más caluroso del globo, con temperaturas que oscilan entre los 60 grados centígrados a la sombra y 90 grados al sol. "Mi supervivencia es milagrosa —dijo—, y no recomiendo a nadie que trate de imitarla".

"En un desierto como éste, declaró el ex paracaidista francés, el cuerpo se calienta enormemente. No se puede respirar. El cuerpo se deshidrata muy de prisa... Hasta mediodía aún se pueden soportar el desierto, pero a medida que avanza la tarde todo se inflama, todo parece arder".

Marquant indicó que lo que se impone al llegar esa hora es seguir caminando, seguir adelante. Pararse en tales circunstancias, afirmó, significaría morir.

"No hay que pensar ni en el calor, ni en la sed —explica el intrépido francés—. Entonces pienso en mi vida, en toda mi vida, y en lo que soy. Pienso en mis amigos del ejército de hace ocho años y en lo que me gustaría verlos de nuevo y que me vieran ahora. Pienso en las chicas que he conocido y que me hicieron feliz".

Marquant no sufrió alucinaciones en sus ocho días de marcha. El Valle se le reveló en toda su belleza, una extraña mezcla de paisajes abrasados por el sol.

"Es el desierto más interesante y más hermoso del mundo —dijo— ya que toma todos los aspectos posibles: altas montañas, llanuras bajo el nivel del mar y gran variedad de color y de temperatura".

Al preguntársele si volvería algún día al Valle de la Muerte, el joven explorador contesta sonriente: "¿Por qué no, cuando existe un lugar tan maravilloso?".

ANGUSTIA DE PASAJEROS DE UN TRANVIA

CIUDAD DE MEXICO, 30 (DPA). — Momentos de mortal angustia vivieron los veinte pasajeros de un tranvía cuando, en un raptó de arrebató, el conductor del mismo lo lanzó a una vertiginosa carrera por el animado centro de la capital, sin

respetar ninguna señal de tráfico. Un policía resultó herido cuando intentó hacer parar la loca carrera.

El conductor, que según las primeras averiguaciones quiso raptar a dos jovencitas, se dio a la fuga cuando el vehículo pudo ser parado.

INVESTIGAN IRREGULARIDADES EN COMICIOS

LA PAZ, 30 (ANSA). — Se inició un proceso contra la Corte departamental electoral de Pando, por supuestas irregularidades cometidas en las elecciones del 3 de julio último. Así lo dispuso la Corte nacional a pedido de la Comunidad Demócrata Cristiana, quien fundamentó con algunas pruebas su denuncia. Entretanto, mientras se aguarda el fallo definitivo, han quedado en suspenso los resultados electorales de ese departamento.

CENSURA A LA TV BRASILEÑA

BRASILIA, 30 (ANSA). — Por orden de las autoridades federales, las emisoras brasileñas de televisión estarán sometidas a censura. Los programas serán examinados con tres días de anticipación y no podrán sufrir ninguna alteración después de aprobados por el Departamento Federal de

Censura. Fueron prohibidas las escenas inmorales, expresiones indecentes y frases maliciosas o gestos irreverentes. Tampoco serán permitidos los programas destinados a explotar la credulidad, ofender a los cultos religiosos, o provocar alarmas.

NO PUEDE HABLAR DEL 'MISTERIO SEXUAL'

PARIS, 30 (DPAI). — El sacerdote francés Marc Oraison, autor de la obra de divulgación científica "El misterio humano de la sexualidad", que alcanzó gran resonancia en su país y en el extranjero, no podrá seguir ocupándose públicamente de tales temas. El cardenal Alfredo Ottaviani, presidente de la "Congregación de la Fe", ha enviado una orden al respecto a todos los obispos de Francia. El padre Oraison, de 52 años, ejerció la medicina antes de su ordenación. En la obra citada analiza los problemas desde el punto de vista sexual psicoanalítico.

La obra apareció en París en junio pasado, agotándose pronto los 10.000 ejemplares de la primera edición. La segunda edición apareció en estos días.

LES ROBAN JOYAS POR 200.000 DOLARES

NUEVA YORK, 30 (Reuter). — Rafael Revenga y su esposa, de Caracas, Venezuela, informaron en la mañana de hoy a la policía que un ladrón les robó anoche joyas por valor de 200.000 dólares de la suite de su hotel en esta ciudad. La policía manifestó que la pareja salió de su suite en el Hotel Reency alrededor de las 22.45,

tres horas después de haberse registrado. Cuando regresó, cerca de la medianoche, se dio con que las joyas habían desaparecido.

La pareja calcula en 200.000 dólares la pérdida sufrida.

Hace tres meses fueron robadas joyas por valor de 500.000 dólares del piso de Henry Ford II en el mismo hotel.

Solucionóse la Huelga de Aviación en EE. UU.

WASHINGTON, 30 (Reuter). — Cinco importantes compañías aéreas norteamericanas comenzaron hoy a preparar afanosamente sus aviones para reanudar los servicios tras haber quedado solucionada la huelga de mecánicos que había mantenido los aparatos en tierra por espacio de más de tres semanas. El acuerdo en tal sentido, anunciado anoche por el propio presidente Lyndon Johnson, fue logrado tras realizarse en la Casa Blanca conversaciones entre las partes en disputa.

Se estima que el paro declarado por los 35.000 mecánicos ha provocado pérdidas por valor de ocho millones de dólares diarios, en concepto de ingresos y salarios. La huelga fue dispuesta en apoyo de demandas por un nuevo convenio colectivo.

No se revelaron de inmediato los términos del acuerdo, pero el presidente aclaró que el mismo no tendría carácter inflacionario. Los mecánicos deberán ratificar mañana el acuerdo. Mientras tanto, portavoces de las compañías aéreas indicaron que los vuelos podrían reanudarse a las cuatro horas de producida esa ratificación. De tal modo, en un plazo de 24 a 72 horas podrían estar en plena vigencia los servicios programados.

Ayer fueron convocados a la Casa Blanca representantes de las partes en conflicto después que el presidente Johnson había prácticamente pasado la noche en vela considerando las implicaciones de la huelga y sus posibles fórmulas de solución.

Montevideo: Paralizóse el Frigorífico Nacional

MONTevideo, 30 (France Presse). — El frigorífico nacional que tiene exclusividad del abasto de carne en Montevideo paralizó sus actividades en razón de las sumas multimillonarias que superan los doscientos millones de pesos oro que le adeudan diversos organismos del Estado por suministros.

Los seis mil obreros y técnicos de sus plantas ocuparon el frigorífico para forzar al gobierno a saldar las deudas y permitir así la continuación del trabajo.

Efectivos militares de la guardia metropolitana procedieron a la evacuación del frigorífico retirándose todo el personal en calma sin que se produjeran incidentes.

Para abastecer el consumo de la capital, el gobierno estudia la adquisición inmediata de cinco mil toneladas de carne a empresas frigoríficas privadas y dispuso la prohibición hasta el 21 de octubre de exportación de algunas variedades de carnes bobinas.

En lo que respecta al problema de fondo, la recapitalización del frigorífico nacional —sociedad mixta formada por obreros, ganaderos y gobierno—, la comisión de Hacienda de la Cámara de representantes aprobó el proyecto respectivo a excepción de un artículo que establece el sistema por el cual el Banco de la República podrá adelantar dos mil millones de pesos para solucionar en forma definitiva todos los problemas de la ampliación y modernización de las plantas industriales y abonar puntualmente a los ganaderos sus remesas de animales.

Ha Sido Hallado en Cuzco

CAJO EN BOLIVIA EL AVION ESPIA

ORURO, Bolivia, 30 (Associated Press, Reuter y ANSA). — Los restos carbonizados de un avión U-2 norteamericano perdido en vuelo con su piloto presumiblemente inconsciente fueron hallados en una colina en el centro oeste de Bolivia.

◆ CADAVER DESPEDAZADO

Según la información, el cadáver del piloto estaba despedazado por el golpe de la caída desde gran altura. En La Paz, el servicio de información de los Estados Unidos (USIS) dijo que a juzgar por las pruebas disponibles los restos son los del avión U-2 perdido, pilotado por el capitán Robert D. Hickman, de 32 años. El sitio está a unos 3.600 kilómetros al sudeste de Panamá, centro de la búsqueda en gran escala por la fuerza aérea de Estados Unidos del avión de vuelo a grandes alturas.

En Washington, el Pentágono informó que había recibido la noticia del hallazgo del avión accidentado y aguardaba la confirmación de que se trata del U-2.

◆ HALLAN DOCUMENTOS

Las autoridades bolivianas y norteamericanas investigan actualmente los restos en las montañas de Bolivia occidental para obtener evidencias de que era el avión norteamericano U-2 de reconocimiento que se estrelló allí después de haberse desviado más de 4.800 kilómetros de La Florida con su piloto aparentemente inconsciente.

Los funcionarios dicen que existe poca duda de que se trata del avión des- aparecido. El U-2 cayó a tierra el jueves por la tarde, aparentemente desde gran altura.

Los funcionarios dijeron que los agricultores que hallaron los restos al oeste de esta ciudad entregaron documentos que identifican al piloto como capitán Robert D. Hickman, de 32 años de edad, cuyo cadáver fue hallado.

El departamento de Defensa identificó a Hickman como el hombre a cargo de los controles del U-2, que no siguió la proyectada travesía hasta la costa de La Florida y que continuó directamente al sur.

Añadió el departamento que se presume que el piloto perdió el conocimiento posiblemente por falta de oxígeno y que el avión siguió volando bajo la guía del piloto automático.

El último contacto de radar con el avión fue sobre Panamá.

◆ 4.800 KILOMETROS

Para llegar al sitio donde cayó, el U-2 aparentemente viajó unos 4.800 kilómetros en línea directa de La Florida y presumiblemente pasó sobre Cuba, Colombia, Brasil y el Ecuador, como también Bolivia y Panamá. Los aviones U-2 han sido empleados para reconocimiento aéreo sobre Cuba comunista pero no hay confirmación de que esa fuera la misión de Hickman.

Cuadrillas de rescate emprendieron hoy el traslado del cadáver del piloto del avión norteamericano U-2 hacia la ciudad boliviana de Oruro, tras el hallazgo de los restos del aparato de reconocimiento a gran altura dispersados en la ladera de una colina, contra la cual se había estrellado.

El capitán Robert David Hickman, de 32 años de edad y su avión habían sido objeto de una intensa búsqueda desde el jueves.

Testigos presenciales informaron que el aparato se estrelló alrededor de las tres de la tarde de ese día, al parecer por haberse agotado el combustible.

En el Centro desde donde se dirigía la búsqueda, establecido en la zona del Canal de Panamá, se indicó que el cadáver del aviador será trasladado hoy hasta Estados Unidos para darle sepultura. Hickman, que dependía de la base Barksdale de la Fuerza Aérea en Luisiana, era padre de seis niños.

Se presume que habría perdido el control de su avión al quedar inconsciente, tal vez por falta de oxígeno debido a la altura a que volaba.

◆ "VUELO DE ROTINA"

La Fuerza Aérea norteamericana calificó esta misión como un "vuelo de rutina". Pero se conjetura que podría haberse tratado de un vuelo de reconocimiento cuyo principal objetivo habría sido Cuba.

Existe Inquietud en Venezuela por el Desembarco de un Grupo Guerrillero

CARACAS, 30 (ANSA). — En medio de cierto escepticismo se seguía comentando hoy en distintos ambientes las noticias de que un grupo de guerrilleros barbudos habría desembarcado hace unos días en las costas orientales de Venezuela, dirigiéndose hacia las montañas del estado Falcón. El gobierno, en efecto, declaró oficialmente —por intermedio del ministro de Defensa— que es muy probable que se trate sencillamente de un grupo de guerrilleros criollos en desbandada que están huyendo del estado Yaracuy. Sin embargo, noticias procedentes de esas zonas (donde prosiguen intensamente las batidas policiales y de los efectivos del ejército) consignaron que pescadores locales aseguran que los barbudos, cuya procedencia se desconoce, tienen que haber sido dejados por un barco a unas millas de la costa, ya que resulta imposible haber hecho una gran travesía en la pequeña embarcación de aluminio en que desembarcaron.

◆ INTERROGATORIOS

Los habitantes de esta zona han estado siendo interrogados por efectivos de la policía, ya que tratan de reunir más datos sobre el grupo de barbudos, vestidos de verde y armados con potentes fusiles ametralladores.

En la región Oriental del Estado continúa la movilización de efectivos de la DIGEPOL y de la policía municipal de Coro, así como el desplazamiento de efectivos de la infantería de marina, hacia las montañas ubicadas al Este de la población de Sanare, zona en la que se dijo logró internarse el grupo sedicioso.

Se supone que el grupo, de acuerdo con las informaciones que el campesinado suministró a las autoridades, está integrado por unos cuarenta hombres barbudos todos vestidos con uniformes verde oliva y poderosamente armados con bazookas, fusiles y ametralladoras. Actualmente se estaría dirigiendo hacia las zonas montañosas del estado Yaracuy. Esto cobra mayor vigencia si se toma en cuenta que la región de vegetación densa que corresponde al estado Falcón está severamente vigilada por efectivos del Batallón de Cazadores, que fue destacado a esa región desde marzo de 1965, oportunidad en que fue abandonada la operación conjunta que prácticamente neutralizó el foco guerrillero que había logrado establecerse en Falcón y que llegó a contar en determinado momento, según las versiones oficiales, con más de cuatrocientos efectivos.

◆ VOZ POPULAR

Es voz popular que las guerrillas van a comenzar de nuevo. Letreros en las paredes así lo anuncian. Pamfletos que circulan clandestinamente firmados con siglas de una organización clandestina informan de la incorporación de Douglas Bravo, al sector de Falcón, y la de otros presuntos jefes del movimiento subversivo que en algún momento llegaron las autoridades a considerar liquidados en esta región del país.

El desembarco del grupo armado por regiones falcónesas se ha estado asociando también a una presunta aparición de un grupo similar en la región de los llanos (Guarico), de la que se aseguró que el gobierno tenía conocimiento.

Favorable Impresión de Cuba, Obtiene un Matrimonio Yanqui

WASHINGTON, 30 (DPA). — El joven piloto de Dallas (Texas), William Anderson y su bella y pelirroja esposa de 21 años, que ayer regresaron a Miami en su avioneta "Piper" después de haber permanecido 5 días en Cuba, donde se vieron forzados a aterrizar el sábado pasado, declararon a un grupo de periodistas, en el aeropuerto internacional de Miami, que están convencidos de "la equivocada actitud de EE. UU. respecto a Castro y que deberían restablecer relaciones

Los Anderson, que después de dos días de interrogatorios por las autoridades cubanas, fueron invitados por el primer ministro Fidel Castro para que asistieran a los actos conmemorativos del 26 de Julio de 1953, fecha del asalto al cuartel Moncada, en Santiago de Cuba, que marcó el inicio de la revolución contra el régimen del presidente Batista, dijeron también que les gustaría regresar a Cuba para vivir permanentemente allí.

COREA: BATALLA NAVAL ENTRE EL NORTE Y EL SUR

SEUL, Corea del Sur, 30 (Associated Press). — Una embarcación patrullera de Corea del Sur sostuvo un encuentro de 30 minutos con nueve embarcaciones norcoreanas anoche cerca de la costa oriental de Corea y posiblemente hundió una de ellas, anunció el marino hoy.

El encuentro tuvo lugar a solo unos 6 kilómetros del extremo oriental de la línea de demarcación militar a unos 11 kilómetros de la costa cerca del puerto pesquero de Daehin, añadió la marina.

El marco patrullero sudcoreano recibió unas 30 descargas de ametralladoras y cuatro marineros resultaron ligeramente heridos durante la batalla.

El choque ocurrió cuando las nueve embarcaciones comunistas armadas de la clase de 100 toneladas y camufladas como pesqueros sudcoreanos, abrieron fuego sobre un grupo de unos 20 pesqueros de Corea del Sur que operaban al Sur de la línea de tregua, informó la marina.

Los pesqueros sudcoreanos no sufrieron daños y continuaron esta mañana su tarea en la zona, según la información.

Por Primera Vez Bombardean una Zona Desmilitarizada Entre Ambos Vietnam

SAIGON, 30 (Associated Press). — Los superbombarderos B-52 basados en Guam atacaron hoy la mitad Sur de la zona desmilitarizada entre el Vietnam del Norte y el Sur por primera vez en esta guerra, según un vocero del comando norteamericano.

El vocero dijo que los bombarderos de ocho motores volaron un depósito de municiones, un depósito de armas, 26 conocidas posiciones de armas y fortificaciones.

La zona desmilitarizada es una franja de diez kilómetros que separa al Norte comunista del Vietnam del Sur.

Aviones norteamericanos accidentalmente han bombardeado la zona anteriormente este año.

El ataque de los B-52 de hoy fue el primer hostigamiento planeado de la zona neutral.

El vocero explicó que la 324 división norvietnamita ha usado la zona desmilitarizada para infiltrarse al Sur.

♦ HALLAN DOCUMENTOS

SAIGON, 30 (ANSA). — Un portafolio con documentos secretos del frente nacional de liberación del Sur de Vietnam, fue encontrado en la jungla cerca de la frontera con Camboya por tropas sudvietnamitas. Los documentos dejan prever la próxima iniciación por parte del Vietcong de una "ofensiva de agosto", destinada a celebrar la "fiesta vietnamita de la independencia". Así lo informa hoy la agencia de prensa sudvietnamita "Vietnam Presse". Los documentos se refieren a una reunión secreta de altos dirigentes del Vietcong, efectuada el 20

de julio pasado en la provincia de Tay Ninh. En la reunión participaron un representante del presidente norvietnamita Ho Chi Minh un general norvietnamita, un coronel camboyano, un representante militar del partido filocomunista del Laos Neo Lao Haksat, el primer secretario del comité central vietcong, un representante budista y un representante de los católicos.

Como lo refiere la agencia Sud-Vietnamita, la reunión fue interrumpida cuando fuerzas especiales Sudvietnamitas, luego de haber circundado la zona, trataron de sorprender a los participantes. Esto indujo a los dirigentes del Vietcong a proseguir la reunión del otro lado de la frontera camboyana. Los dirigentes vietcong dejaron en el terreno el portafolio de los documentos.

TEME THANT QUE LA GUERRA TOME GRAN INCREMENTO

MOSCU, 30 (Associated Press). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, dijo hoy después de entrevistarse con los gobernantes rusos que "cada vez se convence más de que la guerra en Vietnam se convertirá en un conflicto de envergadura si continúa la tendencia actual".

La guerra "podría derramarse por las fronteras", dijo Thant a los periodistas en el aeropuerto de Moscú al terminar su visita aquí y emprender el regreso a Nueva York.

Thant rehusó aclarar si quería decir que el conflicto pudiera involucrar a los Estados Unidos y la Unión Soviética directamente.

Indicó que la actitud soviética respecto a la guerra vietnamita no varió durante su visita, que comenzó el lunes pasado.

Con reiteración, la Unión Soviética ha demandado la completa retirada de las tropas de los Estados Unidos estacionadas en Vietnam del Sur y ha apoyado las demandas de Hanoi.

Habrían Fusilado al Jefe del Gobierno

CONFUSA SITUACION EN NIGERIA: 50 MUERTOS EN LOS CHOQUES ARMADOS

COTONU, Dahomey, 30 (France Presse). — El jefe del gobierno, general Aguyi Ironsi, prisionero de los rebeldes y tal vez fusilado, y unos 50 muertos en choques armados, sintetizan la confusa situación de Nigeria al día siguiente de la sublevación de una fracción del ejército. El movimiento subversivo, cuya tendencia se ignora todavía, emprendido por unidades de infantería acantonadas en Abeokuta e Ibadan (segunda ciudad del país), encontró eco favorable en las principales localidades de Nigeria occidental.

En Lagos, donde la calma parecía imperar, según informaciones transmitidas a Londres, las cuales limitan la agitación solo al ejército, el aeropuerto, situado a unos 20 kilómetros de la capital, se encuentra en poder de los insurgentes. Todas las compañías aéreas, señaladamente la BOAC, anularon sus vuelos con destino a Lagos o han ordenado a sus pilotos modificar su plan de vuelo. Es el caso de correo Duala-París, de la compañía francesa UTA, que hará escala en Cotonu en lugar de aterrizar en el aeródromo nigerio. Radio Lagos, cuyas emisiones hubieran debido reanudarse hoy, a las 11, seguía sin funcionar a las 12 en ninguna de sus dos ondas. El poder central ha proclamado el toque de queda y la ley marcial en Ifesa, Abeokuta e Ibadan. Ha anunciado, asimismo, la instalación de tribunales militares especiales.

♦ OTRAS VERSIONES

LAGOS, Nigeria, 30 (Reuter). — Nigeria se halla hoy en estado de turbulencia con el cabeza de Estado, general Aguyi-Ironsi prisionero de los amotinados del ejército.

El general fue secuestrado ayer durante una visita a la ciudad nigeriana Occidental de Ibadan. Anteriormente, según se informa hubo un intento infructuoso de asesinarlo.

La radio de Lagos estuvo en el aire a primera hora esta mañana difundiendo una declaración del jefe del Estado Mayor, brigadier general Ogundipe, en la que sostiene que la situación está ahora bajo control. La radio lo cita como diciendo anoche en curso de una transmisión a la nación:

"El gobierno militar nacional apela a toda la población para que coopere con las fuerzas armadas en mantener la paz y calma actual de nuestro país. El gobierno militar nacional asegura a todos que no hay razón para la alarma".

Pero las últimas informaciones recibidas expresan que los insurgentes del ejército todavía tienen en su poder el aeropuerto de Lagos, a unos 22 kilómetros de la capital. En medio de recios combates, la información dice que entre 10 y 12 soldados murieron en el curso de una batalla, donde se emplearon ametralladoras y armas automáticas.

En la ausencia de explicación oficial alguna los informes sin confirmar expresan que la rebelión, la gestaron oficiales y soldados de la parte musulmana al Norte del país. La lucha empezó cuando fueron enviadas tropas para desarmar a los grupos disidentes los cuales se rumoreaba planeaban un golpe de Estado.

Se dice que los sureños del ejército son leales al gobierno militar, el cual asumió el poder en enero tras un golpe dirigido por un grupo de oficiales jóvenes.

Seúl: Perekieron 98 Personas y 17 Desaparecieron por las Inundaciones

SEUL, 30 (Associated Press). — Un total de 98 personas perecieron y otras 17 desaparecieron después de dos semanas de copiosas lluvias en la zona de Seúl, según se anunció hoy. Casi 700 milímetros de lluvia cayeron en el área, que es casi dos veces más que el promedio de lluvia para julio.

♦ DIFTERIA: MAS VICTIMAS

MONTEVIDEO, 30 (ANSA). — Otros dos niños de la misma familia Zeballos, en la que se había ya registrado un caso fatal,

murieron en las últimas horas, víctimas de la difteria. Tenían apenas 2 años y once meses de vida. El día anterior había fallecido un tercer pequeño a consecuencia de la misma enfermedad y otro de los hermanos, de 7 años de edad, se encuentra internado, en grave estado, en un hospital de la capital del país hermano. Toda la familia Zeballos ha sido atacada por el terrible mal y las autoridades responsabilizan al padre, que se negó a permitir que los suyos fueran vacunados oportunamente.

DESLIZAMIENTO DE TIERRA EN JAPON: CINCO MUERTOS Y CASAS DERRUMBADAS

MAFASHI, 30 (ANSA).

— Un repentino deslizamiento de terreno provocó el derrumbe de tres casas y la muerte de cinco personas en la aldea de Tsumagol.

Entre los muertos, tres eran niños de corta edad. El desastre se produjo esta madrugada. 16 personas quedaron sepultadas por los escombros del derrumbe, pero se pudo rescatar con vida

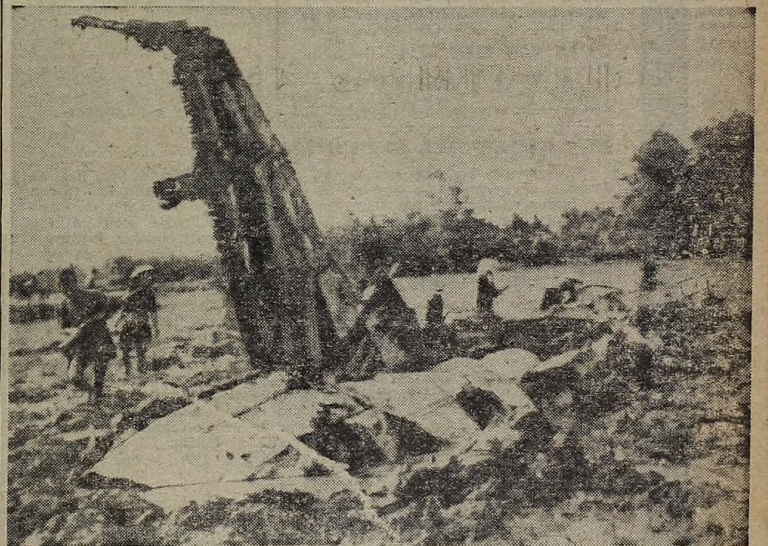
a 11 de ellas, después de poco tiempo. Policía y cuerpo de bomberos ayudaron en las tareas de rescate.

♦ AGRIGENTO

ROMA, 30 (Associated Press). — El gabinete del primer ministro Aldo Moro aprobó anoche un plan de emergencia, para asignar 15.000 millones de liras (24 millones de dólares como

ayuda a la ciudad de Agrigento afectada por deslizamientos de tierra.

Los fondos federales se añadirán a los cinco mil millones de liras (ocho millones de dólares), asignados por el gobierno regional de Sicilia para reparar los amplios daños ocasionados por el alud del 19 de este mes. Más de 6000 personas quedaron sin hogar.



— Esta foto, procedente de Hanoi, vía Varsovia, muestra a un avión norteamericano destruido por los norvietnamitas durante un bombardeo yanqui. (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA).

Reclama Trescientos Millones de Pesetas, Simó Orts, el Pescador Español que Vio Caer y Ayudó a Encontrar la Atómica de Palomares

MADRID, 30 (EFE). — A trescientos millones de pesetas—cinco millones de dólares— asciende la reclamación de Francisco Simó Orts, "Paco, el de la bomba", el pescador de Aguilas que vio caer el ingenio nuclear en Palomares y ayudó decisivamente a su recuperación a la "Task Force" norteamericana, según fuentes autorizadas de la capital de España.

Esta petición de "Paco, el de la bomba"—para quien organizó una suscripción popular el diario "Arriba" con

objeto de comprarle un barco pesquero mejor que el que posee—, ha sido presentada por unos abogados españoles en su nombre, además de los daños y perjuicios adicionales ya atendidos y pagados por el gobierno de los Estados Unidos, en concepto de compensación.

La Comisión de Reclamaciones Extranjeras de los Estados Unidos ha satisfecho hasta ahora todas las reclamaciones por daños y servicios que le presentó Francisco Simó Orts, según indican las mismas fuentes autorizadas

de la capital española, por un valor global de unas 360.000 pesetas (6.000 dólares). Además, los Estados Unidos reconocieron los valiosos servicios del pescador de Aguilas, entregándole una placa y una medalla de bronce, y por su parte, el ministro de Marina español le concedió la Cruz al Merito Naval.

Hasta ahora, parece que no ha habido contestación oficial de Washington a esta nueva reclamación de

LEA HOY EN



EL RETORNO DE LOS CAMPEONES

Una impresionante multitud copó el aeropuerto de Ezeiza para recibir al seleccionado argentino. Soportando lluvia y frío, en toda clase de vehículos e incluso caminando, el pueblo tributó a los futbolistas un homenaje sin precedentes en nuestra historia deportiva. La jornada del 27 de julio —memorable jornada— fue una rotunda ratificación de algo que ya nadie, ni en Europa ni en América, se atreve a negar: Argentina, a pesar del despojo, tiene el mejor fútbol del mundo y es el auténtico dueño de la copa Jules Rimet. Aunque la copa se quede en Londres por los buenos oficios de un referee sobornado por los filibusteros de la reina.

DIAS SIN HUELLA

Los días, sin huella quedaron atrás. Un ex alcohólico refiere la pesadilla de su antiguo vicio y el tratamiento que lo liberó para convertirlo nuevamente en un hombre útil a sí mismo y a la sociedad.

EL CRIMEN DEL SUPERMERCADO

Una noche de hace seis meses, en un supermercado de Río de Janeiro, se perpetró un alucinante crimen: cuatro empleados fueron encerrados en una cámara frigorífica y acibillados a balazos de ametralladora por asaltantes que se llevaron un millonario botín. Al día siguiente, la policía sólo tenía dos elementos para iniciar la investigación: cuatro cadáveres y 70 balas. Pero la sagacidad de un perquisa carioca permitió la detención de los asesinos, luego de medio año de paciente trabajo y de pormenores dignos de una novela policial.

EL VOLCAN RACIAL

En varias ciudades norteamericanas ha vuelto a eclosionar el drama racial. La barbarie blanca cayó a sangre y fuego sobre manifestaciones de negros que protestaban por agresiones y clamaban por la igualdad de derechos. El enfrentamiento convirtió las calles en campos de batalla. Lea y vea en esta edición un descarnado documento de esta tragedia que avergüenza al género humano.

LAS BALAS HUMANAS

Hace 40 años se realizaba en una plaza de El Cairo, la prueba inicial de un arte que con el correr de los años llegaría a sorprender al mundo: el de los proyectiles humanos. En aquella oportunidad, un sargento italiano se metió en un cañón y terminó su temeraria trayectoria junto a un muro, con varios huesos rotos. Pero no abandonó su pasión. Hoy, sus descendientes asombran a todos los públicos tras consagrarse en la feria mundial de Nueva York.

MILAGRO CON PERROS

Una perra ovejera amamanta a dos cachorros que quedaron huérfanos, a pesar de no tener las condiciones biológicas necesarias para hacerlo. Un apasionante caso de maternidad vicariante entre animales. Ocurre en Olivios, en el hogar de un matrimonio español.

LA REVISTA EN CASTELLANO DE MAYOR CIRCULACION DEL MUNDO

Con Ametralladora Dominaron a 20 Personas: Robaron más de un Millón

Al promediar la tarde de ayer se produjo un espectacular asalto en la calle Carlos Calvo 13, donde funciona la Proveeduría Marítima Spadaro y Cia. Tres sujetos armados, uno de los cuales esgrimía una ametralladora, amenazaron al socio gerente José Benceni y a veinte empleados que cumplían diversas tareas, a quienes, bajo amenazas de muerte, los asaltantes obligaron a permanecer en el sótano del local. De esa manera lograron apoderarse de 1.500.000 pesos, aproximadamente, guardados en la caja fuerte, emprendiendo luego la fuga en un automóvil Valiant, que permanecía con el motor en marcha, hallándose otro individuo a cargo del volante.

Jóvenes Ladronas

Se Divertían Usando Automóviles Ajenos

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Con motivo de haber recrudescido últimamente las sustracciones de vehículos automotores en la zona céntrica de esta ciudad, se dispuso que personal de la dependencia vestido de civil investigará esos delitos. Dicho personal comenzó por realizar, al mando del oficial inspector Salustiano Marrés Sosa y con la colaboración del suboficial mayor Andrés Emilio y los agentes Juan Carlos Fuentes y Edgardo Derico, patrullajes y vigilancia en las principales calles de la ciudad, logrando finalmente un resultado altamente positivo, pues fue detenida una banda integrada por gente joven, en su mayoría menores de edad, incluso dos jovencitas, quienes se dedicaban a robar autos con preferencia de la marca Fiat. Uno de estos vehículos fue secuestrado en Villa Elisa, donde lo dejaron abandonado los autores del hecho, mientras que otros dos vehículos similares fueron hallados en jurisdicción de las seccionales segunda y quinta. Durante la investigación los policías establecieron que un grupo de jóvenes que

diariamente se reunían en la zona céntrica con posterioridad lo hacían en una finca en la calle 60, número 1087, entre 16 y 17, quienes se sospechó pudieran ser los autores de esos hechos. En la madrugada de ayer la comisión policial se constituyó en dicha casa y encontró allí reunidos a Horacio Horacio Ramón Núñez, (a) "Tedy", cuidador de la casa de la que es propietario su abuelo. Este joven es argentino, de 20 años, sin ocupación; Hugo Alberto Morel, argentino, de 18 años, soltero, también carente de ocupación y afincado en 57, número 2207, dos menores de 16 y 17 años, el último estudiante y dos mujeres, una de 17 años y la otra de 16. La primera es casada y separada del esposo y la segunda se fugó del hogar de sus padres. Al ser interrogados los detenidos confesaron la sustracción de tres cochinos que usaron en paseos y luego abandonaron en los lugares ya indicados. En lo que hace a los jóvenes la que es casada intervinó en los hechos, acompañando a sus autores. Se instruye sumario por asociación ilícita, robos y hurtos reiterados.

Una Argentina que Murió en Nápoles

NAPOLES, 30 (ANSA). — Un helicóptero cayó hoy en las aguas del golfo de Nápoles, provocando la muerte de tres personas: dos turistas, uno de ellos de nacionalidad argentina, y el piloto. Las víctimas son Gloria Sofía Irigoín, nacida en Dolores, provincia de Buenos Aires, el 23 de marzo de 1932; Lidcar Herrera, nacido en Cuba el 27 de febrero de 1914, y el piloto Fabozzi.

El vehículo provenía de la isla de Ischia, donde miles de veraneantes transcurren sus vacaciones, y se dirigió al aeropuerto de Nápoles. El piloto trató de descender sobre las aguas al darse cuenta de una avería en el motor, pero a pocos metros de la superficie, el helicóptero se dio vuelta, pereciendo los tres ocupantes en el acto. Herrera poseía pasaporte norteamericano, mientras que Gloria Sofía Irigoín via-

ja con pasaporte argentino. Los documentos y demás objetos recuperados en el mar fueron entregados a la policía de Nápoles, que los puso a disposición de las autoridades consulares de Cuba y Argentina, y de las familias de los dos pasajeros fallecidos. Estos se dirigían al aeropuerto de Nápoles para tomar un avión hacia Roma, después de pasar una temporada de vacaciones en Ischia.

Auge de la Delincuencia Juvenil: Caen los Autores de Varios Robos

Denunció en la comisaría 13 de Morón la señora Zulema de López que en los primeros días del corriente mes, autores desconocidos, ejerciendo violencia en la puerta de entrada, penetraron al quiosco que posee en el Camino de Cintura e Ituzaingó, de esa jurisdicción, sustrayéndole una cocina y diversos efectos, todo lo cual valió en la suma de \$ 5.000. El titular de la seccional, comisario David Fernández, dispuso que personal de la misma se acercara a la investigación, la que luego de varios días de intenso trabajo logró apresar, al autor, que resultó ser un menor de 16 años y a Pedro Ortiz e Hilario Camerino, mayores de edad, lográndose, además el secuestro de lo robado. Se los procesa por robo con intervención del juez en lo Penal, doctor Ungaro, y de Menores, doctor Forte.

♦ OTRO PIBE

En la seccional de Necochea se halla arrestado un menor de 13 años, quien días pasados, luego de haber roto un ventilador del domicilio de la calle 65 N° 840 de ésta, propiedad de Enrique Geriaelo, sustrajo monedas de distintos valores, por la cantidad de 2.000 pesos, y una lupa de metal blanco, secuestrándose ésta, no así el dinero, que con-

fesó el menor haber gastado en provecho propio. Este fue entregado a sus progenitores, que gozan de buen concepto.

♦ CUATRO CHICOS

Personal policial de Saladillo que investigaba una serie de sustracciones de bicis que habían ocurrido últimamente logró apresar a cuatro menores, dos de 13 años, uno de 14 y el otro de 17, los que se confesaron autores de tales depredaciones, agregando luego de sustraidas las abandonadas luego de quitarles el dinero. Los autoritos lograron secuestrar tres dinamos, produciéndose la identificación de algunos de los denunciados. Se dio intervención al juez de menores, doctor Riusch.

♦ MENOR ASALTANTE

En Victoria, seccional 2ª de San Fernando, el 16 del corriente, en la vía pública, se asaltó a Mariano Grego, al que luego de intimidarlo dos desconocidos lo despojaron de 3.500 pesos y un reloj pulsera. La policía aprehendió a un menor de 16 años que confesó autor del hecho en completitud con el tal Juan Carlos N., de 20 años, que se prófugo. Le fue secuestrado el reloj, valorado en 15.000 pesos, y cinco proyectiles calibre 22. Intervien el juez doctor Thadde-

POR DEFRAUDACION DETIENEN A UN POLICIA

VICTORIA, Entre Ríos, 30 (De nuestro corresponsal). — Se halla detenido e inculcado el ex jefe de la unidad regional de policía, señor Julio Testa, acusado de defraudación y malversación de fondos públicos. El sumario respectivo se en-

cuentra a cargo del jefe de policía de Diamante, señor Aitone. Ha trascendido que además de los cargos inculcados se lo acusa de haberse apoderado de fondos destinados a las víctimas de las inundaciones y de las cuotas para el pago de las pensio-

nes a la vejez tareas que en el interior de la provincia cumplen las Comisarías de Policía. Se dice que este funcionario fue designado por el gobierno anterior en contra de las disposiciones que establece el estatuto de la policía.

Hacen Fortuna con Cheques "Voladores"

FABRICANTES DE JUGUETES ESTAFADOS EN 15 MILLONES



Luis María Heenskerk, autor de estafas por 15 millones de pesos.

Una Menor en las Garras de Siete Sujetos Depravados

En la comisaría de Carlos Tejedor fue radicada una denuncia por la progenitora de una niña de 12 años, de que ésta había sido introducida en una finca de la localidad a viva fuerza por un menor y allí, en compañía de su hermano, Adolfo Estigarribia, de 25 años, mediante la amenaza de armas, la hicieron objeto de malos tratos. Posteriormente, también fue vejada por Héctor Ruben Cepa, Hugo Agustín Benavidez, Pedro Pablo Ferrari y Pedro Angel Ferrari, de 25, 9, 22 y 20 años respectivamente, y un menor de edad, todos los cuales fueron detenidos, confesándose autores del hecho. Se dio intervención en el sumario al juez en lo Penal, doctor Ungaro, y de Menores, doctor Forte.

◆ "CACOS" MENORES

En Bella Vista, seccional 2ª de General Sarmiento, se hallan detenidos dos menores, de 15 y 17 años, por ser autores del robo de una radio a transistores uno y el otro de una bicicleta. Los precoces malvivientes fueron detenidos en jurisdicción de la comisaría 1ª. Se los procesa con intervención del juez doctor Lavidi.

Luego de una hábil investigación, personal de la sección Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal, esclareció una importante estafa contra comerciantes e industriales de artículos para juguetería y librería. La estafa fue cometida por dos seudocomerciantes que, utilizando nombres supuestos, se habían instalado en un amplio local, donde depositaban la mercadería adquirida con cheques obtenidos en distintos bancos con documentos ajenos. En la mencionada sección policial se recibieron denuncias de varios comerciantes y fabricantes de juguetes, quienes señalaron que habían entrado en contacto con un individuo llamado Carlos Adolfo Garbagnoli, establecido con comercio en Lope de Vega 2878, y a quien le facilitaron mercaderías, atraídos por la seguridad que ofrecía su comercio como garantía, y por la gran cantidad de mercadería exhibida

y las salidas de pedidos habidas, que luego se comprobó eran fraguadas.

Los comerciantes —entre los que figuran las firmas Lindberg Argentina, Corsario S. A., Carroussel, Polita, José Ruzzi, Sudampast, San Cayetano, Madae y otras—, aceptaron de Garbagnoli cheques con fechas diferidas, los que eran referendados por el "socio", que firmaba T. Ortega. De esta manera, los dos delincuentes lograron mercaderías por valor de \$ 15.000.000.

Cuando los comerciantes comenzaron a presentar los cheques para su cobro, les fueron devueltos por "cuentas inhabilitadas y cerradas por girar cheques sin fondos". Ante tales circunstancias, los vendedores se dirigieron al local de la calle Lope de Vega, el que encontraron cerrado, sin que nadie en las inmediaciones pudiera dar referencias sobre sus ocupantes.

La acción de la policía permitió determinar que quien era conocido como Carbaglioli no era otro que Juan José Calvo, argentino, de 37 años, casado, que registra antecedentes por hechos similares, y que utilizando una cédula de identidad que había hallado, abrió cuentas en diferentes bancos y cooperativas. También se comprobó que el "socio" de Calvo, que se hacía pasar por T. Ortega, era Luis María Heenskerk, argentino, de 27 años, casado, con causas pendientes por hechos de igual naturaleza, quien también abrió una cuenta bancaria con un documento hallado en la vía pública y falsificado posteriormente. Los dos "comerciantes" se hallaban prófugos y la policía está tras sus pasos, procurando también e secuestro de la mercadería, en su mayoría juguetes. Se instruye sumario por estafas reiteradas con intervención del juez, doctor Víctor Izurzun.

Un Detenido por el Crimen de La Plata

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — La detención de Rodolfo Ricardo Artuzamuno, amigo del joven que apareció muerto en el interior de un automóvil, con un tiro de escopeta en la cabeza, abre una nueva perspectiva para solucionar el alevoso crimen.

Como se sabe, el detenido fue quien recibió una llamada telefónica en la que una voz femenina le pedía que comunicara a Virgilio que fuera a las 20.30 ó 21 "al lugar que él sabe". De las declaraciones de Artuzamuno se desprende que éste comunicó a su amigo la novedad, y que él le pidió le prestara el automóvil de su propiedad para asistir a la entrevista con la autora de la

llamada, con la que pensaba hacer un viaje. A esos efectos, ambos amigos se reunieron en un comercio céntrico, donde luego de ingerir algunos alimentos, Virgilio se alejó en el auto de Artuzamuno.

La policía estudia las declaraciones efectuadas por Artuzamuno, único elemento disponible para examinar la pesquisa, tratando asimismo de individualizar a la misteriosa mujer del llamado punto esencial en la aclaración del asesinato. En relación a ello, se detuvo a tres mujeres que habían tenido íntima relación con el muerto, pero se las liberó luego de tres horas por no existir ningún indicio que las vinculara al hecho.

OCHO DICTAMENES DE ENCAISAMIENTOS CONTRA EL MATADOR DE ENFERMERAS

CHICAGO, 30 (Associated Press). — Un jurado sumariante del condado de Cook emitió hoy 8 dictámenes de encaisamiento contra Richard Speck por la matanza de 8 estudiantes de enfermería, poco después que Speck había sido trasladado silenciosamente a la cárcel del condado. Los dictámenes tienen el nombre de Richard Franklin Speck como los anteriores, pero se insertó nuevo material. Se supo ayer que los certificados de nacimiento en Monmouth, Illinois, dan el nombre de Speck como Richard Benjamin Speck. Pero John Stamos, fiscal estatal asistente, dijo que los dictáme-

nes revisados no tienen nada que ver con el segundo nombre de Speck y que fueron enmendados solamente para hacer las acusaciones más específicas. Stamos dijo que los dictámenes revisados incluyen referencias al código criminal de Illinois. Señaló que los dictámenes originales no eran inválidos, pero que los revisados son "técnicamente más correctos".

Stamos dijo ayer que Speck usó el segundo nombre de Franklin en varias ocasiones en los juzgados y en arrestos en Texas.

Agregó que el estado no piensa enmendar los dictámenes para cambiar el

nombre. Un profesor de derecho había dicho que la defensa podría usar el distinto segundo nombre en un esfuerzo por cambiar cualquier declaración de culpabilidad de Speck.

La acción ocurrió pocas horas después que Speck, esposo y bajo fuerte guardia, fue transferido secretamente del hospital de la cárcel de la ciudad a la cárcel del condado, donde rápidamente fue colocado en la enfermería.

Speck fue trasladado en ocho minutos mientras los funcionarios del hospital de la cárcel sostenían una conferencia de prensa.

HIDALGO: ELEMENTO NEGATIVO PARA LA POLICIA

TUCUMAN, 30 (De nuestro corresponsal). — Por decreto N° 75 de la intervención federal, fue exonerado, a partir del 24 de julio en curso, el inspector general de policía, Marcos Fidencio Hidalgo. La medida adoptada se basa en las actuaciones por las cuales la anterior administración policial solicitará esa medida. En sus considerandos, el decreto señala que Hidalgo es un elemento negativo para la repartición policial ya que resulta, de acuerdo con las actuaciones sumariales practicadas, un inadecuado al orden disciplinario imperante y por ende pernicioso para los diversos cuadros de oficiales, suboficiales y tropa.



CASTELAO

MARTINESI

Maleantes de Distintas Nacionalidades, Presos

"Bocha" estaba bien arrimado al "bochin" del delito y la partida que sostenía contra la sociedad parecía estar definitivamente a su favor. Pero la balanza se inclinó en sentido contrario cuando intervinieron las autoridades de la seccional 22ª. "Bocha", que resultó ser José Alberto Borelli, argentino, de 21 años de edad, afincado en Pamacahua 596, de Capital Federal, fue apresado y confesó ampliamente, delatando a sus cómplices.

En posteriores declaraciones, los sabuesos policiales lograron capturar al resto de los pistoleros que integraban la gaviña de "Bocha". Se trata de los malhechores Dante Belisario Castiglione, uruguayo, de 29 años de edad, de profesión mecánico, domiciliado en Esteban Bonorino 478; Miguel Ángel Martinesse, paraguayo, de 19 años, de profesión chapista, domiciliado en Culpina 145, apodado "El Rey"; Francisco José Cosolimo, de nacionalidad argentina, 21 años de edad y que vive en Gregorio de Laferrere 2202 y Carlos Alberto Castellano, paraguayo, de 19 años, afincado en Los Tilos sin número, de la localidad de Lomas de Zamora, conocido en el ambiente delictivo por el apodo de "Callegua".

La banda desbaratada por la seccional 22ª no tenía una especialidad definida. A veces, aprovechando los conocimientos de mecánica de sus integrantes, robaban automóviles, los desarmaban y vendían las piezas. En otras oportunidades robaban en los comercios, como ocurrió en la Galería Boyacá, de Flores, y en otras oportunidades sacaban a relucir las armas cometiendo atracos a mano armada. La cuestión es que se les comprobó la comisión de cinco delitos, aunque se presume que son autores de otros hechos que aún se están investigando.

Accidentes: 6 Muertos y Varios Heridos

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — Por causas que aún no fueron debidamente establecidas, en la ruta 19 de Santa Fe a Córdoba, se produjo un trágico accidente de tránsito, que dejó como saldo 3 muertos y varias personas heridas. Según la policía del lugar, el violento choque se produjo a la altura de la localidad de Saa Pereyra, donde un ómnibus de la empresa "El Serrano", que se dirigía a esta capital, embistió a un camión que se hallaba estacionado en ese camino.

El encontronazo, que fue tremendo, se produjo a la altura del kilómetro 50, de la ruta número 19, destacándose que el conductor del vehículo de pasajeros, José Bordignon sólo recibió he-

ridas de poca consideración. En cambio otras cuatro personas debieron ser trasladadas al sanatorio Pinochietto de esta ciudad, dado a la gravedad de su estado.

◆ NOMINA DE LOS MUERTOS

Las personas que fallecieron a raíz de ese accidente fueron: María Reyes de Romang, de 55 años, domiciliada en Belgrano 4276, de esta ciudad; Jorge Toranza, soldado del grupo 601, con asiento en Santo Tomé, que residía en la localidad de Zenon Pereyra y Luis Moresi, de 50 años, domiciliado en la localidad de El Tío provincia de Córdoba.

◆ OTROS HERIDOS

Se sabe también que en ese choque además varias personas recibieron diversas heridas, pero de poca considera-

ción. Poco después de ocurrido el accidente las autoridades policiales se hicieron presentes en el lugar del hecho, tomando las providencias necesarias para el socorro de las víctimas y con el fin de determinar las causas del trágico suceso.

◆ TRAGICO ACCIDENTE

RESISTENCIA, 30 (De nuestro corresponsal). — En las proximidades de apalpi se produjo un trágico accidente del que resultó muerto Salvador Villa. Este viajaba accidentalmente en un tractor conducido por Fernando Toledo, vehículo que arrastraba un acoplado cargado con rollos de quebracho colorado.

En determinado momento Villa pidió al conductor que detuviera la marcha del tractor para descender, pero antes de que Toledo frenara el vehículo, Villa se arrojó al

camino y cayó debajo del acoplado, una de cuyas ruedas le aplastó la cabeza.

◆ UN MUERTO EN NECOCHA

NECOCHA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un trágico accidente se produjo anoche entre los kilómetros 41 y 42 de la ruta nacional N° 228, cuando un automóvil Valiant, conducido por Héctor Antonio Fernández, argentino, de 34 años, casado, choqué contra un camión guiado por Enrique Felkar. El automóvil, en el que viajaban además, Augusto Santos Sparza, Luisa Angélica de Sparsa y José Humberto Lanzavecchia, quedó totalmente destruido a raíz del violento impacto.

A consecuencia del choque, Fernández recibió heridas de suma gravedad en el cráneo, los que motivaron su falle-

cimiento momentos más tarde. El resto de los ocupantes del Valiant fueron internados en el hospital local con heridas graves. El chofer del camión resultó ileso.

◆ EN AVELLANEDA

Anoche, a las 2.35, circulaba por el puente Nicolás Avellaneda el automóvil DKW, chapa de la provincia de Buenos Aires 1.154.221, conducido por Juan Carlos Marotta, argentino, de 22 años casado, a quien acompañaba su esposa, Zulema Fariña de Marotta, de 32 años; Alberto Souviev, uruguayo, de 38, casado, y Emilia F. de Souviev, esposa del anterior. Por causas aún no determinadas, el automóvil chocó violentamente contra la viga central del puente, resultando totalmente destruido.

Con la premura del caso, los heridos fueron trasladados al hospital Argerich, donde, pese a los cuidados prodigados, dejó de existir Zulema Fariña de Marotta,

EDICTO OSVALDO A. ZURUETA

Se comunica por el término de ley que Aaron Karlik y Mauricio Kompel venden su negocio de Café, Bar y Lunch denominado "DANTE BAR" con domicilio en la calle Tucumán 1617 a Manuel Suárez, Florentino Gómez, Ignacio García, J. Bernabé, Joaquín Bernabé y Ambrosio Iannariello. Reclamamos de ley: Escribanía Zurrueta, Tucumán 1539, 2º piso, of. 21, Cap. Feders. I.: 30/766 V.: 3/84

EL LUNES, DIALOGO DE LAS "62 DE PIE" CON SALIMEI

La reunión que se había anunciado entre representantes de las "62 de Pie" y el titular de Economía e Interino de Trabajo y Seguridad Social, doctor Salimei, para la víspera, ha sido diferida. Según se expresa en un comunicado dado a conocer por la citada organización la reunión se efectuará el lunes, a las 18, ya que ayer no fue posible concretarla en razón de que el doctor Salimei debía participar de la reunión de gabinete.

Como hemos informado anterior-

mente, durante la entrevista, a la que concurrirán asimismo los subsecretarios de Trabajo, doctor Tamborena, y de Seguridad Social, licenciado De Zan, se expondrán en la oportunidad por parte de las "62 de Pie" diversos asuntos relacionados con los problemas que afectan a la clase trabajadora y que se anhela sean puestos, posteriormente, en conocimiento del jefe de Estado, teniente general Juan Carlos Onganía. Los puntos que se piensa exponer, así lo hace público un documento que sus-

criben los directivos de las "62 de Pie", son los siguientes: a) previsión social; b) leyes laborales; c) Procesos judiciales pendientes, relacionados con el plan de lucha de la CGT, oportunamente aplicado, que afecta a varios dirigentes; d) legislación laboral pendiente de sanción; e) personerías; f) actuación de la policía del trabajo; g) paritarias; h) hechos consumados en algunas organizaciones gremiales; i) clasificación ideológica hecha por cuerpos de seguridad de anteriores períodos.

LOGROSE EVITAR UN CONFLICTO LABORAL

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Por medio de la persuasión, efectivos de la policía de la provincia de Buenos Aires consiguieron evitar en las primeras horas de la tarde de ayer un conflicto que se había suscitado en una fábrica del partido de Tigre, donde el personal como represalia por el despido de uno de los trabajadores, ocupó el establecimiento y tomó varios rehenes.

Obreros que forman la totalidad del establecimiento metalúrgico "Cormasa", ubicado en la localidad de General Pacheco, procedieron, en número de 150, a ocupar el local a raíz de haberse negado la patronal al reintegro de un trabajador despedido.

La actitud de los trabajadores fue puesta en conocimiento de las autoridades de la subcomisaría de General Pacheco, desde donde concurrir una comisión al mando del titular de la dependencia que se puso de inmediato en contacto con el personal que adoptó las medidas de fuerza, al que persuadió acerca de la inconveniencia del procedimiento adoptado para lograr las reivindicaciones que reclamaban. Los operarios coincidieron con las sugerencias de los funcionarios policiales y de inmediato dejaron en libertad a los rehenes entrando en conversaciones con las autoridades de la fábrica acerca del conflicto suscitado y arribando a un feliz acuerdo cuyos detalles no se dieron a conocer.

HABRA UNA LINEA DE LOS "NO ALINEADOS"

Una información recogida anoche en medios gremiales anticipa que en el curso de la semana entrante se llevará a cabo una reunión de organizaciones "no alineadas", es decir, ajenas a todos los nucleamientos en que se divide actualmente el movimiento obrero.

Participarán en la misma representantes de la Unión Ferroviaria, La Fraternidad, Sindicato Obrero Marítimos Unidos (SOMU), Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT), Federación Argentina de Trabajadores de Imprenta (FATI), Asociación del Personal Aeronáutico (APA), Sindicato de Obreros y Empleados del Ministerio de Educación (SOEME), Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines (AATRA), el Sindicato de Camioneros y la Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias.

El propósito de la reunión, según lo trascendió, sería el de dejar constancia de que ninguno de los gremios representados en la misma se considera representado por los distintos nucleamientos que se hallan abocados actualmente a tratativas en procura de la unidad obrera. Versiones circulantes a este respecto señalan que la reunión prevista sería el primer paso de los gremios "no alineados" hacia su constitución como nucleamiento, con lo que las negociaciones en curso para la unidad obrera se verían enriquecidas con la participación de un nuevo sector.

Sobre un Entredicho en la Asociación de Periodistas, Aclaran

Con relación a la asamblea efectuada por la Asociación de Periodistas el jueves y durante la cual se dieron por aprobados a libro cerrado la memoria y balance del ejercicio 1965-66, hecho que dió lugar a diversas apreciaciones hechas públicas por la Lista Azul, la Lista Azul y Blanca "Acción Gremial" ha dado a conocer el siguiente comunicado:

RECHAZO

"La asamblea general del gremio rechazó el 28 de julio el intento de marginar de la vida de la organización a centenares de trabajadores de los diarios "Noticias Gráficas", "Democracia", "Crítica", "Comercio de la Tarde", "Prestigio" y "El Siglo", noticieros de prensa filmada y televisada, editoriales, colaboradores y jubilados promovido por los apoderados de la Lista Azul Renovación, compañeros García Elorrio y Castañeira de Dios.

La asamblea general del gremio apoyó masivamente la posición del sector mayoritario de la comisión directiva de la entidad, compuesto por los compañeros Tortosa, Bossó, Casá, Sárech, Volpe, Argain y Porrúa, que rechazó de plano esa pretensión divisionista y excluyente.

VOTO DE CONFIANZA

La asamblea general del gremio dio un amplio voto de confianza a la conducción actual de la entidad integrada por los hombres de la Lista Azul y Blanca, "Acción Gremial", aprobando a libro cerrado la memoria y balance del ejercicio 1965-66, que fue entregada oportunamente para su estudio a los afiliados. Esta decisión fue adoptada a pesar de que el presidente de la entidad, compañero Tortosa, mocionó para que el documento fuera tratado punto por punto hasta agotarlo".

Ultima Hora EN TODOS LOS GREMIOS

CIABASA: MEJORAS A MIL OBREROS

Llegaron a su término las tratativas entre representantes de CIABASA y de la Federación Gremial del Personal de la Industria de la Carne, Derivados y Afines. Las mismas culminaron con la firma del nuevo convenio colectivo de trabajo por el cual se otorga al personal del establecimiento, un millar de operarios, aumentos del 28 por ciento sobre sus actuales remuneraciones durante los primeros siete meses de duración del acuerdo, que será de quince, y de cuatro por ciento en los restantes ocho meses. Este convenio, en el que se han incluido, asimismo, otras mejoras de tipo social, tiene vigencia a partir del 1º de junio del año en curso.

PIDEN MEJORAS EN OBRAS PUBLICAS

La seccional de la Unión Personal Civil de la Nación que actúa en la Secretaría de Obras Públicas presentó un petitorio al secretario del ramo, ingeniero Esteban Guaia, solicitando distintas mejoras para el personal de ese departamento de estado. Así se solicitó entre otras cosas, la aplicación del escalafón técnico integral. La urgente incrementación de salarios; el reintegro de descuentos efectuados por la realización de medidas de fuerza y centralización de todas las obras públicas en esa secretaría.

CIERRA ALL AMERICAN CABLES

La All American Cables via IIT, cesa en sus actividades el 31 de julio. Así lo comunicó la empresa a su personal, que realiza tareas en el local de Diagonal Norte 520.

El cierre de la All American Cables, que se instaló en el país en el siglo pasado, provoca la desocupación de más de 60 personas, con elevada antigüedad en la empresa sin otra protección que una ley que le adjudica como indemnización mil pesos por cada año de antigüedad.

AUMENTOS EN GAS DEL ESTADO

En una reunión realizada en la sede de la Asociación del Personal Jerarquizado de Gas del Estado en donde se consideraron diversas cuestiones de orden interno, se informó luego que la empresa Gas del Estado había ofrecido un aumento del 35 por ciento sobre los actuales salarios, discriminados así: 25 por ciento por seis meses, y 10 por ciento más en los seis siguientes. Además, un equiparamiento de los cargos con las categorías rectoras.

DOCENTES BONAERENSES

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — La Dirección General de Escuelas informó que en los primeros días del mes próximo se harán efectivos los sueldos por el mes

de abril pasado y, alrededor del día 15, los de mayo, a los maestros suplentes.

Se informó por otra parte que desde el lunes próximo y hasta el 31 de agosto se recibirá la inscripción de aspirantes a ingresar a la docencia especializada en la dirección de psicología y asistencia social escolar. Los interesados en cubrir las vacantes de asistente social, educacional, maestros de grado, reeducador fonético, médico docente, clínico pediatra, psiquiatra y otorrinolaringólogo deberán presentarse munidos de documentos de identidad, títulos registrados, certificados de antecedentes y materias aprobadas, en la calle 53, número 510.

EL LUNES, REUNION DE FOETRA

La Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina (FOETRA) informó que el próximo lunes, a las 9, en Ambrosetti 134, se efectuará una reunión de secretarios generales para tratar, en otros asuntos, problemas pendientes de solución que afectan al gremio.

CONSTRUCCION: ADVERTENCIA

En un comunicado dado a conocer a la prensa, la mesa directiva de la Unión Obrera de la Construcción expresa que existe el peligro de que elementos que ya no pertenecen al gremio tomen por asalto la sede gremial de la calle Rawson 42. Considerando que ello se haría en "un vano intento de postergar a las actuales autoridades legalmente constituidas y con un verdadero 'enfiteusis nacional'", alerta a los trabajadores de la construcción y señala que es insostenible su posición en la defensa de los intereses "cuyo único destinatario es el obrero de la construcción".

CGT: UNA DESIGNACION

Informó la Secretaría de Prensa de la Confederación General del Trabajo que recibió una nota del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social solicitando la designación de un candidato a fin de que sea nombrado para asumir la representación del sector laboral de la República y concorra en tal carácter a la primera reunión de la Comisión Consultiva de Asuntos Laborales del Comité Ejecutivo Permanente de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio que se realizará en Montevideo, entre los días 2 y 4 de agosto próximo. El secretariado de la CGT, con tal motivo, ha designado al secretario Gremial e Interior, señor Roque Azolina, para que represente al movimiento obrero argentino en la comisión aludida por la nota del Ministerio.

"Se Ofrece a Onganía"

PARIS, 30 (ANSA). — "Hace exactamente un mes y un día que el Ejército Argentino se rebeló abiertamente contra el presidente Arturo Illia y sin disparar un tiro puso término bruscamente a dos años y ocho meses de régimen del partido Radical del Pueblo", dice "Combat" de hoy.

Treinta días después de haber sido derrocado, el ex presidente vive tranquilamente en casa de su hermano, a algunos centenares de metros de la residencia presidencial, en los alrededores de Buenos Aires, sin que nadie, salvo un puñado de amigos, se haya interesado por su suerte".

"Mientras tanto, en la Casa Rosada, el general Juan Carlos Onganía, comandante en jefe del Ejército y hombre fuerte de los militares hasta noviembre de 1966, cuando fue obligado pedir el retiro, precisamente por parte del presidente Illia, continúa preparando, con el asesoramiento

QUEDO CESANTE EN

FUTURA

Ayer, el gobierno del teniente general Juan Carlos Onganía celebró su segundo acuerdo de gabinete. Tal como se anunciara, la reunión comenzó a las 17 y, con el paréntesis de un breve cuarto intermedio, entre las 18,5 y las 18,25, se extendió hasta las 19,40.

En contraste con la reunión ministerial anterior, esta vez rodeó al jefe del Estado el elenco completo de los ministros, secretarios y subsecretarios del gabinete. A la hora indicada, en efecto, ingresaron al Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno el ministro del Interior, doctor Enrique Martínez Paz; el de Relaciones Exteriores, doctor Nicanor Costa Méndez; el de Economía, doctor Jorge Néstor Salimei; el secretario de Hacienda, contador Francisco Aguilar; el de Obras Públicas, ingeniero Esteban Guaia; el de Industria e Interino de Comercio, ingeniero Mario Galimberti; el de Energía y Combustibles, ingeniero Luis M. Gotelli; el de Agricultura y Ganadería, doctor Lorenzo Biaggio; el de Transportes, ingeniero Antonio Lanusse; los comandantes en jefe de las tres

armas —interinamente a cargo de las respectivas secretarías— general Pascual Pístarini, brigadier general Teodoro Álvarez y almirante Benigno Varela; el subsecretario de Interior, doctor José Manuel Saravia; el de Economía, doctor Evaristo Manuel Piñón Filigrana; el de Seguridad Social, doctor Francisco José de Zan; el de Comercio, doctor José Manuel Crespo; el de Trabajo, doctor Juan Pedro Tamborena; el de Asistencia Social y Salud Pública, doctor Ezequiel Alberto Dago Holmberg; y el de Educación, profesor Carlos María Gelly y Obes.

También se hallaban presentes el jefe de la Casa Militar, brigadier Rodolfo P. Otero; el secretario interino de Prensa, coronel Luis M. Premoli; el comandante del cuerpo I de Ejercito, general Julio Alsogaray; el secretario de Informaciones, Esado, general (R) Eduardo Señorans; el interventor del CONADE, coronel Jorge A. González; el presidente de Banco Central, doctor Felipe S. Tami; el secretario general de la Presidencia, general (R) Héctor Repetto; y los coroneles Hugo Mattiello.

PARAGUAY: ACEPTACION DE EXTRADICION

ASUNCION, Paraguay, 30 (Associated Press). — El juez de segundo turno en lo criminal de primera instancia doctor Flaviano González Domínguez dictó hoy la sentencia número 13 por la cual hizo lugar al pedido de extradición del ciudadano argentino Juan Carlos Romero, solicitado por el juez federal argentino, nacional de primera instancia César Black.

Asimismo el juez acordó la remisión de la pistola rescatada de poder de

HABRA APELACION

Romero por la decisión de la policía. En fuentes que esta mañana que de Claro Argentina, renuncio Franco Aráoz del juez González me a las leyes de Claro Argentina en esta capital de



En fugaces como éste, la media luz se convertirá en las cines? Bueno... todavía

Una Magnífica Oportunidad", Comenta un Diario Francés

de sus colaboradores civiles, el programa que de- permitirla la reconstrucción económica y social del país que ha sido rudamente probada por once años de daciones, golpes de estado y exigencias militares".

La coyuntura parece resultar favorable a Onganía: sindicatos peronistas y antiperonistas, las grandes or- gaciones patronales le dan su confianza y por prime- desde la caída de Perón, en 1955, los justicialistas re- encontrado la fe perdida".

Por lo tanto, se ofrece al general una magnífica oportunidad para volver a colocar a la Argentina en el camino del progreso y del desarrollo. Los graves proble- que provocaron la caída del doctor Illia, déficit ca- en los transportes del Estado, caos económi- de la provincia de Tucumán, tensión en las principa- universidades y déficit petrolero, continúan afectando

al país, pero un viento de optimismo aleja lentamente las nubes que cubren la Argentina".

"Los diarios, por otra parte, que no ahorraban sus críticas al gobierno precedente, no esconden ahora su simpatía por las nuevas autoridades. Harían mal en adop- tar una actitud hostil, pues el general está muy decidido a no permitir ningún tipo de abusos. El mejor ejemplo es la clausura de la revista humorística "Tía Vicenta", por haber osado publicar caricaturas del presidente".

"El jefe del gobierno militar prometió respetar la libertad de prensa y tener en cuenta las críticas construc- tivas que le sean dirigidas con espíritu de coopera- ción. Pero, de buen militar, es decir, como hombre que no ama el desorden y el abandono, Onganía se opondrá con todas sus energías a la corrupción y la ociosidad que han transformado a la Argentina de la cucaña de otros tiempos en un país endeble y moralmente sin coraje".

"Los argentinos, por su parte, han dado pruebas de aprobar las ideas de su presidente. No hay ninguna duda de que si se hiciera mañana un referéndum en Argen- tina, de adhesión a Onganía, el ochenta y cinco por ciento de los votantes se pronunciaría por él, como el tutor incorruptible de la libertad republicana, como lo llaman desde 1962 cuando reprimió con su autoridad los complotos destinados a impedir que el presidente Arturo Frondizi asumiera el poder, goza de la simpatía popular, a excepción de los fieles del Partido Radical del Pueblo y de los miembros del Partido Comunista inexorablemen- te vencidos desde el día que Onganía tomó posesión de la Casa Rosada".

"Pero el camino que deberán recorrer las nuevas au- toridades está sembrado de obstáculos. Será necesaria mu- cha energía y dirección para que la Argentina de vuelta definitivamente las páginas oscuras de su pasado."

PERSONAL DE LOS EX BLOQUES POLITICOS DEL CONGRESO

ACCION DE GOBIERNO

Viola y Daniel Correa, copios a la secretaría téc- de la Presidencia.

ción se desarrolló en el hermetismo ya ha- en las actividades de de Gobierno, sin que sean filtrarse detalles o mientos sobre las deli- ciones, ya que se impidió la presencia de periodistas en los corredores de ac- dependencias adyacen- alón de Acuerdos.

COMUNICADO

Después de las 22, se a conocer anoche el se comunicado sobre ardo de ministros:

Las 17 del día de la (por ayer) se inició reón del Gabinete Na- presidida por el te- general Juan Carlos nia. Durante la misma, entísimo Señor Pre- de la Nación anali- documento sobre la cación para el Pla- y Desarrollo de rón de Gobierno."

te tema fue tratado en los componentes prin- la preparación del nacional de desarrollo tidad, que entrará en el 1º de enero de la preparación del

"programa de ordenamiento y transformación que registró durante 1966 y 1967."

◆ NUEVAS DESIGNACIONES

Como puede apreciarse, dos nombres nuevos aparecen en la nómina de ministros, secretarios y subsecretarios de Estado que asistieron a la reunión de ayer. Son ellos el profesor Carlos María Gelly y Obes, designado ayer mismo subsecretario de Educación, y el ingeniero

Antonio R. Lanusse, cuyo nombramiento como secretario de Transporte también fue dado a conocer en la víspera.

◆ RENUNCIAS

Informos ayer que el gobierno nacional había resuelto aceptar las renuncias oportunamente presentadas por los señores Arturo García Buhr y Alberto Antonio Garbarino, como miembros de la Comisión Administra-

dora de Emisoras Comerciales y LS 82 TV Canal 7.

◆ CONFIRMACIONES

Otro decreto del Poder Ejecutivo conocido anoche faculta al gobernador de la provincia de Buenos Aires, general Imaz, a confirmar en sus cargos a cuatro miembros de la Suprema Corte de dicho estado. Los jueces beneficiados con la medida son los doctores Rodolfo A. Napoli, Axel Manuel Brenber, José María Martocci y Néstor L. Portas.

◆ UN TRASCENDIDO

Asimismo, por el decreto 410, se confirmó en su cargo de presidente del Consejo Nacional de Construcciones Antisísmicas y de Reconstrucción de San Juan, ingeniero Hilario Teodoro Sánchez, cuya renuncia fue rechazada.

Según una versión recogida esta mañana en fuentes vinculadas con el gobierno, existiría el propósito de suprimir el carácter corporativo con que han funcionado hasta ahora el Consejo Nacional de Educación y el Consejo Nacional de Educación Técnica.

La conducción de cada una de estas entidades quedaría, en adelante, a cargo de un funcionario designado por el Poder Ejecutivo.

Para el segundo de los organismos citados, como se sabe, ya ha sido designado interventor el general Ovidio Solari. El Consejo Nacional de Educación sigue vacante, pero en cambio se menciona como candidato a cubrir la intervención en el mismo al profesor Oliver, que ya desempeñara una vocalía en la entidad cuando la presidiera el doctor Astigueta.

◆ CESANTIAS

Dióse a conocer esta mañana el decreto 443 del Poder Ejecutivo Nacional, por el que se dispone el cese en sus servicios, al 31 de julio de 1966, del personal adscrito a la vicepresidencia de la Nación y a los bloques políticos de las dos cámaras legislativas. El mismo decreto establece que, desde el 1º de agosto próximo, quedan sin efecto todas las designaciones de personal supernumerario, adventicio y contratado en la Cámara de Diputados y en el Senado. El personal que al 31 de

julio hubiera cumplido un mínimo de 3 años de servicios ininterrumpidos, o que haya ingresado por concurso, podrá ser reincorporado según los antecedentes que revista y dentro de las posibilidades presupuestarias.

En los considerandos de la medida se señala que resulta innecesario mantener en funciones al personal señalado, por haber quedado disueltos los bloques políticos y por haberse procedido a su designación en forma reñida con las disposiciones estatutarias en vigor.

◆ NUEVOS DIRECTORES

Pasado mañana, a las 17, el ministro de Economía, doctor Jorge Néstor Salimei, pondrá en posesión de sus cargos a los nuevos miembros del directorio del Banco Central. Según los decretos 358, 359 y 360, dados a conocer oportunamente, dicho cuerpo estará integrado de la siguiente manera: presidente, doctor Felipe Tambi vicepresidente, doctor Antonio Miceli; directores, los señores Claudio Campuzane y Hugo Pels, el Dr. Eduardo A. Zaldunido y el ingeniero Julio H. Descole, y síndico, el doctor Francisco Valsecchi.

Después de Hablar con Rusk, Alsogaray Viajó a Europa

WASHINGTON, 30 (Associated Press). — El secretario de Estado, Dean Rusk, analizó hoy los asuntos argentinos con el enviado de ese país Alvaro Alsogaray, pero se tendió un completo hermetismo sobre la conversación política.

Alsogaray estuvo durante 40 minutos con Rusk antes de salir hacia Nueva York, en rumbo hacia París, concluyendo su gestión de una semana en los Estados Unidos.

◆ INTERROGATORIO PERIODISTICO

Ante insistentes preguntas de los corresponsales, Alsogaray dijo que se había conversado sobre asuntos políticos, así como económicos, pero sobre lo primero dijo que prefería que los comentarios procedieran del departamento de Estado. El portavoz autorizado de ese despacho declinó hacer comentarios.

CON EL PEDIDO CLARO ROMERO

Investigación- año pasado, acusado de haber dado muerte a la esposa del coronel Federico Gentiluomo en su domicilio sito en Buenos Aires.

◆ EN LA PENITENCIARIA

Romero se halla actualmente guardando reclusión en la Penitenciaría Nacional y de no prosperar alguna apelación que pueda presentar su abogado defensor, estimase será remitido a la Argentina en un plazo no especificado.

HOROSCOPOS Y FIJAS NO "CORREN" EN RADIO Y TV

Desde la fecha ha sido prohibida en todas las emisoras de radio y televisión la presentación de quironómicos y grafólogos, que habitualmente realizan estudios astrales u horóscopos. La resolución determina que no podrán realizarse programas de ese tipo con la animación de personas especializadas o del público. Por otra resolución se ha prohibido que programas de turl, que habitualmente se difunden por emisoras radiales, se den "fijas" o se anticipen candidatos. La información deberá limitarse a dar los resultados registrados en los distintos hipódromos, sin otro tipo de comentario.

ONGANIA HABLARA CON EL PERIODISMO

El secretario interino de prensa de la presidencia, teniente coronel Premoli, conversó con los periodistas sobre la próxima conferencia de prensa que el Jefe de Estado mantendrá en fecha próxima (el lunes venidero se fijará la fecha definitiva) con los representantes de diarios y agencias nacionales destacados en Casa de Gobierno. El general Onganía, expondrá en la oportunidad los detalles del "programa de ordenamiento y transformación que registró durante 1966/67" y el "plan de desarrollo y seguridad", que entrará en vigencia el 1º de enero de 1968, conforme a lo establecido en la víspera por el Gabinete Nacional.



Las Nuevas Medidas Harán que Desaparezca la Noche Porteña

"Y todo a media luz... Crepúsculo interior..." Parece ser que las estrofas iniciales de este conocido tango de la guardia vieja ya dejaron de ser ciertas merced a las medidas que tomará la Municipalidad, por intermedio de su inspector general, el comisario inspector Luis Margaride, contra los centros de diversión nocturnos que "presentan deficiencias en su iluminación y que no son técnicas, por cierto".

El comisario inspector Margaride, a quienes los "nocheros" —no precisamente el conjunto folklórico— conocen desde hace un tiempo, cuando éste se hallaba al frente de la sección Seguridad Personal de la Policía Federal, generalizó un estado de intranquilidad entre quienes están acostumbrados a frecuentar la noche porteña. Esa noche que es distinta cuando la media luz ayuda a los "in" a pasar momentos inolvidables, disfrutando del espectáculo y la compañía.

Claro que también están los otros, los "out" (de afuera), que no son asiduos concurrentes a los centros nocturnos de Buenos Aires, "donde la atmósfera se torna por momentos irresistibles", y que cuando van lo hacen por excasos minutos, quienes ven con gran alegría la implantación masiva de la iluminación "a chorros" de los locales donde el mayor encanto es la pobreza de luz. Ellos son los que aplauden las medidas a tomarse. Los que se quejan, confiados en poder seguir a una

bien iluminada, donde cada uno se vea la cara del otro. Quizá sean los que ganan. Pero la noche se perderá. Perderá lo que tiene de intimidad. Esa intimidad que alumbra farolitos chinos y luces difusas. Esa intimidad que el hombre busca, como evasión a los grandes problemas que tiene a plena luz del día...

¡Claro que ninguno está obligado a ir donde no le gusta! Pero de esa manera, los clubes nocturnos perderán el grueso de la clientela, con gran espanto de los propietarios.

Al margen de lo que puedan pensar los asiduos concurrentes a las noches de "Mau-Mau", "Whisky a Go-Go", "Villa María", "La Biga", "El Dragón Rojo", "Gabi", "Jaqu" y "Samurai", así como también sus respectivos dueños, se alzan las voces de quienes "nigh to nigh" realizan la intimidad con sus espectáculos. Cantares, bailarines, vedettes, orquestas, en fin, todos aquellos que de una manera u otra hacen a la noche, no ven de buena manera las nuevas disposiciones en el sentido de inundar de luz los ambientes nocturnos, ya que ello los pondría en un plano de igualdad con el público, dejando entonces de ser espectáculo. Uno de esos artistas, que animan la noche porteña en los night clubs, confiterías de baile o cabarets, señaló: "Si las autoridades creen que la medalluz es pernicioso, también debería disminuirse el brillo de los cines y teatros, donde

pueden darse las mismas condiciones que en los centros nocturnos..."

Pepe Reyes, el cantante cubano, expresó: "Existe un día y una noche. Aquél, irradia claridad; ésta, sutileza. No se pueden subvertir esos dos cosas. En escena me molesta cuando la platea está muy iluminada. Si no hubiera esa diferencia, yo podría cantar en una cancha de fútbol..."

La noche se mueve de "mersas" y "gordis". Apenas las últimas luces del día dejan paso al manto nocturno, Buenos Aires cobra otra vida. La vida que es diversión, encanto, sutileza, imaginación. Todo dura hasta las primeras luces del alba, y los últimos noctámbulos porteños dejan paso nuevamente a la tranquilidad del trabajo. Hasta que llega otra vez la noche, y así interminablemente. A fuerza de repetirse, la noche ha tomado cuerpo en este Buenos Aires, donde las luces siempre están afuera. Donde en los interiores reñan los mediotonos y las decoraciones suaves. Donde el hablar es solo un cuchicheo. Donde la mirada dice mucho más que la palabra.

Todo eso es lo que está destinado a desaparecer de nuestra portenísima capital, que sin duda tiene una noche para el mundo y un mundo para la noche, donde nada tienen que ver la raza ni la condición social. Solo basta que el individuo tenga deseos de divertirse, de echar fuera la alegría que durante el día fue acumulando...

"Una Virgen Para el Príncipe", con la Reparación de Gassman

Columbia Pictures se apresta a presentar el próximo jueves 11 de agosto, la producción en Techniscope y Technicolor "Una virgen para el príncipe" (Una vergine per il principe), con Vittorio Gassman y Verna Lisi.

Junto a los nombrados intervienen en papeles secundarios Philippe Le Roy, Vittorio Caprioli y Tino Buazzelli, dirigidos por Pasquale Festa Campanile. La producción estuvo a cargo de Mario Cecchi Gori.

♦ VIRGEN

"Una virgen para el príncipe" es una producción impregnada de situaciones graciosas donde no falta el toque picaresco. Su trama describe un satírico melodrama

basado en un famoso juicio papal del siglo XVI referente a una "prueba de virilidad" de un noble acusado de esterilidad.

♦ FASTUOSIDAD

"Una virgen para el príncipe" fue filmada en fastuosos ambientes de Caprarola, Florencia, Mantua y Urbino, y según se anticipa, de acuerdo al rotundo éxito logrado en sus estrenos mundiales, será un verdadero suceso en nuestro medio, donde los espectadores tendrán oportunidad de gozar y reír a mandíbula batiente con las situaciones eróticas y divertidas que se desarrollan en el film, donde Vittorio Gassman pone de manifiesto una vez más sus inmensas dotes de actor de comedia.



El polifacético Gassman reaparece en "Una virgen para el príncipe", comedia reidera ambientada en las cortes italianas del siglo XVI.



ANNE BANCROFT

ANNE BANCROFT REVALIDA DOTES EN "CON LA VIDA EN UN HILO"

En "Con la vida en un hilo" se presentan dos figuras de verdadera atracción como son la varias veces laureada actriz Anne Bancroft y el talentoso actor de color Sidney Poitier. Anne Bancroft, que lograra el Oscar de la Academia de Hollywood por "Ana de los milagros", da vida en esta realización de Paramount, a una atormentada y solitaria mujer que está a punto de morir por propia voluntad, aunque íntimamente desea salvarse. El encargado de luchar por su vida es Poitier, quien se embarca en un verdadero duelo con la muerte

para lograr su objetivo. Asimismo otro duelo se libra en "Con la vida en un hilo" y es el interpretativo entre estas dos figuras del séptimo arte estadounidense. Esta película viene precedida de elogiosos comentarios y fue presentada en el último Festival Cinematográfico de Mar del Plata, donde logró los más significativos elogios de crítica y público. "Con la vida en un hilo" cuenta también con la actuación de Telly Savalas y Steven Hill. Sydney Pollack fue el encargado de dirigir esta producción.

LA NUEVA SIGLA DEL ESPIONAJE ES: 777

"777 LONDRES NO CONTESTA" es el enigmático telegrama que un agente internacional no menos enigmático y secreto, recibe en un extraño barrio de El Cairo. A partir de allí se sucede una serie de increíbles aventuras que tienen por marco —muy hermoso por cierto y en Technicolor y Techniscope— el Mediterráneo, Alejandría, la Esfinge y sus túneles, las tumbas subterráneas de las Grandes Pirámides, la famosa represa gigante de Assuán, el Nilo y otros lugares de enorme atracción.

♦ SUSPENSO Y HUMOR

El público podrá gozar con esta nueva película de suspense, humor y espionaje, que ha sido filmada sobre un novelesco relato de Guido Zurlí y dirigida por Ducio Tessari. El elenco, como corresponde a un film de complicaciones y enredos, está integrado por un mosaico de nacionalidades que da a la trama mayor sentido aún de intriga y autenticidad y entre otros se cuentan Tony Russel, Maria Perschy, Ivan Desny, Manuel Kent, Salah Zulfikar, Evar Marantor Altmayor y Joseph Fortis.

♦ NO CONTESTA

"777 LONDRES NO CONTESTA" está llamada a ser una de las mayores atracciones de la temporada, no solo por ser un film muy entretenido, sino también por la elevada calidad técnica con que han sido aprovechados en las aventuras del protagonista los estupendos paisajes del milenario Egipto.



Para Lindas "Courreges"

Adolfo Stray, el cómico N° 1 de la revista porteña, tiene uno de los "trabajos" más envidiados. Efectivamente, en cada una de las revistas en que actúa, siempre lo acompaña lo más granado del ambiente. Para prueba esta foto en la que aparece flanqueado por Susana Rubio, Hellen Grant y Vilma Cristian. Con ellas se presentará Adolfo en "La moda viene con botas", última producción de Carlos A. Pettit. Cinco cuadros se destacan en esta revista y son: "La vuelta de Radicheta", con Dringue Faria como invitado de honor, "Las cartas de Valentino", "Gran candombe federal", Cleopatra versus Adolfo Stray" y "Ella en el campo", donde se destaca Hellen Grant.

DE TODO UN POCO

GENTE JOVEN Y UN VIEJO TITULO

Lo que fuera un verdadero suceso de taquilla, y marcará la total consagración de Luis Sandrini, nos referimos a "La muchachada de a bordo", será filmado nuevamente por Producciones García Nacson. Una joven pareja estará en esta nueva versión al frente del reparto: se trata de Leo Dan y su esposa, Mariete, quienes actuarán sobre un libro cinematográfico de Rodolfo M. Taboada adaptado de la popular comedia de Manuel Romero. El veterano y eficiente director Enrique Cahen Salaberry tendrá a su cargo "La muchachada de a bordo", que será fotografiada en Eastmancolor.

Todo el mundo hace algo, y generalmente nada bueno. Lo que nadie sabe es qué hace cada uno y a quién lo hace, pues se hace difícil conocer quiénes son amigos y quiénes enemigos, cuando los amigos se convierten en enemigos y los enemigos fingieren ser amigos, y acaban sin saber quiénes son sus amigos y quiénes sus enemigos. Y cuando esta ocasión llega, ya se sabe lo que procede: "Fega sin mirar a quién, que alguno recibirá".

Una cosa curiosa es que en esta película solo hay una mujer y una multitud de hombres de todas las edades y condiciones. La mujer se llama Marieta Mell y ya hay bastante pues con ella sola basta y sobra para llevar enloquecidos a todos. Los caballeros en discordia son Cliff Robertson, Jack

Hawkins, Michel Piccoli, Bill Frazer y docenas de otros entre los que se cuentan, príncipes, cortesanos, políticos de alta escuela, aventureros, un obispo, un fotógrafo, algunos generales y grandes financieros.

♦ DENUNCIA

PARIS, 30 (EFE). — La actriz francesa Michèle Mercier ha declarado hoy que piensa denunciar al productor de cine italiano Henry Chroschky y a la prensa italiana por difamación. La actriz ha sido en efecto, acusada por el productor de agresión y comentó por la prensa italiana.

Según el productor Henry Chroschky, al regresar su habitación en el hotel que habitaba en París, hace dos meses, encontró a Michèle Mercier, acompañada de tres guardias de corps. La actriz intentó obtener de él un cheque por diez millones de liras, a lo que el productor se negó por haber abandonado ella los estudios antes de lo convenido, a esta contestación los guardias de corps respondieron dando una gran paliza a Chroschky.

La versión de la actriz es bien distinta: acompañada de su esposo, la señora Monette Josen y de un amigo, solicitó al productor 100.000 francos que le debía, por su trabajo en el filme "Cómo aprender a amar a las mujeres", que, precisa la actriz, había terminado normalmente. Chroschky, como respuesta, la insultó "en los dos idiomas: francés italiano y polaco" —dice la bella actriz—, y se abalanzó sobre un cenicero que intentó lanzarle a la cabeza, cosa que no permitió aguantar fuerte y galante ante el derribo de un puñetazo al productor.

EL MUSIC-HALL: FORMULA PARA LA REIVINDICACION

En conferencia de prensa, la empresa del Nuevo Teatro Florida reunió al periodismo metropolitano con el fin de informar acerca del nuevo espectáculo que habrá de montar en esa sala. Se trata del primer Music-Hall para Sudamérica. El señor Paco Parra dijo: "La intención principal de esta empresa al emprender el Music-Hall, es la de lograr la reivindicación de esta sala tan

vapuleada por el público". Aunque suene a paradoja, ya que actualmente allí se está ofreciendo "Strip-tease para ejecutivos", un espectáculo a base de desnudos, se tratará por todos los medios de terminar con lo procaz y grosero presentando figuras internacionales del canto, la danza y otras manifestaciones del arte a las que tengan acceso, primordialmente, familias. Esto, aun

con el espectáculo actualmente representado, ya se ha logrado con el beneplácito de los empresarios que han podido "contar" con 96.000 espectadores de ambos sexos, a través de 624 funciones. Se espera poder iniciar el nuevo espectáculo en la segunda quincena de agosto, con horarios a partir de las 21, puesto que hasta las 20.30 se seguirá ofreciendo "Strip-tease para eje-

cutivos" con el fin de que las recaudaciones de éste sirvan para financiar la nueva muestra. Del éxito de Music-Hall, dependerá que Buenos Aires cuente con una nueva sala teatral que por muchos años estuvo vedada al público medio por los antecedentes que de ella tenían señoras que no hubiesen animado a concurrir pensando en la falta de calidad y seriedad

DOCE VECES SILVIA MONTANARI

En la sala de maquillaje de Canal 9, preparándose para grabar una emisión de "Su comedia favorita", Silvia Montanari estaba con un rostro increíblemente adusto. "Disculpe, pero cada vez que pienso en un periodista, espero a un periodista o veo una publicación periodística, no puedo evitar que me suba hasta la cara el disgusto por todos los romances que se me han inventado desde que me separé de Santa Cruz". Después del desahogo y terminada la sesión de embellecimiento, la muchacha volvió a sonreír, entonada, y contestó lo que sigue

- 1) ¿Su personaje ideal?
—El de "La novicia rebelde"; lo haría gratis, y si fuera multimillonaria, hasta financiaría una película o una obra teatral con mi propia novicia...
- 2) ¿Usted es muy rebelde, o se hace?
—Simplemente soy exigente. Y no "me hago" ni eso ni ninguna otra cosa. Le diré que un actor, fuera del escenario o del estudio, lo que menos desea hacer es representar papeles.
- 3) ¿Qué condiciones debe tener un hombre para que usted se enamore?
—Ser honesto y auténtico en todo lo que haga. Además, tener buen carácter (que para malo sobra con el mío). Esos son requisitos que me gustaría que tuviera el hombre del cual quizás me enamoré algún día... claro que una propone y después todo sale al revés.
- 4) ¿Qué opina de la vida matrimonial?
—Con mucho amor de los dos puede ser hermosa, de lo contrario es el infierno más infernal, y vale la redundancia en este caso.
- 5) ¿Qué deportes prefiere?
—Uno incomparable: caminar bajo la lluvia.
- 6) ¿Le gusta el baile?
—Si dijera que "me gusta" mentiría. Me enloquece, sobre todo cuando se trata de ritmos tropicales. Pierdo el control y me siento transportada. Si hubiera podido dedicarme a otra cosa que lo que hago, me hubiera gustado ser primera bailarina clásica, o vedette

- 7) ¿Es cierto que usted se dedica al aborro con excesiva pasión?
—Mire, ese es un infundio que no sé a quién se le ocurrió inventar. Un disparate increíble. No hay placer que me gratifique más que gasiar todo lo que tengo, y un poco más también.
- 8) ¿Sufre ataques de angustia?
—Por lo menos una vez al mes. Cuando me llegan las noventa y cinco cuotas de distintas cosas que compré y tengo que seguir pagando. No me angustio por tener que pagar, sino por no tener plata suficiente para hacerla. ¿Cosa lógica, no?
- 9) ¿Qué "hobbies" tiene?
—Muchos, pero uno especial que me apasiona. Cocinar cosas raras y riquísimas, con kilos de condimento y elementos sabrosos. Claro que yo apenas puedo probar los platos, por mi dieta de mantenimiento de la línea, y por mi hígado ultradelicado.
- 10) ¿Cuál es el lugar más hermoso de Argentina?
—Bariloche, el más hermoso de Argentina y del mundo. ¡Qué maravilloso sería vivir allí!
- 11) Defina su carácter
—Soy dulce, dócil, muy afectuosa y buena. Pero de vez en cuando tengo pequeñas explosiones pasajeras.
- 12) ¿Cuándo se volverá a casar?
—Por lo menos, dentro de 10 años. En ese período estudiaré a por lo menos 50 candidatos, antes de decidirme.



ESTUDIO EXHAUSTIVO

Silvia Montanari empezó disgustada y terminó sonriente y significativa el reportaje; entre otras confesiones, adelantó que estudiará un mínimo de cincuenta candidatos en diez años antes de reincidir matrimonialmente.

Dino Ramos no se Divorcia de Yaco Monti. Nelly Meden Fue por Lana y Volvió Trasquilada. TV 2 Ganó el Round de Box. Adriana y Emilio se Quieren. Karadagián Quiere Masacre.

Con un violento telegrama colacionado—rechazado—encayó la trágica situación que venían sosteniendo el autor y manager Dino Ramos y el onífrico cantante Yaco Monti. Según se sabía en los mentideros del ambiente nocturno, Yaco y Dino habían prácticamente roto la firme amistad nacida meses atrás en Parque del Plata, Uruguay, cuando el cantante ganó el primer premio y el autor lo hizo de inmediato su representante.

Visitantes a la lujosa oficina que el popular autor tiene en plena avenida Corrientes fueron, días atrás, testigos auditivos del comienzo de la desinteligencia entre ambos. Según relatan ahora, Dino le ganó a Yaco en gritos, tris a uno. Último que esos "palabras altas y fuertes" fueron el comienzo de la seria crisis que acaba de concluir.

Ayer don Yaco envió a don Dino un violento telegrama colacionado según el cual le anuncia que "prende de sus sirvientes como representante". Por su parte, Ramos lo rechazó de inmediato por considerar que el contrato que tiene suscripto con él es demasiado concluyente; el cantante no puede prescindir de su tutela hasta que el mismo no consienta.

Ahora habrá que esperar los acontecimientos. El primer round de la batalla ya está librado.

LIBERTAD DE EXPRESION

Curiosa situación se le planteó a un conocido periodista que actualmente realiza un micro-programa en Canal 2. Mientras se hallaba grabando su "tira" semanal en los estudios de Martine, en los corrilos artísticos circulaba la versión de que había sido deslazado de su labor utilizándose para informar sobre su supuesta cesantía la "albra" "ex unión". Enterado el colega, inició rigurosa investigación que dio asombrosos resultados. Todo surgió por culpa de una versión lanzada por el "crédito" ante las cámaras de Tevedós, según la cual la rubia Nelly Meden continuaba manteniendo un "gran amistad" con el empresario "Cacho" Caravalla, con quien, desde años, se la ve cenar casi a diario en lujoso restaurante de Libertad, ex i Corrientes.

La señora Meden, enojada por tal versión, a unió todas sus artillerías contra el colega, con el fin de hacerlo expulsar del programa. Para intentarlo, inició conversaciones con Marcelo Simonetti, director de la televisión, a quien elejó su primera queja; luego con Duilio Marzio, directivo de la Asociación de Actores y también integrante del plantel artístico del canal, planteándole por último, con el productor del espacio "Feminísima" (en el que trabaja el periodista en cuestión), que no es otra que el hermano mayor de Pinky, su conductor.

Pero la batalla fue perdida por la veterana doña Nelly, ya que ninguno de los interesados para "coriarle la cabeza" al colega dio importancia al episodio, y se convirtió en uno más dentro de los muchos que se viven a diario en este...

ULTIMO ROUND

A solamente siete días de la iniciación del ciclo boxístico-televisivo, el canal platense se aseguró apoche la

presencia del singular espectáculo en sus pantalas, derrotando en un "tercer tiempo" no previsto a su principal competidor, Canal 9.

En efecto, aunque la televisora permitana parecía ya tener asegurada la exclusiva transmisión de los encuentros de box internacional a realizarse en el Estadio Norte de Rosario, según trascendiera oportunamente, ayer se supo la vía segura y definitiva por la que las peleas rosarinas llegarán a Buenos Aires. La primera transmisión—directa, "en vivo" y por cable coaxial— será puesta en pantallas por Tevedós el próximo viernes 5 de agosto, a partir de las 22. Podrán verse en esa ocasión las alternativas de las dos peleas de fondo que se librarán en el auditorio de Rosario: "Hurricane" Carter frente al argentino Juan Carlos Rivero y Alexis Miteff versus Alberto Benassi. El ciclo deportivo-televisivo continuará, en principio, con una frecuencia mensual, los primeros viernes de cada treinta días. La televisión hacia Mar del Plata, tal como se había adelantado tiempo atrás, estará a cargo del Canal 8 de la ciudad atlántica.

El flamante Tevedós de La Plata (quinto canal porteño en la práctica) se ha asegurado con estas transmisiones de box "en vivo", luego de las televisualizaciones de "lapes" del torneo mundial de fútbol en liderazgo televisivo en materia deportiva que será difícil y obrar en la competencia internacionalista.

Y TODO A PLENA LUZ

Desde las últimas horas de la noche del jueves hasta las primeras de la madrugada del viernes, un grupo de conocidas figuras de la farándula concieron y bellaron en honor de la comedia Silvia del II, que cumplieron a lo más. Todo se desarrolló de tío del siempre cordial marco de S. davechia,



Yaco Monti culminó sus desahogos con Dino Ramos, clamiando por la independencia. Pero el hombre propone y los contrarios disponen. Por ahora tendrá que aguantarse.

la más veterana y visitada cantina de la Boca.

No interesa mayormente relatar la presencia de figuras, ya que fueron las que casi siempre aprovechan las celebraciones para dar rienda suelta a su contenido "otro yo". Lo más destacable de la reunión fue la presencia en público, y a plena luz (como dispone ahora las ordenanzas municipales) de Emilio Ariño y Adriana Gardiazábal. Tesoros de la grata reunión coinciden en expresar que la pareja vivió una fiesta aparte y que ella no era nada feliz cuando don Emilio la abandonaba por instantes para danzar con otras bellas, entre las que se encontraba la misma, homenajeadas. Los ojos, las manos y las caídas de rienda bien claro que entre Emilio y Adriana (mejor dicho Adriana y Emilio) hay mucho amor (¿¿¿) que lo que generalme se califica como "una buena amistad".

QUIEREN A KREITLEIN

La última pantomima en intención publicitaria de Martín Karadagián revoca ciertamente cónica imaginación. El enrutado luchador ofrece un contrato millonario para actuar el próximo domingo en Canal 9, como "comedín" del match revancha a disputarse entre las parejas a Pedro Goytia - Rubén Peucere y Martín Karadagián - Miro Brando, el árbitro alemán Erich Kreitlein, de tan triste notoriedad a causa de su ubico desempeño en el partido jugado por nuestra selección frente a los ingleses.

Don Karadagián, poniendo la cara más seria del mundo, terminó de anunciar su propuesta diciendo: "Si es lo preferible, podemos cederle el dinero por adelantado—y haciendo uno de sus picaros mohines, agregó: ¡Tut-t! es muy difícil que quede algo de su humanidad como para ser más a plá".

CHICO RESPONSABLE


A causa del eficaz desempeño que viene cumpliendo biensimuladamente en LR4 Radio Splendid (martes y domingos a las 22 horas) la juvenil orquesta del maestro Marcelo Lescazi viene recibiendo excelentes críticas foráneas. La primera de ellas proviene del Canal 4 nortevideano, que ofrece por los dólares para todo el conjunto, a todos los cantantes Jorge Daniel y Rubén Maggi. Pero ahora el representante de don Marcelo considera con no poco entusiasmo la posibilidad de viajar a San Pablo y Río (Brasil) desde donde ofrece un hermoso y pintoresco doblote de teatro y TV por quince días.

Lescazi, que junto a sus muchachos se considera aún algo novato como para las lides internacionales, se inclina a permanecer un tiempo más en su país, para ir perfeccionándose musicalmente hasta el afianzamiento total de la orquesta.

¡Que no sea tan complicado!

PIAZZOLA Y FUGLIESE

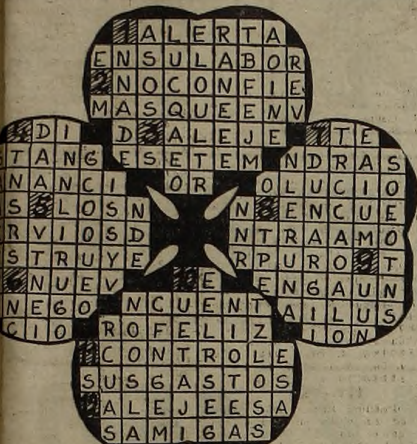
Con la emisión de mañana, don Juan D'Arizzeno con el ya, como tanamente sus actuaciones en el programa "Domingos de mi Ciudad", de Teconce. En la cartelera de agosto, por lo tanto, la vez primera del ciclo quedará interrumpida por el estreno de Astor Piazzola y la orquesta de Osvaldo Pugliese.



PROGRAMA

17	18 La Mena
2 Programa Deportivo	Telecastro
7 Malambo	21.30
17.30	18 La Revista de Dringue
11 Maverick	Sin.w musical
Serie	22
18.30	7 Noticiero TV
7 Dimensión Desconocida	9 Telecine Lux
11 Sunset Strip	Teletatro
Serie	22.30
19	7 Gran Cine de los Sábados
2 Copa Jules Rimet	"El pastano de la muerte" (norteamericana)
7 Entretodos	11 Siglo XX
Programa periodístico	Serie
19.30	13 Perry Mason
7 Show de Mickey Rooney	23
11 Los Invencibles	2 La Gente
Serie	11 El Repórter Esso
20	23.15
2 Los Intocables	11 Studio Uno
Serie	23.30
9 Cinco Pisos en las Nubes	9 Cine de Oro
Teletatro	"Sueños dorados" (norteamericana)
20.30	13 Noticiero Italiano
13 Los Beverly Ricos	24
Serie	13 Cine de la Noche
21	"Los árboles mueren de pie" (argentina)
2 Larnometraje	0.15
"Redención de un cobarde" (norteamericana)	11 Cine Nocturno
7 Dar en el Blanco	"Cana de herpes" (norteamericana)
9 La Greca	Al cierre
Programa musical	21 Palabras de Vida
11 Hollywood en Carballano	13 Momento de Meditación
"Jóvenes enamorados" (norteamericana)	

EL TREBOL DE LA SUERTE



Las cuatro hojas del Trébol de la Suerte hallará su mensaje para el día de hoy. Búsquelo por el orden de signo en el Zodíaco, a saber: 1, para Aries; 2, para Tauro; 3, para Sagitario; 4, para Tauro; 5, para Virgo; 6, para Capricornio; 7, para Géminis; 8, para Libra; 9, para Acuario; 10, para Cáncer; 11, para Escorpio, y 12, para Piscis.

SOS sentimental RENZO CASSAN

Las relaciones humanas están llenas de conflictos, y las relaciones específicamente entre hombre y mujer son particularmente delicadas y propensas a crear problemas, situaciones de que están hechos de distinta naturaleza. La similitud de la mujer no es la misma que la del hombre tampoco los puntos de vista que sustentan.

El mundo, pues en su síntesis, suele ser un conflicto entre el hombre y la mujer, a pesar de la irresistible atracción que los une. Nosotros, desde estas páginas, queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales en una sección que será fija. Escribanos desde ya con corazón abierto a toda inmensa verdad del hombre y la mujer le contestará con inteligencia y humano sentido las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad y si lo logramos, habremos cumplido con nuestro propósito.

La correspondencia para toda consulta de esta índole será remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental, diario ULTIMA HORA, Río Bamba 280.

Hilda, de Morón: — Estoy, señor Cassan, en un verdadero dilema. Casa por medio con la mía, vive un hombre casado y con tres hijos. Por razón de proximidad, hemos mantenido un trato continuo y casi familiar. Yo soy sola y he mitigado mi soledad tratando a este matrimonio y sus hijos más como parientes que como vecinos. Desde hace algún tiempo, las cosas han tomado un rumbo que me asusta. Este hombre me animó a hacerme el amor. Dice que está profundamente enamorado de mí y que debo corresponderle si no sumirlo en la mayor desdicha. A mí me resulta agradable y simpático y hasta podría corresponderle fuera porque es casado y yo soy tan amiga de su esposa. Se lo he dicho así, pero él insiste, asegurándome que quiere a mi deseperadamente como mujer, también sigue queriendo a su esposa, aunque de otra índole. Dice que siente por ella ternura y agradecimiento, y respeta muchísimo por ser la madre de sus hijos, que se siente dominado por algo inexplicable que lo atrae hacia mí con una pasión incontrolable. Yo estoy perturbada, que sus argumentos han terminado por parecer convincentes. Así y todo, todavía me niego a aceptar sus requerimientos. Él se ha humillado y hasta ha llorado en mi presencia, pidiendo que lo comprenda. No sé qué hacer. Sus reclamos son cada vez más insistentes y la situación se está tornando insostenible. ¿Puede indicarme que debo hacer en una emergencia así?

Respuesta: — Lo que le ocurre dista mucho de ser agradable, pero debe serenarse y reflexionar profundamente sobre la verdad del episodio que vive. Ese hombre, a quien su esposa, evidentemente, interesa ya poco como mujer, siente la necesidad de agregar a su existencia un nuevo motivo pasional y se ha fiado en usted, posiblemente por la única circunstancia de estar permanentemente en su contacto. Le ha dicho cosas que usted no debe considerar convincentes; que quiere a su esposa de una manera y a usted de otra, que son dos amores distintos, perfectamente compatibles, etc. Trata de comprender la diferencia que existe entre ternura y pasión y agradecimiento, para llegar a la conclusión de que respeta mucho a su esposa pero que siente algo inexplicable que lo impulsa a buscar la compañía de otra mujer. Y para lograrlo, flora y se humillan. Posiblemente termine amenazando. No ha llegado ese período, pero presiento que llegará si las cosas continúan por el mismo cauce. Debe darle un corte definitivo a la situación. Si es necesario, puede ir a cualquier tiempo la casa en que vive para evitar la proximidad.

FILME PARA LATTUADA

ROMA, 30 (ANSA). — Alberto Lattuada filmará la novela de Vitaliano Brancati "Don Giovanni in Sicilia". Será protagonista de la película Lando Buzzanca que ya fue contratado por la "Adelphi Cinematografica". La empresa realizará el filme a fines de verano. El rodaje, según se calcula, durará unas cuatro semanas en Sicilia y luego, durante tres semanas, proseguirá en Milán y durante uno en Roma.

EXTERIORES ARGELINOS

ROMA, 30 (ANSA). — La "troupe" del filme "Tres pistolas contra César", dirigido por Enzo Perí, partió para Argelia, donde serán rodadas algunas secuencias exteriores. Producido por Carmine Bologna para Dino De Laurentiis, e interpreta-

PANTALLA DE UH

do por Delia Boccardo, Femi Benussi y Gianna Serra, esta película concluirá en breve su rodaje. Es de aventuras.

EDDIE CONSTANTINE

PARIS, 30 (ANSA). — Eddie Constantine está de nuevo en el "set" en París para actuar en la segunda película sobre las aventuras de Nick Carter. La película se titula "Nick Carter y el trébol rojo" y esta vez el agente federal Nick Carter busca una red de aguerriados ladrones internacionales que robaron en una base norteamericana algunos pequeños misiles de carga atómica. El trébol rojo es, para los especialistas de todo el mun-

do, el símbolo del peligro atómico. "Nick Carter y el trébol rojo" es dirigido por el joven realizador Jean Paul Savignac que, durante muchos años fue ayudante de Jean Luc Godard. Otros intérpretes, además de Constantine, son Jeanne Valérie, Nicole Courcel, Graziella Galvani y Jacques Harden. Se trata de una producción de Film Studio de Roma junto con Chauxmiane Productions y Parc Films de París.

"ULISES" FILMICO

DUBLIN, 30 (ANSA). — El realizador Joseph Strick está realizando en Dublín una versión filmica de "Ulises" de James Joyce. El libro del gran irlandés está todavía prohibido en su patria, pero no se opusieron trabas al rodaje de la película. Actores irlandeses e ingleses interpretan el film, con Mylo O'Shea en el rol de Leopold Bloom y T. P. McKenna en el papel de Stephen Dedalus.

ses" de James Joyce. El libro del gran irlandés está todavía prohibido en su patria, pero no se opusieron trabas al rodaje de la película. Actores irlandeses e ingleses interpretan el film, con Mylo O'Shea en el rol de Leopold Bloom y T. P. McKenna en el papel de Stephen Dedalus.

"EDIPO EN COLONO"

ROMA, 30 (ANSA). — En el teatro de Ochia Antigua se puso en escena "Edipo en Colono", de Sófocles, con un texto reelaborado de Gerardo Guerrieri. Este hizo lo posible para facilitar un acercamiento popular al gran clásico griego y lo logró con mucha eficacia. Edmo Fenoglio dirigió la puesta en escena respetando el sentido profundo de la obra y manteniendo el esquema clásico del teatro griego. Tino Buzzelli fue un gran Edipo, y a su lado desempeñaron muy bien los demás papeles Raoul Grassi, Eros Pagni, Omero Antonutti, Giulia Lazzarini, una estupenda Antigona, y Paola Mannoni, que compuso una energética Ismene. La escenografía, muy sobria, fue ideada por Jürgen Henze, y la música de escena fue compuesta por Gino Marinuzzi. El éxito fue rotundo y hubo buenas críticas.

GIUSEPPINA BOTTINO

ASIS 30, (ANSA). — El jurado del concurso para un drama de inspiración cristiana, organizado en Italia por la Pro Civitate Christiana de Asis, asignó el galardón a "Le spiagge della luce" de Giuseppina Bottino. La obra ilustra la vida de San Agustín. El premio es de dos millones de liras, uno para el autor y el otro para la compañía que presentará la obra. Formaban parte del jurado Orazio Acosta, Achille Fiocco, Maria Terugia, Renzo Tian y lo presidía, padre Giovanni Rossi. Participaron en el certamen ciento sesenta obras.

DEUDA

ROMA, 30 (EFE). — La soprano Maria Callas tiene una deuda de 6 millones de liras (9.600 dólares) con la comuna de Roma por la falta de pago de los impuestos correspondientes al año 1961 cuando la cantante residía en la capital italiana. La información fue suministrada por la intendencia de finanzas.

GALARDON

MADRID, 30 (France Presse). — La "Radio Municipal de Buenos Aires" ha sido galardonada con el primer premio "para emisoras de radio y televisión extranjeras" concedido por el ministerio español de información y turismo.

Este premio está dotado con 150.000 pesetas. Se concede a la "Radio Municipal de Buenos Aires" por sus 5 emisiones semanales: "Mundo de España", "Paisajes y Hombres de España", "Presencia de España", "Música y Poesía Popular de España", y "España, Magia y Vida".

VUELTA AL MUNDO

PARIS, 30 (EFE). — Marcel Marceau, actualmente de gira en Polonia, donde ha contraído matrimonio con una joven de su compañía, después de su viaje a Rusia, iniciará un viaje alrededor del mundo, actuando durante seis meses en América del Norte.

El célebre actor mímico ha declarado que a finales de 1967 se presentará en el Teatro de los Campos Eliseos, en París, con un nuevo espectáculo, en el que iniciará una serie de nuevas creaciones de su personaje "Bip". "Los siete pecados capitales" y una selección de caracteres de "La Bruyere". También interpretará, a su regreso a París, un telefilme y un cortometraje para Francia y los filmes para Alemania, en que se hará una confrontación del arte de Marceau con la fotografía de Daumier.

COPO • HOROSCOPO • HOROS

Horoscope section with 12 signs: ARIES, TAURO, GEMINIS, CANCER, LEO, VIRGO, LIBRA, ESCORPIO, SAGITARIO, CAPRICORNIO, ACUARIO, PISCIS. Each sign includes a zodiac symbol, date range, and a short prediction.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with clues in Spanish. Includes horizontal and vertical clues, and a solution for tomorrow.

ALUD ASESINO: CINCO MUERTOS

TOKIO, 30 (Associated Press). — Un alud al pie del volcán Asama, esta madrugada sorprendió a 16 aldeanos, matando a cinco y causando lesiones a cuatro. Siete fueron rescatados ilesos. Tres casas quedaron enterradas por la lava volcánica en la aldea Tsumagoi, a 160 kilómetros al Norte de Tokio.



EL TIEMPO

MINIMA: 8ºF, a las 9 horas. MAXIMA (horaria): 11º, a las 13 horas. Humedad: 84 por ciento. Pronóstico para hoy: Nublado, aclarando por la tarde; fresco; vientos regulares a moderados del Sudeste. Para mañana: A'go nublado y frío. acentuado.

POR INVENTAR UN SISTEMA ANTIRROBO DE AUTOS, RECIBIO UNA SOBERANA PALIZA A MANOS DE INDIGNADOS LADRONES

MEXICO, 30 (France Presse). — El inventor de un sistema especial contra el robo de automóviles acaba de recibir una soberana paliza a manos de una banda de cacos, especialistas en robos de autos.

Luis Valdés Ramos, mexicano, había obtenido un

notable éxito con su "switch" antirrobo. Indignados, los ladrones le tendieron una trampa. El inventor acudió a una supuesta cita de "negocios", donde le esperaban seis individuos con caras de pocos amigos.

Todo quedó en una paliza gracias a la afortunada

intervención de unos transeúntes. El vapuleado inventor declaró a la policía que había recibido varias amenazas por teléfono y que los autores de la agresión pertenecían a un "gang" bien organizado de ladrones de automóviles.

UNIVERSIDAD: HAY 150 DETENIDOS Y 49 HERIDOS

Un informe emanado de la jefatura de la Policía Federal, relacionado con los sucesos acaecidos ayer en distintas facultades, indica que se ha producido la detención de 135 personas (entre ellas, 4 menores) durante los incidentes registrados en la Facultad de Ciencias Exactas, y 15 en la de Arquitectura. Todas ellas, hasta el cierre de la presente edición permanecían recluidas en la seccional 2ª. En el mismo parte se indica que se registraron, también, 33 confusos, con diversos tipos de lesiones, y

que todos ellos habían sido atendidos en la Asistencia Pública. Entre las fuerzas policiales que tomaron parte en el operativo hay 16 heridos (entre oficiales, suboficiales y personal de tropa) que fueron curados en el Hospital Churrucá. Cabe destacar que los representantes del orden lesionados pertenecen a la Guardia de Infantería y Policía Montada. A los estudiantes detenidos durante los sucesos de la Facultad de Ciencias Exactas se les instruye sumario por atentado a la autoridad, resistencia

◆ GRACIELA SIROTTA

Entre los 135 procesados que intervinieron en los incidentes registrados en la Facultad de Ciencias Exactas, figura la señora Graciela Sirota, argentina, de 24 años, domiciliada en Guardia Nacional 2105 de esta capital. Como se recordará, hace algunos años, la nombrada fue protagonista principal de un episodio que en su momento tuvo singular repercusión. La Sirota denunció en la oportunidad, que varias personas la habían raptado en plena calle y luego de ser introducida en un automóvil, fue llevada a un lugar que no pudo determinar. Allí, con un instrumento punzante le hicieron un tatuaje con la cruz gamada en el pecho. Empero, la denuncia que formuló no pudo ser luego comprobada fehacientemente. Cabe destacar que la Sirota es afiliada al Partido Comunista. Por otra parte hoy, a las 9.30, al realizarse un registro en la bedelia de la Facultad de Arquitectura se secuestró abundante material propagandístico del Partido Comunista. Asimismo, se encontraron 222 bonos de 500 pesos, 3 de 5.000, 2 de 10.000, 1 de 1.000 y 150 de 50 como contribución a la campaña financiera del Partido Comunista.

◆ REACCION

Como consecuencia de la promulgación de la ley 16.912 dada a conocer por el Poder Ejecutivo, mediante la cual se modifica sustancialmente el actual régimen de universidades nacionales (ULTIMA HORA) brindó amplia información al respecto en su sexta edición de la vispera, se produjeron numerosas reacciones desfavorables en el ámbito estudiantil a causa de la medida dispuesta. Los alumnos de distintas facultades realizaron urgentes reuniones en los edificios correspondientes y el consejo superior procedió a citar a sus miembros.

◆ REUNION DEL RECTOR CON LOS DECANOS

El rector de la Universidad de Buenos Aires, ingeniero Hilario Fernández Long, mantuvo una reunión con los decanos de las distintas facultades por espacio de una hora y media. Al cabo de la misma fue entregada a los representantes de la pre-



▲ Los bancos rotos en la puerta de la Facultad de Ciencias Exactas fueron mudos testigos de los incidentes que se produjeron a noche ante esa casa de estudios.

sa una declaración en la que se expresa: "Ante la cesación de la autonomía universitaria dispuesta en la fecha por ley 16.912, el rector de la Universidad de Buenos Aires, ingeniero Hilario Fernández Long, ha restituido no asumir las funciones de administrador de la alta casa de estudios que dicha ley le confiere. Por otra parte, el secretario general de la Universidad, ingeniero Ludovico Ivanissevich Machado, y el prosecretario general, contador Mario T. Marzana, solidarios con el pensamiento y con la actuación del rector, presentaron a éste sus

respectivas renuncias, las cuales les fueron aceptadas con expresiones de reconocimiento. Los decanos de las facultades han resuelto, asimismo, no asumir las funciones de administradores.

Alrededor de las 23 de ayer, se encontraban apostados frente a la facultad de Filosofías y Letras, Independencia 3969, dos carros de asalto y una dotación de bomberos de la Policía Federal, como consecuencia de la ocupación de la citada casa de altos estudios por parte de 200 estudiantes. A la hora indicada, el titular de la

1ª circunscripción, comisario inspector Eladio Langlof, informó a los delegados estudiantiles que les concedía cinco minutos de plazo para desalojar el edificio. Se registró entonces una "contrapropuesta" estudiantil para ampliar el plazo concedido, a fin de realizar una urgente asamblea, pero el funcionario policial denegó el pedido e insistió en que, si no abandonaban el establecimiento de inmediato, serían desalojados a la fuerza. La evacuación se inició en el plazo fijado pero poco minutos después, durante un paréntesis, las tropas de la guardia de infantería penetraron al edificio, procediendo a sacar los muebles que obstaculizaban la entrada al local, mientras los estudiantes en el interior de la casa se habían congregado en el patio cubierta y entonaban el Himno Nacional. De inmediato, las fuerzas policiales fueron desalojando el edificio.

◆ EN CIENCIAS EXACTAS

Es indudable que los hechos más graves ocurridos como consecuencia de la medida gubernativa con respecto al cambio del régimen de las universidades tuvieron como cruento escenario las instalaciones de la Facultad de Ciencias Exactas, situada en Perú 222. En efecto, poco después de las 23 de anoche, varios carros de asalto, coches patrulleros, celulares y un carro del cuerpo de bomberos y numerosos agentes policiales, cercaron el edificio de la Facultad. La policía por medio de altavoces instaba a los estudiantes que se encontraban dentro de la Facultad a abandonarla en el lapso de cinco minutos. Vencido el plazo concedido por la autoridad policial y ante la negativa de los estudiantes de desalojar el edificio, el cuerpo de la Guardia de Infantería derribó la puerta de la calle Perú 222, procediendo de inmediato a arrojar bombas de gases lacrimógenos en los despachos de las autoridades máximas de la citada casa de estudio. Otro grupo de policías concurrió a apoyar la acción del primer grupo y volvieron a escucharse desde el exterior las explosiones de nuevas bombas de gases, que en forma intermitente siguieron explotando hasta cerca de las 23.30.

Militares Chilenos Niegan Haber Vivado al General Onganía

SANTIAGO DE CHILE, 30 (Associated Press). — El general Jacinto Ochoa, comandante del regimiento simbólico del arma de ingenieros militares "Lumaco", negó hoy que en una reunión de ese grupo se hubieran "profirido vivas" al general y jefe de gobierno argentino, Juan Carlos Onganía.

En una nota que aclara una información publicada en ese sentido por un vespertino izquierdista, el general Ochoa dice:

"Tal hecho es absolutamente falso y es verdaderamente increíble que alguien pueda ser autor de tan grave aberración. Sin embargo, explica más adelante: "No tenemos reserva para cultivar amistad con personas de otras nacionalidades que demuestren respeto y afecto por nuestro país y sus instituciones".

EL BANCO CENTRAL INICIARA UNA SERIE DE INSPECCIONES

Según trascendió, desde la semana vendedera el Banco Central iniciará una serie de inspecciones en los bancos privados a los efectos de constatar correcto cumplimiento del sistema crediticio destinada a apoyar a las pequeñas y medianas industrias y a los profesionales y artesanos.

Al respecto cabe destacar términos de un comentario aparecido en el "New York Times" y del que se hiciera eco ULTIMA HORA, por considerarlo íntimamente conectado con la medida a tomar por el Banco Central. El mencionado diario neoyorkino, refiriéndose al "caso cooperativas" en nuestro país, señaló que "los bancos comerciales, que habían presionado al gobierno militar para eliminar a sus competidores, las uniones de crédito, no parecen ahora interesados en hacer pequeños préstamos a los consumidores y pequeños

comerciantes e industriales".

Avalea el criterio del comentarista estadounidense las sanciones que ha debido aplicar el Banco Central a los bancos de Boulogne, Comercial de Buenos Aires y Comercial de Dolores. Al primero de ellos lo multó en 600 mil pesos "por violación de disposiciones acerca de la política crediticia, operaciones de crédito con firmas vinculadas y habilitación de cajas recaudadoras".

◆ COOPERATIVAS QUE SE INSCRIBEN

Según se informó en el Banco Central en forma extraoficialmente, llegan a mil las cooperativas de crédito que han solicitado su inscripción en el registro de entidades financieras no bancarias abiertas por aquella entidad para que los organismos cuestionados actúen en lo sucesivo sujetos a las reglamentaciones bancarias.

Taxis de Negro y Amarillo

Por ordenanza municipal, los vehículos que en lo sucesivo se habiliten como automóviles de alquiler deberán estar pintados de negro en la carrocería baja y amarillo en la parte superior, parantes y techo.

La ordenanza establece también que los autos ya habilitados deberán adoptar los mismos colores en el término de un año.

PIRATAS CON SUERTE

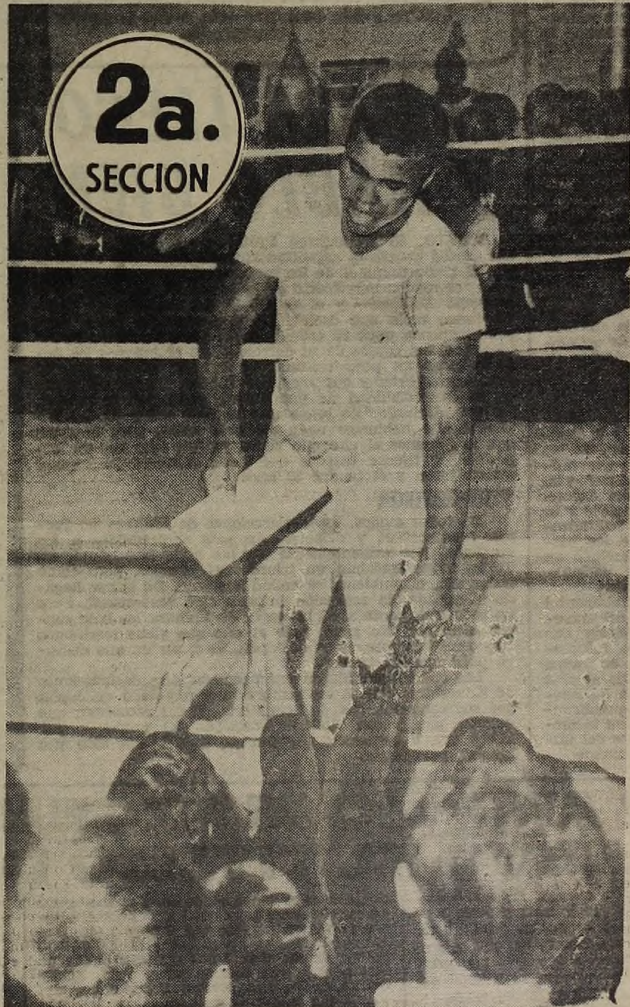
RADIOFOTO



Gol inglés!... Hurst lo festeja, presa de la euforia lógica del momento. Fue un cabezazo suyo que superó ampliamente a Tilkowski, a quien se ve dentro del arco, vencido, pero señalando una infracción. La misma que indica Schulz. Los alemanes pidieron off-side, pero el juez no les hizo caso. Así Inglaterra consumó su estafa (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA).

CASSIUS: "A ESE LO MATO"

2a.
SECCION



Un campeón un vendedor de sus "productos". El público pide autógrafos. Clay los firma. No le gusta, pero lo hace con la misma naturalidad de un artista, sin que nadie se dé cuenta de la molestia que le causan. En Londres es popularísimo. Todos quieren que pierda frente a London, porque es el local. Pero lo buscan y lo admiran...

- London "es uno más"
- La Fe sin Barreras
- Charlatán "Crónico"

EL FUTBOL DECENTE HARÁ "PITO CATALAN" A LA FIFA

El comité ejecutivo de la FIFA —al no ratificar la propuesta del Tribunal de disciplina, que había exigido garantías a la AFA para aceptar su inscripción en el mundial de México— configuró un atentado flagrante a la independencia de funciones que debe respetarse dentro de cada institución. Dicho en otras palabras, se rió y desautorizó a los integrantes del citado tribunal.

Lo que significa que quien debe emitir y hacer respetar la ley... es el primero en violarla. La FIFA perdió —así— un punto más en el concepto público.

Por ello, no extrañó (aunque de todas formas es sensacional) la noticia de que el 9 de setiembre se ha de reunir en Buenos Aires la Confederación Sudamericana de Fútbol, para tratar lo acontecido en Inglaterra. Pero no queda allí la intención de la gente de fútbol que la integra. Se ha determinado que dos delegados de la CSF viajen previamente para invitar a Francia, España, Italia, los países situados tras la cortina de hierro y —quizá— las naciones de África a formar un organismo paralelo con la FIFA: la Federación Internacional de Fútbol Profesional, cuyos integrantes se desafilian de inmediato de su actual nucleamiento.

Quedaría así integrado un ente de similar (o aún mayor) fuerza que la FIFA, dado las potencias futbolísticas que unirá.

Es curioso analizar las causas por las que se podría realizar la mayor revolución en el fútbol, a partir de su profesionalización. La FIFA ha sido tradicionalmente gobernada (en una u otra forma) por Gran Bretaña, quien ha logrado —por ejemplo— que Gales, Irlanda, Escocia e Inglaterra tengan individualmente participación en torneos mundiales. Lo cierto es que los ingleses siempre supieron conseguir lo que se proponían con métodos muy sutiles y diplomáticos. Es justo reconocerlo, demostraron ser hábiles. Pero esta vez se jugaban algo que mucho les interesaba: una Copa del Mundo. Esa que nunca habían logrado antes. Y la FIFA (los ingleses) perdió la compostura. Dijeron: "Queremos ser campeones", y fueron a conseguirlo, sin reparar en la forma. A esa decisión hay que atribuir la sanción del comité disciplinario de exigir aquellas garantías a Argentina, para el mundial de 1970. Y esta sanción se deberá interpretar como un manto de justificación para su propia actitud. Se usa eso de "enojarse"... cuando uno ha cometido un error... así pasa inadvertido. Pero lo que la frialdad de razonamiento inglesa no

había tenido en cuenta, fue la violenta reacción de los países que se sintieron perjudicados por hechos ocurridos durante la disputa del torneo. Y cuando la Confederación Sudamericana de Fútbol se hace fuerte en una formal protesta... la FIFA, los ingleses, su flemma, toda, su frialdad tienen que dar una violenta marcha atrás, desautorizando al comité, a quien hasta minutos antes habían avalado.

A la FIFA, esta reacción sudamericana ha de ponerla en vereda (aunque la intención de formar la Federación Internacional de Fútbol Profesional no se concretará), porque a partir de ahora ha dejado de sentirse omnipotente. Ya sabe cómo hay que agachar la cabeza. Le hacía falta a su permanente actitud de cuello almidonado. A veces hace bien la humildad, en cuanto obliga a analizar los próximos problemas con distinto ánimo.

ULTIMA HORA no considera como ideal la vigencia de dos organismos tan fuertes como los que problemáticamente tengan vida en forma simultánea. Así, el fútbol ha de quedar dividido, y será el mayor perjudicado. Pero, asimismo, ULTIMA HORA entiende que la única solución viable e ideal es la continuación de la sujeción a la FIFA, siempre que ésta sepa entender que la segunda letra de sus siglas es I, de internacional. No I, de ingleses.

ESPAÑA PROHIBIRÁ LA IMPORTACION DE JUGADORES NO REPRESENTATIVOS

MADRID, 30 (France Presse). — La comisión directiva de la delegación nacional de Educación Física y Deportes, reunida bajo la presidencia del delegado nacional José Antonio Helola y Clavo, adoptó por unanimidad el acuerdo de no autorizar la importación de jugadores que no puedan integrarse en el conjunto nacional, según las disposiciones vigentes dictadas por la FIFA.

Esta decisión del alto organismo del deporte español, está basada en la experiencia obtenida con la disposición de 20 de setiembre de 1956, autorizando la importación de jugadores, siendo muy bajo el rendimiento del fútbol español en las competiciones internacionales como en el orden nacional, y en el que a pesar de haberse alcanzado victorias resonantes y atraído a jugadores de clase excepcional, llegaron los clubes a los pocos años a la postura extrema opuesta de tener que exportar los mejores jugadores españoles para sanear sus economías.

Por el contrario, en esta reunión se ha puesto de manifiesto que la medida adoptada en 11 de setiembre de 1962, de volver a un fútbol auténticamente nacional trajo como consecuencia la conquista de la Copa de Europa de selecciones nacionales y la revitalización económica de los clubes que en su generalidad arrojaron superávit, demostrado en los balances de los últimos años y la más importante revitalización deportiva de los mismos acreditada también en las competiciones nacionales e internacionales.

Otra razón fundamental para la adopción del acuerdo, ha sido considerar que una admisión de futbolistas extranjeros en estos momentos, afectaría al plan que la Federación Española de Fútbol viene realizando activamente para la promoción y desarrollo del fútbol juvenil y aficionado.



Gottifredi, el hombre que tuvo al borde del nocaut a Locche, puede encontrar esta noche pasaporte a la consagración.

GOTTIFREDI-GUTIERREZ: LIVIANOS, PERO PESADOS

Hoy vuelve al Luna un saqueño que en anteriores presentaciones, frente al malogrado marplatense Raúl Santos Villalba y Hugo Rambaldi, exhibió dotes de peleador, de hombre fuerte que no da tregua al rival, al que acosó con continuidad y potencia. Su rival será el fuerte pegador Omar Gottifredi. Peligroso por la fuerza con que golpean sus dos manos, que son auténticas mazas. Pero Gottifredi ahora es algo más que eso. Aprendió. Ya no solo confía en la potencia de su golpe y si bien en ocasiones cae en el grave error de no decidirse a pelear como zurdo o como derecho —cambia la guardia enseñando blancos—, ganó en continuidad y estilo.

Las últimas presentaciones del saqueño en el interior fueron una serie de triunfos sobre Jaime Giné, Félix Ramos, Cirilo Pausa, Armando Vera y Ernesto Martinsen. Las referencias hablan de una considerable mejoría técnica, al punto de que suena como posible rival de Hugo Rambaldi, actual campeón de los livianos al dejar vacante el título Nicolino Locche.

Gottifredi es más espectacular en lo que a victorias respecta, pues casi todas se produjeron por nocaut. En su lista figuran como derrotados Adán Gómez, Guillermo Cano, Carlos Geromet, Humberto Barbato y Félix Ramos. Pero su "hazaña" más destacada es la de haber casi dormido con su zurda al "intocable" Locche, que durante tres rounds, en un combate realizado en Mendoza, tuvo que apelear a toda su sabiduría, para no caer al tapiz.

En fin, que dadas las características de ambos pugiles, peleador contra pegador, la de hoy en el Luna puede ser una pelea, donde la emoción sea norma, ya que el nocaut rondará constantemente.

En el semifondo a 8 vueltas se enfrentarán el invicto uruguayo Héctor Neira y Andrés Martínez; en tanto que en las preliminares a 6 rounds pelearán: Juan Carlos Cabrera vs. Domingo Flores y Julio C. Benítez vs. Ramón Orellana. La reunión dará comienzo a las 21,45. La popular costará 250 pesos y el ring side 800.

EBIHARA LLEGO Y HABLO BIEN

TOKIO, 30 (Associated Press). — Hiroyuki Ebihara, que perdió contra el argentino Horacio Acecavallo, en pelea por el título mundial de los moscas, dijo hoy que el campeón "es mucho más fuerte de lo que creí". "Es muy hábil —añadió Ebihara— y el resultado del combate es justo. No tenga nada que decir". En el aeropuerto había poca gente. Apenas unos 20 cronistas que fueron a interrogarlo acerca de las causas de su derrota. Pero el japonés los dejó a todos un poco confundidos cuando declaró que su rival era superior y que aceptaba el fallo. Consultado acerca de la posibilidad de una nueva pelea por la corona, Ebihara declaró: "Yo tengo una ventaja sobre él: mi juventud. No hablamos nada de una pelea, pero supongo que la haremos el año que viene, ya que este año es imposible. Y fiense ustedes que para entonces yo seguiré siendo joven y él tendrá 33 años".

♦ SIN CONVENCER

De todos modos, las declaraciones de Ebihara no fueron convincentes y dejaron aún más sorprendidos a los cronistas, que evidentemente no las esperaban. Aquí, en Tokio, todos deseaban un triunfo del japonés, pero como no se dio, el ambiente se enfrió bastante. De haber llegado triunfante, la recepción hubiera sido sensacional. Pero no todo está perdido. El manager de Ebihara los hizo sonreír a todos: "No ganó, pero el año que viene tendremos tres o más campeones en el Japón. Va a ser un año decisivo para nuestro boxeo".

Los cronistas titularon entonces con esas declaraciones de Kaneshira, que es un hombre muy respetado en Japón por sus conocimientos de la materia. Todos recuerdan que cuando partió con Ebihara, declaró: "O ganamos por knock out, o perdemos". Al parecer, todo lo que dice este hombre se cumple.

ARTIME SE QUEDA EN INDEPENDIENTE, QUE LO NECESITA

La comisión directiva de Independiente, reunida esta mañana, acordó no negociar al eje delantero Luis Artime. El crack fue requerido por el Atlético de Madrid, club que ofreció una suma aproximada a los ochenta millones de pesos. Por otra parte, se informó que Artime jugará mañana en el primer equipo "rojo", ocupando su plaza habitual de centro forward.

♦ AL INTERIOR

La escuadra superior de Independiente se presentará en Tucumán el miércoles 17 de agosto próximo, donde enfrentará al Sportivo Guzmán. Una semana después hará lo propio en Jujuy. Allí jugará "contra" el club Gimnasia y Esgrima.

Indudablemente, la presentación de Independiente es sumamente esperada por los aficionados del norte del país, que verán así en acción a uno de los equipos populares de nuestro medio. Se descuenta que las recaudaciones serán excelentes.

LOS EQUIPOS Y SUS NOVEDADES

Además de los cambios obligados por lesiones... o lesiones que ya están curadas, los equipos de primera A anuncian varios cambios a favor de la reintegración a sus clubes de los seleccionados recientemente llegados de Inglaterra. Veamos cuáles son las novedades:

Lanús: Reaparece Irusta, su arquero. La delantera formará así: Unzué, De Mario, Silva, Acosta y Reynoso. Fado está lesionado.

San Lorenzo: Volverán al primer equipo Calics (3), Albrecht (6) y Chaldú (7). Se duda entre la inclusión de Varacka y la de Magliolo, como back centro, aunque hay opinión más favorable para "el polaco". Rendo ha de ser el centro delantero.

River: El centro medio será Daniel Bayo, o en su reemplazo, Samari. La delantera: Cubilla, Zylica o Samari, D. Onega, Lallana y Mas.

Independiente: La línea de ataque será integrada por Bernao, de la Mata, Artime, Savoy y Tarabini.

Colón: Mañana estarán en el primer equipo el arquero Errea y Raúl Cardoso (4).

Banfield: El back centro será Ramos Delgado, y el defensa volante Meitez.

Argentinos Juniors: No se sabe aún si Malleo o Zárate jugarán de insidier izquierdo.

Ferrocarril Oeste: "Liquidación por grandes cambios": Ravano (2), Califano (6), Cattáneo (7), Berón (8), Paz (10) y Lencinas (11) han de jugar en primera.

Estudiantes: Madero desplazará a Pachamé al puesto de half izquierdo.

Platense: Se anuncian las reparaciones de Hurt, Rojas y Scardulla, éste de 5. La delantera formará así: García, Togneri, Marchese, Garro y Yudica.

Vélez Sarsfield: Volverá a buscar el gol en primera Mario Rodríguez.

POR AMPLIO MARGEN, SIR STANLEY ROUS SELLEVO EL TITULO DEL MEJOR JUGADOR

LONDRES, 30 (De nuestro enviado especial). — Los ingleses lo definieron como humilde, simpático o broma de mal gusto, según el estado de la libra del que opinaba. Para los no ingleses fue algo así como la mayor verdad de cuantas se dijeron en esa ciudad, jugado bajo el signo de la trampa y que tiene mucho de política global. El hecho fue así. A todos los pe-

riodistas aquí acreditados nos fue entregado un cuestionario, para que respondiésemos sobre el mejor jugador del campeonato. Sobre el jugador que más había hecho en beneficio de su club. Unos opinaron que fue Marzolini, otros Beckenbauer, Pelé, Bobby Charlton, Eusebio, Seeler, Bene, Sabo, etc. Pero hubo cincuenta colegas, acaso los más realistas, que se inclinaron por ese viejo "pirata" llamado sir Stanley Rous, el hom-

bre que, sin duda, más hizo por el equipo inglés. El hombre a quien Su Graciosa Majestad la reina Isabel, los "teddy boys" y los delincuentes de los bajos fondos londinenses —también las personas respetables— deben todo lo hecho por el muy mediocre equipo británico, que tuvo en el presidente de la FIFA a su mejor jugador, pues él fue quien designó los árbitros y, por tanto,

decidió los partidos. Esta elección, estos cincuenta votos, son o rro desprestigio para este Mundial, que en los últimos días, ya con todos los equipos latinos eliminados, quiso cambiar de cara y volverse bonrado. Pero afortunadamente hay mucha gente que se acuerda de lo ocurrido anteriormente, aunque a sir Stanley Rous le gustaría que todos fuésemos como en el botero, mala memoria...

Entrenamiento en Público

CLAY EN LONDRES, LISTO PARA EL KO

- "LO ABLANDO, DESPUES LO MATO"
- "¡POBRE INGLES, LE QUEDA POCO!"

LONDRES, 30 (Por Victorio de Durá, enviado especial de ULTIMA HORA). — La presencia (y acaso vigencia) del Campeonato Mundial están haciendo de Londres la capital deportiva del mundo en estos momentos. Es una lástima, pero es la verdad. Clay pelea el 6 de agosto contra el inglés Brian London, la eterna esperanza de sus compatriotas.

Pero al insólito campeón del mundo, la pelea no pare-

ce interesarle demasiado. El rival, tal vez como todos los rivales que enfrentó en su vida, son hechos meramente circunstanciales, accesorios. "¿London? — pregunta peyorativamente — ¿quién es London — insiste —. ¡Ese se va a arrepentir de haberme elegido! Y lo dice serio, sin ablandar en ningún instante su cara de piedra, su gesto de cínico-amable, de hombre complejo de seriedad. Llegamos al gimnasio junto con un grupo de ingleses que querían verlo entrenar. Hablaban del tiempo, del baile de la noche, de la vida que cada día está más cara. De todo, menos de la pelea y del Mundial.

Pero los ingleses son así, aunque a uno le da rabia o le repugne. Entramos todos juntos (no había que pagar nada) y Clay estaba en el fondo del gimnasio, charlando con su hermano y con una morena fabulosa que "juega" de esposa, porque a la otra la dejó abandonada

por razones que ellos solo conocen.

Los ingleses, ignoramos si por la calefacción central o por la interna, se le fueron encima con papeles blancos, anotadores. Le pedían autógrafos. El precio que deben pagar todos los campeones deportivos, una especie de impuesto a la popularidad, que a Clay, particularmente, no le gusta nada. Pero lo hace, porque le interesa.

Al rato apareció en ropa de trabajo. Y subió al ring junto con dos gordos monstrosos, impresionantes. Allí comenzó su sesión de entrenamiento, algo que fue más para satisfacer la curiosidad del público y las cámaras fotográficas que para ponerse a punto. Hizo lo que hacen siempre los boxeadores en cualquier parte del mundo. Pero con pose. Con "relantissement". Marcando como con un lápiz cada gesto, cada movimiento, cada golpe tirado a la cara del sparring, o a la cara mucho

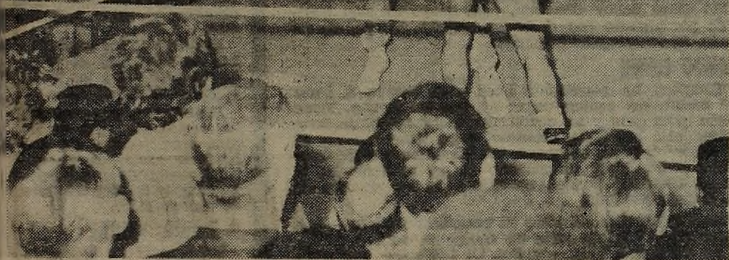
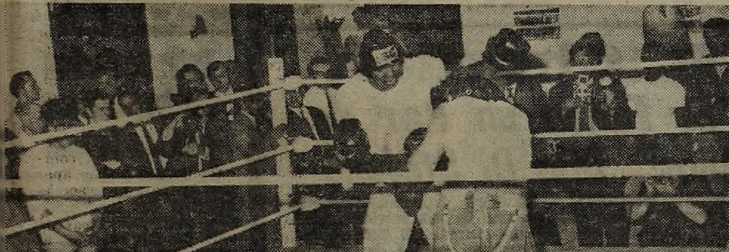
más estática de la bolsa. La cosa duró más o menos 30 minutos. No hubo aplausos ni silbidos. Pero tampoco silencio. Los ingleses seguían hablando de la noche en Londres, de la vida cada día más cara...

La indiferencia nunca la habíamos encontrado tan recíproca. Esperamos que se pusiera rojas de "ser humano" para charlar con él. Tardó no más de 10 minutos, por lo que deducimos que los "musulmanes", secta a la que dice pertenecer con pasión, se bañan con asombrosa velocidad. O no se bañan...

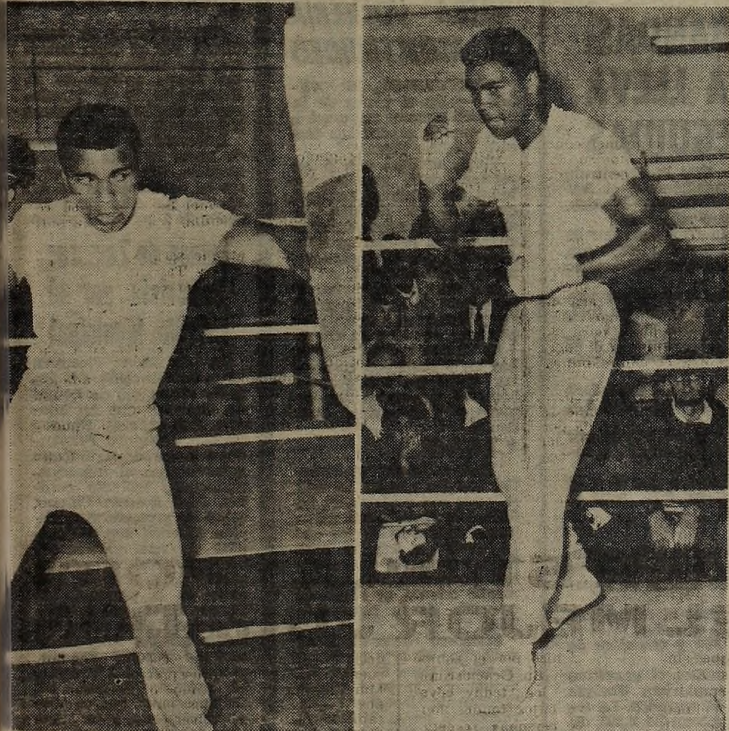
—¿Qué espera hacer de London? — fue la pregunta. —¿London, quién es London? En los primeros rounds lo ablando, le pegó por todos lados y después, cuando la gente me lo pida, lo mato... Y lo dice así, friamente, sin inmutarse. "Lo ablando, después lo mato". Y lo peor de todo es que lo hace...



La popularidad exige autógrafos en cualquier parte del mundo. Asistido rigurosamente por su nueva esposa, Clay firmó muchísimos.



Una sesión de guantes en público. ¡Y cuánto público! El negro no se exigió a fondo, pero demostró encontrarse en perfecto estado físico. Sin embargo, su sparring no sintió el rigor de sus puños...



La mira como para "hacerla bolsa". Pero después le pegó suavemente, reservándose para London.

► Sombra y pinta. Más lo segundo que lo primero y más para los fotógrafos que para el entrenamiento.

FUTBOL

¡COMO A UD. LE GUSTA!

Con un Elenco Estelar:

JUAN CARLOS ROUSSELOT

AMERICO BARRIOS

VICTOR NAVAS PRIETO

DANTE PANZERI

RAFAEL DIAZ GALLARDO

Otro Impacto de

CW1 Radio Colonia

LA EMISORA DE AMERICA

Directamente
Desde Santa Fe



COLON v
RIVER PLATE

Ciclismo: Brotto Va con Ventajas en el Astronomía

Mañana a partir de las 8.30 en el circuito Astronomía del bosque platense, el Centro Fomento del Carmen clausura con un gran festival ciclistico para todas las categorías; el gran premio Rómulo Patartini que se disputó en cinco fechas. Y Juan Brotto que fue uno de sus grandes animadores, espera confiado no solo el instante que compete, sino que finalice el evento, ya que los puntos que cuenta en su haber lo colocan en un plano poco menos que inalcanzable. Es decir gane o pierda, el premio Rómulo Patartini ya le pertenece. El que corre peliero el Bilbao —ubicado en la segunda colocación—. Los hombres que marchan en los puestos de retaguardia vienen caminando fuerte y buscarán encaramarse en los planos superiores.

CIRCUITO KDT

El club Dante Busato, tiene programado para mañana en el circuito KDT —8.30— varias pruebas para veteranos, tercera y cuarta categoría.

CICLISMO LIBRE

En las principales arterias de Nueva Pompeya, Alcorra y Sáenz a partir de las 9, la asociación de Fomento Nueva Pompeya realiza una competencia para elementos de tercera categoría libre.

EZEIZA

Como lo hace habitualmente el club Ateneo 12 de Octubre, hará disputar mañana a partir de las 13, en las inmediaciones de las populares piletas de Ezeiza, varias pruebas para competidores de las categoría libre.

Vuelta del Chaco: Se Correrá el 14 del Mes Próximo

RESISTENCIA, 30 (De nuestro corresponsal). — Organizado por el Chaco Auto Moto Club, se disputará el 14 de agosto próximo la Vuelta del Chaco, importante competencia en la automovilística reservada para coches de turismo mejorado. El recorrido de la misma será de 597 kilómetros, de los cuales solamente 67 son con caminos de tierra, por lo que, sin duda, se lograrán elevados promedios.

Se largará la prueba desde esta capital, para tomar luego por las siguientes localidades: Quilipe, Presidencia Roque Sáenz Peña, Charata, Las Breñas y Villa Angela. En esta última habrá una neutralización de 20 minutos y luego continuará por la Clotilde y regreso al punto de partida.

LA CLASIFICACION

Las pruebas de clasificación para establecer el orden de largada se efectuarán el sábado 13 del citado mes, en un circuito a designarse.

Buena Actuación de Jorge Díaz en la Paralímpica

STOKE MANDEVILLE, Inglaterra, 30 (Associated Press). — El argentino Jorge Díaz venció al norteamericano Tim Harris en la competencia de lanzamiento de jabalina de los Juegos Internacionales de Paralímpicos. El lanzamiento de Díaz alcanzó una distancia de 33,93 mts. En la competencia de lanzamiento de garrote, Díaz venció también al norteamericano, con un tiro de 50,26 mts.

Básquetbol de Primera BOCA GOLEO A LOS ROJOS DE BURZACO

Dio comienzo anoche el campeonato de básquetbol de la Asociación Buenos Aires, donde la lluvia pertinaz que cayó durante todo el día malogró en parte la fecha, debiéndose suspender dos partidos de los ocho que componían el programa. Boca Juniors, River Plate, San Lorenzo de Almagro, Independiente y Lanús, tal como era previsible, salieron airoso en sus compromisos. Los cotejos suspendidos —Sportivo Alsina v. Barracas Juniors y Temperley v. Vélez Sarsfield— se disputarán el próximo martes a partir de las 21.30 en cancha de los nombres en primer término.

BOCA ES TODO PODER

En la ronda inaugural Boca Juniors, que jugó en su cancha, corrió poco riesgo frente a Independiente de Burzaco, al que venció por amplio margen (93 a 57). Los "rojos" de Burzaco, que presentaron una alineación joven, incorporaron en esta temporada al ex defensor de Boca Castelli, pero poco o nada de resistencia fue la que pudo oponer al poder ofensivo que representó anoche el quinteto de Boca, que este año, además de contar con la mayoría de sus estrellas que actuaron en la pasada tem-

rada, ha asendido a algunos jóvenes de grandes condiciones, tales como Runje, Rende y Roio, que anoche se destacaron junto a los consagrados.

Desde el comienzo el ganador se situó en cómoda ventaja (26-17), que fue aumentando paulatinamente hasta arribar ganancioso al cabo de la primera parte por 43 tantos a 27. La etapa complementaria no varió en nada a lo visto en la anterior, y así Boca jugó casi a voluntad ante un equipo que careció de la principal arma de conjunto, coordinación.

EQUIPOS Y TANTOS

Boca Juniors: Roio 8, Delguy 5, Díaz 18, Borda (cap.) 23, Runje 18, Mazzini 13 y Rende 8 (x). Total 93. D. T. Abelardo Dasso.

Independiente de Burzaco: Orsi (cap.) 8, Rodríguez 2, Fares 5, Sisolo 2 (x), Vázquez 6 (x), Arderius 5 y Castelli 20. Total 57. D. T. Federico Bemmi.

Jueces: Luis Hernández y Juan Carlos Hernández. En los otros cotejos disputados en distintas canchas los resultados fueron éstos: Gimnasia y Esgrima de Vélez Sars-

field 66, Talleres 50; River Plate 77, Atlanta 63; todos por la zona A. Mientras que en la zona B, Independiente le ganó a El Porvenir por 75 a 33; San Lorenzo 80, Barracas Central 72, y Lanús 52, Huracán 49.

EL TORNEO DE LA PORTENA

El certamen Homenaje que está haciendo disputar la Asociación Foréña, cuya rueda final ya está en pleno proceso, arrojó estos resultados: Racing y Circulo Urquiza, que se mantenían invictos, se enfrentaron en el gimnasio del club G. y E. de Villa del Parque, y la "academia" fue una máquina de hacer goles, ya que triunfó por 84 a 48; Deportivo San Andrés también ganó a Villa Crespo por 82 a 62 y Morón se impuso a Pueyrredón por 82 a 70.

LOS PROBLEMAS DE LA FEMENINA

Como informáramos en ediciones anteriores, la renuncia de la titular de la Asociación Femenina Metropolitana de Básquetbol, señorita Alberinda Avella, y posteriormente la mayoría del consejo, ha creado una crisis, que espera superarse en la asamblea extraordinaria que se realizará el viernes 12 de agosto.

Schollander B. Charlton El Maravilloso Nadador "Le Faltan un Par de Años", Dijo Di Stéfano Yanqui Batió su Record

LOS ANGELES, 30 (Associated Press). — Don Schollander, el maravilloso nadador de 20 años que ganó cuatro medallas de oro en los juegos olímpicos de Tokio, mejoró ayer su propio record mundial para los 200 metros estilo libre con un tiempo de 1m57s2,10.

CRONOLOGIA

PARIS, 30 (France Presse). — Cronología del record mundial de natación de los 200 metros libres:

Jon Konrads (Australia), 2m48s10, el 18/4/57, Sydney; Jon Konrads (Australia), 2m38s210, 5/4/58, Sydney; K. Yamanaka (Japón), 2m38s58, Osaka; Jon Konrads (Australia), 2m25s10, 17/1/59, Sydney; K. Yamanaka (Japón), 2m15s10, 26/7/59, Osaka; K. Yamanaka (Japón), 2m12s10, 24/6/61, Osaka; K. Yamanaka (Japón), 2m11s10, 6/8/61, Nagoya; K. Yamanaka (Japón), 2m10, 28/1/62, Los Angeles; igualado por Don Schollanger el 11 y el 17 de agosto de 1962 y por Murray Rose (Australia), el 25/8/62; Bob Windle (Australia), 2m3s, 21/4/63, Tokio; Don Schollander (EE. UU.), 1m58s810, 28/7/63, Los Angeles; Don Schollander (EE. UU.), 1m58s510, 17/8/65, Tokio; Joachim Klein (Alemania Federal), 1m58s210, 24/6/64, Dortmund; Don Schollander (EE. UU.), 1m57s610, 1/8/64, Los Altos; Don Schollander (EE. UU.), 1m57s210, 29/7/66, Los Angeles.

MILAN, 30 (EFE). — El diario deportivo "Gazzetta dello Sport" publica hoy, en uno de sus servicios desde Londres, una conversación con Alfredo Di Stéfano que sigue los campeonatos del mundo en calidad de periodista. En la entrevista, que se ciñe principalmente a la final de mañana, el colega pregunta a Di Stéfano su opinión sobre Bobby Charlton, cuyo juego ha sido comparado por algunos con el de los mejores tiempos de Di Stéfano. El interrogado responde:

EQUIPO COMUN

"Charlton ha comenzado hace poco tiempo a jugar en el centro del equipo, lugar en que yo jugaba. Tiene también poco pelo y su conocimiento del fútbol le hace aparecer casi como un veterano, pero tiene todavía 28 años. En mi opinión, solamente dentro de un par de temporadas podrá llegar al máximo de su rendimiento. Y entonces Charlton puede convertirse en un símbolo de buen fútbol mundial".

"Hay quien dice —insiste el periodista italiano— que Inglaterra sin Charlton sería un equipo vulgar". "Yo diría más bien —replica Di Stéfano— que sería un equipo totalmente diferente. Sin Charlton, probablemente Alemania tendría ya el título en el bolsillo".

LOS FINALISTAS VAN DE COPAS

LONDRES, 30 (EFE). — El gobierno británico ofrecerá una recepción en la tarde de hoy en honor de los equipos de Inglaterra y Alemania, finalistas de la Copa del Mundo, y de los directivos de la FIFA.

BANQUETE

Esta recepción será seguida de un banquete ofrecido por la Federación Inglesa.

Entre las personalidades presentes figurarán el primer ministro Harold Wilson y señora; el ministro de Deportes, Denis Hoell, y señora; el lord alcalde de Londres y los alcaldes de las principales ciudades de Inglaterra, así como los embajadores de Alemania, Portugal y la URSS.

LO MATO

CIUDAD DE MEXICO, 30 (DPA). — La excitación de los ánimos a causa del Mundial de fútbol ha dado origen ahora en México a otro incidente sangriento.

DISCUTIERON

Tras una violenta discusión, que el alcohol llegó a hacer exasperada, el labrador José Regla mató a tiros al ganadero Salvador Olvera. No llegaron a ponerse de acuerdo sobre cual de los dos equipos finalistas merecía ganar la Copa del Mundo.

La copa que, dicen, estaba llena de veneno, ahora se colmó de sangre.

BILLAR A TRES BANDAS: FRIEDENTHAL YA LLEVA 2 VICTORIAS SEGUIDAS

LA PAZ, 30 (France Presse). — Con la disputa de la segunda jornada, prosiguió desarrollándose el XV Campeonato Sudamericano de Billar a Tres Bandas, en la que se registraron los siguientes resultados:

Eguimuz (Perú) venció a Noda (Bolivia), por 60 a 48 en 104 entradas. Promedio del ganador, 0576 con serie mayor de 6. Promedio del perdedor 0461, serie mayor 4.

González (Colombia) ganó a Gutiérrez (Uruguay) 60 a 28 en 71 entradas. Promedio de González 045, serie mayor 6. Promedio de Gutiérrez 0394, serie 4.

Bustos (Chile) ganó a Debore (Argentina) 60 a 42 en 79 entradas. Promedio de Bustos 075, serie 8. Promedio de Debore 053, serie 5.

Friedenthal (Argentina) venció a Viteri (Ecuador) 60 a 27 en 57 entradas. Promedio del vencedor 1,5, serie 5. Promedio de Viteri 047, serie 4.

Legarda (Ecuador) ganó a Cabrera (Uruguay) por 60 a 59 en 79 entradas. Promedio de Legarda 0759, serie 5. Promedio de Cabrera 0746, serie 6.

Suárez (Perú) ganó a Pinto (Bolivia) por 60 a 38 en 80 entradas. Promedio del ganador 075, serie 5. Promedio del perdedor 0475, serie 3.

LA PRIMERA

LA PAZ, 30 (France Presse). — En la primera jornada nocturna del XV Campeonato Sudamericano de Billar a Tres Bandas que se cumplió anoche, se registraron los siguientes resultados:

El chileno Hernán Bustos se impuso al colombiano Alfonso González por 60 a 42, en 75 entradas. Bustos tuvo un promedio de 0,800 y González de 0,560. La serie mayor de ambos fue 5. En el último encuentro de la noche, el argentino Carlos Friedenthal superó a su compatriota Enrique Debore por 60 a 51 caramboles, en 67 entradas. La serie mayor del ganador fue 8 y su promedio 0,895. El perdedor tuvo su mayor serie en 10, la mejor del torneo en la primera fecha y su promedio fue de 0,761.

VIERA VOLVERIA A MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 30 (ANSA). — En el correr de la próxima semana, regresará a esta capital el director técnico Ovidio Viera.

Viera, declaró que a su regreso, dará respuesta a todos los interrogantes que originó su decisión de abandonar la selección uruguaya, tras la gorrifa ante Alemania, que la eliminó del campeonato Mundial.

Asimismo, anunció que de inmediato se hará cargo de su obligación al frente de los plantel del club A. Cerro. El técnico uruguayo, verá hoy en Wempley el encuentro final del campeonato Mundial, que disputarán Inglaterra y Alemania occidental.

A ESPAÑA

"Todo es 'mejor' en España; me he pasado la vida soñando con venir aquí", ha dicho hoy el futbolista paraguayo Francisco Reyes que ha venido a España para formar parte del club Atlético de Madrid, que actualmente ostenta el título de campeón de la liga española.

Francisco Reyes nació en Asunción, es hijo de padre español y tiene 25 años. En Paraguay jugó en el equipo "Presidente Hayes" y posteriormente en el "Olimpia", de donde ha sido traspasado al club español, cumpliendo así una de sus mayores ilusiones.

Es muy Probable que Cacho Fangio Compita en el TC

Según ha trascendido, es muy probable que, a su regreso de Europa, Oscar "Cacho" Fangio, joven volante de promisorias aptitudes, participe en competencias automovilísticas de la categoría "Turismo de carretera".

Como se sabe, el citado volante —hijo del mundialmente famoso Juan Manuel Fangio— se encuentra en la actualidad en el viejo mundo, donde compete en pruebas de fórmula.

SURTEES, Nº 1

MODENA, 30 (EFE). — John Surtees será el número uno del equipo Maserati en el Gran Premio de Alemania de automovilismo, el 7 de agosto, sexta prueba de los campeonatos del mundo fórmula uno, según anuncia hoy la casa Maserati en esta ciudad.

Los cohes Cooper Maserati serán confiados a los siguientes pilotos: Joaquin Rint (Austria), Roger Luigier (Francia) y Joaquin Bonnier (Suecia). Faz Chris Amon (Estados Unidos) y Joseph Siffert (Suiza) no se ha tomado todavía ninguna decisión.

Polo: Se Reciben las Inscripciones para Dos Torneos

En la Asociación Argentina de Polo se encuentran abiertas las inscripciones para intervenir en los torneos que por las copas General San Martín y 12 de Octubre —abierto— y La Razón —con ventaja— que organiza el Club Los Indios.

El cierre de las anotaciones se efectuará el 4 de agosto próximo a las 18 en Hipólito Yrigoyen 636.

Podrán participar en estos certámenes uno de los más tradicionales del calendario anual de la entidad madre de nuestro polo, equipos de 16 a 24 goles de valorización.

TORNEO MILITAR

Entre el 1º y 7 de agosto próximo se realizará en los grounds del Club San Jorge un torneo por la Copa Inauguración de Polo reservado a polistas militares.

Este certamen es organizado por el Club Húsares, con motivo de cumplir un nuevo aniversario del Regimiento 10 de Tiradores Caballería Blindada Húsares de Pueyrredón.

Intervendrán 10 equipos de hasta 12 goles de valorización, siendo obligatoria la participación en cada uno de ellos de 1 jugador de 1 gol de handicap.

Lomas de Zamora: Entrevista por el Estadio Municipal

La comisión ejecutiva "Pro Construcción del Estadio Municipal de Lomas de Zamora" que la integran los señores Ricardo Parada, Domingo Fernández y Armando R. Borsatto entrevistaron al intendente municipal, teniente coronel José Ernesto Piñero, quien les prometió una rápida solución con el traspaso de una partida de \$ 1.100.000 y el cobro de un aporte de \$ 1.000.000, por parte de la provincia de Buenos Aires para la continuación de las obras del citado estadio. Además, el teniente coronel Piñero, prometió que el 2 de agosto próximo visitará las construcciones que se vienen realizando, para cambiar impresiones con los integrantes de la citada comisión sobre el mismo terreno.

Televisión 400 Millones lo Vieron Como si Estuvieran Allí

LONDRES, 30 (DPA). — Unos cuatrocientos millones de personas siguieron en la pequeña pantalla las incidencias del encuentro final del octavo campeonato mundial de fútbol. La BBC comunicó hoy que el partido fue transmitido a veintitrés países europeos y tres norteamericanos. Además, y a través de Gzearly Bird, pudieron verlo también los aficionados de los EE. UU., Canadá y México.

EN UN CONVENTO

COLONIA, 30 (DPA). — El entusiasmo futbolístico traspasa los muros convencionales. La comunidad dominicana de Worms (Renania) siguió en la televisión la final del mundial. "Claro que lo vimos —contestó un hermano a la pregunta de un periodista—, esperaban ustedes otra cosa? También los benedictinos del convento de Santa María Laach no se perdieron un minuto del encuentro.

RETRASAN UNA FIESTA

FRANCOFORT, 30 (DPA). — La tradicional "Fiesta del Meno" comenzó este año en Francofort con hora y media de retraso, por coincidir su apertura con el encuentro final del mundial, el sábado. En Stuttgart, el barman de una taberna estudiantil apostó todos sus ahorros a favor del equipo alemán.

Misterio Nadie Sabe en Uruguay por qué F. Riera se Va

MONTEVIDEO, 30 (ANSA). — Una cena de despedida servida anoche en el Parque Central, ofrecida por los jugadores del plantel de Nacional, fue el último acto de la fugaz estada en el club uruguayo del reputado técnico chileno Fernando Riera.

Interrogado sobre su partida Riera dijo que lamentaba alejarse de Nacional, pero que se encontraba satisfecho con lo realizado a través de casi cuatro meses de actuación. "Motivos complejos inherentes a mi condición humana, de fuerza mayor, me imponen la decisión de retirarme de este club que me ha hecho sentir como si siempre hubiera pertenecido a él", dijo Riera, dejando entender que su alejamiento se produce sin fricciones de ninguna especie y por causas muy personales de las que no da cuenta.

"Me voy a dirigir al Benfica, en donde deberé trabajar dos años para ganar lo que Nacional me pagaba en uno".

Finalmente, Riera acentuó el misterio asegurando que si en el futuro Nacional volviera a requerir sus servicios, "me sentiría honrado de vincularme nuevamente con la institución".

Razones personales, son las dos palabras que explican este alejamiento de Riera. No se sabe de qué carácter. Lo cierto es que en las próximas horas viajará a Lisboa.

Contentos En Rusia se Conforman Porque Jugaron Bien...

MOSCU, 30 (Associated Press). — La agencia noticiosa TASS dijo que el equipo soviético de fútbol "jugó tal vez uno de sus mejores partidos" al perder ayer 2-1 frente a Portugal en Londres.

La TASS, en una crónica de su corresponsal en Londres elogió el juego por ser correcto "sin suministrar mucha dificultad para el árbitro Kenneth Dagness".

La prensa soviética expresó indignación cuando Rusia perdió contra Alemania Occidental, y especialmente en la forma que se portó el árbitro. Dijo que los alemanes jugaron sucio.

No había quejas de esa clase en la nota de hoy de la TASS.

La TASS expresó placer por el hecho de que el equipo soviético ingresó "al cuarteto de los grandes", pero también dijo que el conjunto se pudo haber portado mejor. "Soviet Sport" expresa: "Dos veces en la primera etapa Serebryannikov (medio zaguero ruso) colocó en situación inmejorable a Eduard Malojeyev (delantero). Pero éste dudó demasiado".

"Trud" dice: "Nuestro equipo no se sintió desalentado por el primer gol (de penal) y se defendió decididamente. La defensa envió una cantidad de pases precisos a los delanteros. Pero las jugadas finales no salieron bien.

Roquiño no es el Campeón

PARA "THE RING", BONAVERA ESTA 9º

NUEVA YORK, 30 (France Presse). — El norteamericano Ernie Terrell, que conservó su título de campeón de la categoría pesado (versión World Boxing Association) frente a su compatriota Doug Jones, fue designado como el boxeador del mes por la revista norteamericana "Ring Magazine", en su número del mes de agosto. Su director, Mat Fleischer, confirma como campeón del mundo a Cassius Clay y no incluye en el ranking al próximo rival de éste, el británico Brian London. La clasificación establecida es la siguiente:

1º Ernie Terrell; 2º Thad Spencer; 3º Karl Mildenerger (Alemania Federal); 4º Doug Jones; 5º Henry Cooper (Gran Bretaña); 6º Zora Polley; 7º Amos Lincoln; 8º Cleveland William; 9º Oscar Bonavena (Argentina) y 10º George Chuvalo (Canadá).
Peso semipesado: Campeón: José Torres (Puerto Rico); 1º Chic Calderwood (Gran Bretaña); 2º Piero del Papa (Italia).
Peso medio: Campeón: Emile Griffith; 1º Sandro Mazzinghi (Italia); 2º Dick Tiger (Nigeria); 3º Nino Benvenuti (Italia); 4º José González (Puerto Rico).
Peso welter: Campeón:

Emile Griffith; 1º Jean Josselin (Francia); 2º Luis Rodríguez (Cuba).
Peso welter junior: Campeón: Sandro Leopoldo (Italia); 1º José Nápoles (México); 2º Carlos Hernández (Venezuela).
Peso ligero: Campeón: Carlos Ortiz (Puerto Rico); 1º Nicolino Locche (Argentina); 2º Maurice Cullen (Gran Bretaña); 3º Gabriel Elorde (Filipinas); 4º Ray Adigun (Nigeria).
Peso ligero junior: Campeón: Gabriel Elorde (Filipinas); 1º Carlos Cruz (República Dominicana); 2º José Legra (Cuba); 3º Pedro Gómez (Venezuela).
Peso pluma: Campeón:

Vicente Saldivar (México); 1º Mitsunori Seki (Japón); 2º Carlos Cañete (Argentina); 3º Raúl Rojas; 4º Howard Winstone (Gran Bretaña).
Peso gallo: Campeón: Fighting Harada (Japón); 1º Alan Rudkin (Gran Bretaña); 2º Jesús Pimentel (México); 3º Valdomiro Pintos (Brasil); 4º Joe Medel (México).
Peso mosca: Campeón: Walter McGowan (Gran Bretaña); 1º Horacio Accavallo (Argentina); 2º Salvatore Burrino (Italia); 3º Katsuyoshi Takayama (Japón); 4º Hiroyuki Ebihara (Japón).



"Ring" está noveno para "The Ring", la afamada revista norteamericana que, además, insiste en no considerar a Horacio Accavallo campeón mundial, colocándolo como challenger del inglés MacGowan.

Portugal - Rusia

"En el Mundo del Deporte Quien Pierde es Rápidamente Olvidado"

LONDRES, 30 (ANSA). — "En el mundo del deporte quien pierde es rápidamente olvidado", escribe el diario "The Times". "El encuentro de anteaer difícilmente podrá ser recordado. El resultado representa un merecido consuelo para los portugueses. Es prácticamente imposible decir quién jugó mejor, si la Unión Soviética o Portugal, pero el pequeño premio de clasificarse tercero había sido ganado por los lusitanos durante las últimas semanas. Portugal dio color y vida al campeonato mundial. Su defensa continuó mostrando sus debilidades hasta el fin y cabe preguntarse cómo es posible que Portugal haya podido recorrer tanto camino con tantas fallas en la retaguardia. No es una maravilla que los coreanos hayan podido señalar tres goles y, en cambio, es asombroso que Inglaterra haya superado solo dos veces esa defensa. Pero ha sido una característica del presente campeonato mundial que ningún team haya demostrado una continuidad de juego;".

Para el "The Guardian" la Unión Soviética es "una selección buena, disciplinada

e inflamada por la ambición de llegar a los más altos resultados. Pero fue la clase y la fluida agilidad de los portugueses la que animó un poco el cotejo, aunque había desaparecido el esplendor del juego, el entusiasmo, con el paso lento y perezoso".

El "Daily Telegraph" señala que el público "aburrido temía verse obligado a tener que asistir a otra media hora de tiempo suplementario cuando, de repente, se produjo el gol de Torres con que Portugal robó la victoria a la URSS. Cruel destino para los soviéticos, quienes jugaron con mayor voluntad y merecían, por lo menos, la oportunidad del tiempo suplementario. Sin embargo, los lusitanos brindaron a las muchedumbres de Wembley y Goodison Park más espectáculo que ningún otro equipo de los 16 seleccionados del mundial".

"El aburrimiento —prosigue—, la lentitud y la falta absoluta de entusiasmo del partido de ayer nos inducen a preguntarnos por qué la FIFA continúa manteniendo vigente en vida el encuentro para el tercer y cuarto puesto".

Importación

En España Acuerdan no Autorizar la Contratación de Extranjeros

MADRID, 30 (EFE). — Reunida ayer la Delegación Nacional de Educación Física y deportes, bajo la presidencia del delegado nacional, ha adoptado por unanimidad el acuerdo de no autorizar la importación de jugadores que no puedan integrarse en el conjunto nacional, según las disposiciones vigentes dictadas por la FIFA.

Se ha tomado el anterior acuerdo, después de un detenido estudio del escrito que por vía de la federación se ha recibido de un grupo de clubes de primera división solicitando se autorice la importación de un jugador extranjero y de un oriundo por club.

La experiencia obtenida con la disposición del 20 de septiembre de 1965, autorizando la importación en análogas condiciones a las solicitadas, ha aconsejado la adopción del acuerdo, habida cuenta los resultados conseguidos tanto en el orden internacional donde no fueron ni mínimamente satisfactorios los obtenidos por la selección como en el nacional, en el que, a pesar de haber alcanzado victorias resonantes y atraído a

jugadores de clase excepcional — hoy muy difícilmente adquiribles —, llegaron los clubes a los pocos años a la postura extrema opuesta de tener que exportar los mejores españoles para sanear sus economías.

Por el contrario la medida adoptada el 11 de septiembre de 1962, de volver a un fútbol auténticamente nacional, trajo como inmediata consecuencia la conquista de la Copa de Europa de selecciones nacionales y la revitalización económica de los clubes que en su generalidad arrojan superávit demostrando en los balances de los dos últimos años y la más importante revitalización deportiva de los mismos, acreditada también en las competiciones nacionales e internacionales.

Otra razón fundamental para la adopción del acuerdo ha sido considerar que una admisión de futbolistas extranjeros en estos momentos afectaría al plan que la Federación Española de Fútbol, por medio de su vicepresidencia, viene realizando activamente para la promoción y desarrollo del fútbol juvenil y aficionado.

HORAS ANTES HABLARON ASI RAMSEY-SCHOEN

LONDRES, 30 (EFE). — Inútil decirles que Londres, Inglaterra entera, viven pendientes de la final. No se habla de otra cosa aquí. Mientras tanto, los protagonistas viven la vela de armas y procuran evitar las visitas de los curiosos, atendiendo a los periodistas en lo absolutamente imprescindible. El objetivo de los entrenadores de ambos países, Alf Ramsey por Inglaterra y Helmut Schoen por Alemania, es tranquilizar los nervios de sus pupilos, lógicamente alterados ante el compromiso de ella ya supone un gran triunfo.

Schoen nos ha dicho: "Desde hace dos días, nuestros jugadores no tocan una pelota de fútbol. Hacemos ejercicios gimnásticos y se divierten, a la vez

que se ejercitan jugando al tenis".

—Señor Schoen, se asegura que la designación del árbitro señor Dienst para la final no ha sido de su agrado ¿por qué?

Schoen ha contestado directamente a esta pregunta, pero ha explicado:

—He informado a mis jugadores de que jueguen fuerte, duro, pero sin salirse de lo legal. No quiero que den a Dienst motivos para una expulsión, que sería decisiva...

—Los alemanes — hemos dicho a Ramsey — juegan al tenis, ¿y qué hacen los jugadores ingleses?

—Juegan al golf... también es un juego en el que una bolita es el ele-

mento principal...

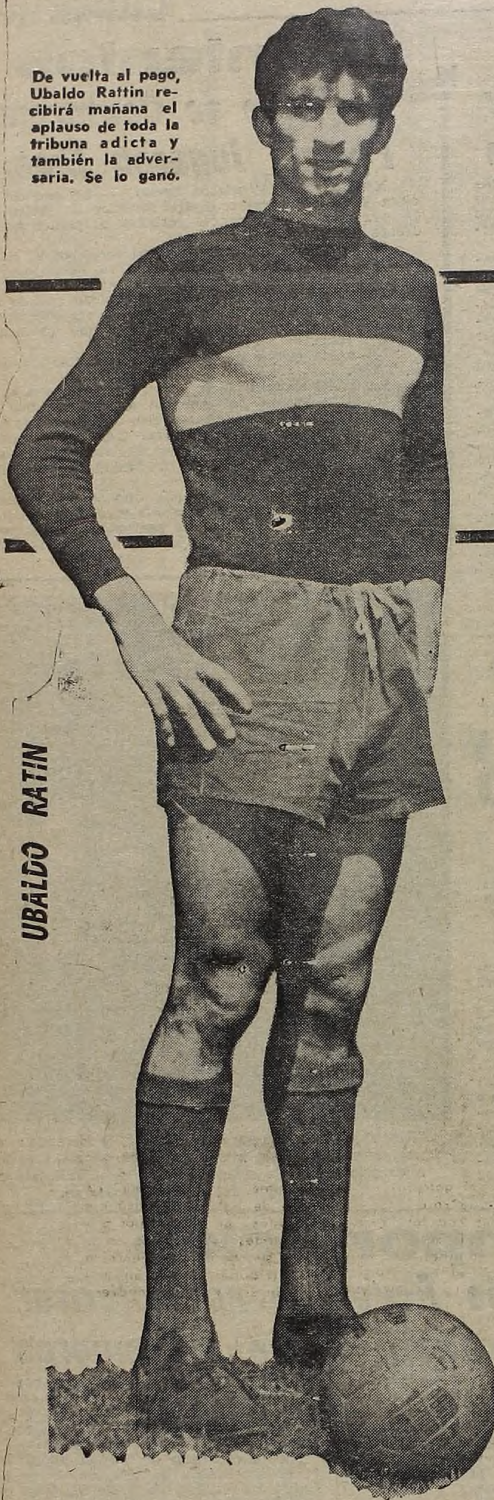
Alf Ramsey está un poco irónico, pero ha dado noticias:

—Lo que más les puede interesar a ustedes es que mañana jugará Jimmy Gravo...

El gran jugador, de cuya alineación dudó mucho Ramsey frente a Portugal, para terminar por excluirlo del equipo, a fin de no introducir elementos nuevos en el conjunto que pudieran desbaratar la coordinación del once inglés, es uno de los héroes de los "fans" ingleses, ahora solo superado por Bobby Charlton. Graves tiene 26 años y es un auténtico hombre-gol, máximo goleador de la Liga Inglesa, con cuarenta y seis goles en su haber.

De vuelta al pago, Ubaldo Rattin recibirá mañana el aplauso de toda la tribuna adicta y también la adversaria. Se lo ganó.

VELEZ, O LA SERIE



UBALDO RATIN

River en un Viaje Nada Fácil Hasta el Pago Sabalero

La segunda fecha de la rueda de los desquites se cumplirá mañana en el certamen superior de fútbol; los académicos, dueños de la hazaña máxima de nuestro fútbol (invictos en 34 fechas) esperarán en su casa a Vélez Sarsfield. River Plate, escolta de Racing, deberá viajar a Santa Fe, donde Colón se agrandará en sus pagos, tratando de elevar el promedio que para el descenso llevan, que es de 0,3421, aventajando por solo 4 puntos a Ferro, que es último.

◆ ACADEMICOS Y VELEZANOS

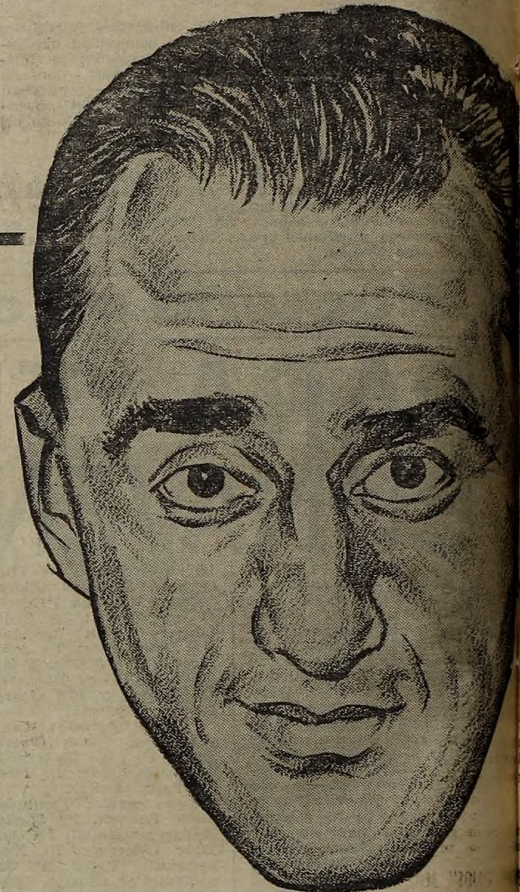
La escuadra abicieleste, que ya ha dado prueba de su potencial futbolístico, deberá enfrentar a un rival de cuidado como siempre fue Vélez, y en especial cuando se trata de cotejos que sostiene con los clubes denominados grandes, a pesar que él también, desde hace unos años, está encuadrado entre ellos. La campaña que viene cumpliendo el gallardo e invicto puntero, y el valioso triunfo por parte de Vélez frente al encumbrado Gimnasia, nos da motivo para vaticinar que por Avellaneda la cosa será para alquilar balcones. De la solvencia y capacidad del equipo que dirige Pizzuti, ya es bien conocida, su poder de reacción, demostrado el domingo pasado al remontar un 0-2 frente a Atlanta, es motivo de sobra para poder afirmar que el aficionado no se mostrará esquivo y colmará las instalaciones del estadio en busca de un buen espectáculo, de la hinchada local se descartará la afluencia en gran número, unos por seguidores y otros para brindarle su aplauso a su zaguro Perfumo, ya que en principio se anunció su "retrée".

◆ RIVER, EN SANTA FE

Viaje que puede ser de preocupación para el segundo del certamen, Colón, en su campo, es difícil de avasallar, pero según se anuncia los santafesinos tendrán la ocasión de ver en su campo también a algunos jugadores que actuaron en el campeonato mundial, que hoy finalizó. Como decimos, este match despierta sumo interés, pero en este caso, supeditado al espíritu con que el conjunto local que viene cumpliendo una campaña bastante floja, se presenta en esta oportunidad. De cualquier manera las preferencias se vuelcan en favor de los riverplatenses, que esta vez, con sus estrellas, brillará más, descartando desde ya un buen espectáculo deportivo.

◆ BOQUENSES Y CERVECEROS

Boca, con todos sus titulares, recibirá en su casa a



Quilmes, otro de los ascendidos que camina a golpes, sin embargo, pese a la superioridad que aparentemente demuestra el once de Boca, la gerra y entusiasmo que ponen de manifiesto en cada cotejo los hombres de Quilmes nos dan la pauta para poder adrigar esperanza de que se asista

Rattin Será Homenajado

Esta vez los honores serán en casa propia. Ubaldo Rattin, el capitán de la selección que actúa en Londres, será objeto de una distinción por parte de la comisión de la entidad de la ribera. En ocasión del match el

equipo sostendrá con Quilmes, el argentino que se sentó en la alfombra real en Londres será el encargado de izar la bandera hasta el tope del mástil, compensando así, con ese hecho lo que la piratería "yoní" le negó en el estadio de Wembley

cuando el título estuviese en nuestras manos.

También sus compañeros seleccionados serán objeto de una distinción y, antes de la iniciación del encuentro, dirigentes de la entidad boquense pondrán en manos del "tanque" Alfredo

Rojas, del "cholo" Simeoni, del rubio Marzolini, considerado el mejor zaguro del torneo, del "tarzán" Antonio Roma, de Gonzallo del popular Rattin objeto de valor que tendrán un noble significado por los portadores.

RACING vs. VELEZ SANSFIELD

- Carrizo 1
- Perfumo 2
- Díaz 3
- Martin 4
- Mori 5
- Basile 6
- Martinoli 7
- Rulli 8
- Cárdenas 9
- J.J.R. 10
- Maschio 11

Arbitro: C. Naifoimo
Cancha: Racing
Precio: \$ 300

G. Y ESGRIMA vs. N. O. BOYS

- Romera 1
- Rogel 2
- Rols 3
- Martin 4
- Sosa 5
- Figueroa 6
- Marinelli 7
- González 8
- Borgogno 9
- Trebuco 10
- Pardo 11

Arbitro: L. Pestarino
Cancha: G. y Esgrima
Precio: \$ 300

SAN LORENZO vs. ATLANTA

- Buttice 1
- Varacka 2
- Calics 3
- Gramari 4
- Telch 5
- Albrecht 6
- Chaldú 7
- Casa 8
- Rendo 9
- Veira 10
- Castiglia 11

Arbitro: C. Brusca
Cancha: San Lorenzo
Precio: \$ 300

LANUS vs. CHACARITA JRS.

- Irusta 1
- Guidi 2
- Lorenzatto 3
- Ostúa 4
- Sabela 5
- Paz 6
- Iglesias 7
- Cabrera 8
- Acosta 9
- De Mario 10
- Unzué 11

Arbitro: G. Nimo
Cancha: Lanús
Precio: \$ 250

PLATENSE vs. BANFIELD

- Topini 1
- Mansueti 2
- Schneider 3
- Ruiz 4
- Togneri 5
- Murua 6
- Figueroa 7
- Yudica 8
- Marchese 9
- García 10
- Guzmán 11

Arbitro: J. Alvarez
Cancha: Platense
Precio: \$ 300

F. C. OESTE vs. HURACAN

- Piazza 1
- Echeverry 2
- Leonardi 3
- Juliano 4
- Collado 5
- Sartirana 6
- Pastorini 7
- Paz 8
- Ribaudo 9
- Luppo 10
- Tojo 11

Arbitro: M. Comesaña
Cancha: F. C. Oeste
Precio: \$ 300

ROSARIO vs. ESTUDIANTES

- Andrada 1
- Casares 2
- González 3
- Sesana 4
- Mesiano 5
- Manillo 6
- Poy 7
- Bulla 8
- Pasani 9
- Bielli 10
- Gennoni 11

Arbitro: L. Spinetto
Cancha: Rosario Central
Precio: \$ 300

COLON S. FE vs. RIVER PLATE

- Errea 1
- Sañitá 2
- Casari 3
- Larpin 4
- Moréira 5
- G.Medina 6
- O.Medina 7
- Manfredi 8
- Férez 9
- Subiat 10
- Babuenta 11

Arbitro: R. Cruces
Cancha: Colón
Precio: \$ 350

A. JUNIORS vs. INDEPENDIENTE

- Miguelucci 1
- Notaris 2
- Echegaray 3
- Díaz 4
- Cominelli 5
- Mattos 6
- Sosa 7
- Puppo 8
- Dísguez 9
- Malleo 10
- Ornad 11

Arbitro: G. Guazzardi
Cancha: Atlanta
Precio: \$ 300

BOCA JUNIORS vs. QUILMES

- Roma 1
- Si vero 2
- Marzolini 3
- Simeoni 4
- Rattin 5
- Silveira 6
- ACRojas 7
- Menéndez 8
- González 9
- Palmiteri 10
- Valentino 11
- Andrade 12
- Toledo 13
- Esposito 14
- Bavastro 15
- Basilico 16
- D'Errico 17
- Vitale 18
- Ramirez 19

Arbitro: L. Boccardi
Cancha: Boca Juniors
Precio: \$ 300

SYNTHESIS COMPLETA DE LA JORNADA

MAÑANA SE JUGARA LA FECHA DE LA SEGUNDA RONDA, DEL CAMPEONATO PROFESIONAL DE LA AFA. LOS PROXIMOS ENCUENTROS TENDRAN COMIENZO A LAS 15

E T U R N O E N E D E R A C I N G

Con Espuma en la Boca y Bohemios en el Gasómetro

cán, pueden ser portadores de un buen fútbol que tan ansioso está el aficionado por ver, en especial de los adictos a los "rojos" de Avellaneda.

♦ FERRO CARRIL OESTE ANTE HURACAN

Los verdolagas de Caballito, cuyo trencito tiene este año las ruedas oxidadas, parecen resignados a su suerte, o por lo menos se han encariñado con el cierre de tabla, mañana recibirán a Huracán, otro que viene a los tumbos, pero su última victoria frente a los de La Paternal parece que los reconfortó, por eso Ferro deberá extremar recursos para por lo menos arañar un puntito del empate.

♦ "SANTOS" Y BOHEMIOS

El ciclón, que se encauza tras su último triunfo sobre Independiente, a pesar de ser el dueño del terreno, no las tendrá todas consigo, pues su rival, Atlanta, viene de un honroso empate frente al equipo de la hazaña máxima del fútbol. La pólvora de Salomone estará rondando por el arco de Buttice, mientras que la inteligencia de Te'ch desde el medio campo, puede ser, una vez más, la luz que marque el camino de gol que siempre lleva cuando avanza el "bambino" Veira.

♦ LOS CUATRO RESTANTES

De singular interés también pueden resultar los matches que apurarán Rosario Central en la ciudad rosarina contra Estudiantes, la buena posición en la tabla que ostenta el once que dirige Zubeldía, puede ser un motivo para esperar un buen partido, pues los de la casa se agrandan jugando en Arroyito. Los colocados en los últimos puestos también tienen su pequeño clásico, por el sur, Lanús actuará frente a Chacarita, y la cosa no será nada amigable entre dos equipos que están ansiosos por sumar puntos.

Platense, en Núñez, someterá a un buen examen a Banfield, que tuvo un comienzo irregular, y ahora se ha encauzado, hasta llegar a colocarse en un puesto de privilegio escuchando a Boca, juntamente con Estudiantes. Y por último, Gimnasia jugará en casa ante Newell's Old Boys, el primero irá en busca de la rehabilitación, y el visitante cuidará al máximo la colocación que ya posee.

En conclusión, una fecha sin clásicos pero con esperanzas como ocurre siempre después de algún batacazo.



◀ Vuelve el goleador, Luisito Artime comandará mañana el ataque rojo que, en cancha de Atlanta, tendrá que vérselas con los "bichos colorados" de Argentinos Juniors. Luis será otro de los grandes ovacionados en la tarde dominguera, y junto con su compañero Ferreiro, recibirá el homenaje que las tribunas brindarán este domingo a quienes demostraron su valía en Londres.



◀ Izquierda: Roberto Matosas, cerebro y pulmones millonarios en el barrio Centenario, en Santa Fe. Derecha: Rafael Albrecht con los brazos arriba, como todo su fútbol.

match de gran movilidad, que ya anticipamos por las dudas que reúnen los integrantes de ambos elencos.

TITRE "ROJOS" SERA LA COSA

Los más al vivo y otros algo pálidos, pero rojos al verán los rivales que se enfrentarán mañana. Independiente y Argentinos Juniors, el primero mejor colocado su oponente, pero con bastante declinación de sus campañas realizadas, en cambio los "bichos colorados" de La Paternal, a pesar de su derrota ante Hura-

El Robo de Wembley Consolidó la Unión de América y Alentó el Vuelo de una Blanca Paloma Explosiva

Escribe AMERICANO BARRIOS

LA SAL DE LA VIDA

QUIRINALDAS de todos colores pendían del techo del bar "La Garúa". Ceferino, el dueño, que estaba eufórico y convidaba a sus clientes con bebidas con poco bautizo, casi legítimas. Y gritaba, sin poder sostener la vertical: —¡Esto lo hago por el seleccionado! ¡Nos ganaron a nosotros, los aborígenes de España, pero yo aquí tengo la vianda asegurada, el respeto de los argentinos, y vivo con ustedes todas las alegrías y todos los dramas! ¡Yo también soy argentino de alma! —¡Está bárbaro este Ceferino! —exclamó Levin (Jacobo Portnoy)—. ¡Es un fenómeno! Si hubiera ido a la escuela, ¿quién sabe a lo que habría llegado...? El caciue Coria y el "sha" Figueroa compartían una palta porque "no sé qué influencias positivas ejerce sobre la sangre". El "sha" Figueroa, muy enamorado del idioma, dijo: —Lo que no pudo conseguir ningún organismo internacional, y ningún empujador, lo ha logrado el fútbol. Está que el bárbaro Kreitlein nos despojara de la victoria en Wembley, y que el cerdo de Ramsey nos llevara "primas" para que toda América se uniera en una emoción que dem "trófan de solidaridad con la Argentina. ¡Y ahí está Uruguay, 2'0 de curros hincos directos viajaron hasta Buenos Aires para recibir a "nuestros ídolos"! ¡Yo amo a Uruguay aunque allí se escriba "Raido" con "B" larga...! —¡Por mis antepasados araucanos y ranqueles— dijo el morucho caciue Coria—, pido a los hinchas hermanos de las caras pálidas, que recojamos e importancia benéfica de todo lo sucedido! De hoy en adelante a alentar siempre a nuestros representantes, sean del fútbol o de

otra actividad, porque llevan la Patria en sus blasones. Cuando en las telerías... Quiso meter baza Levin (Jacobo Portnoy), poniendo sobre el tapete su noble prosapia transcurrida en sinagogas y raíones de Rusia durante siglos, para fundamentar su aplauso a los hombre de Rattin, pero entró el loro Academus cantando: "En el Norte y en el Sur, en el Este y en el Oeste, brilla la blanquiceleste Academia Rácing Club!...". Hubo un súbito silencio, que rompió Euclides, diciendo: —¡Estamos borrachos de emoción y de orgullo, volcados en la recepción más gigantesca y cálida que se recuerde para deportistas (como fue la que brindamos a los cracks del seleccionado), y nos revienta que alguien sea sectario, y parcialice este fervor por un club o por otro! —¡Muy bien! ¡Muy bien! ¡Así se habla! —dijo la nerviosa voz de Juancito Ciprés, quien entró apresuradamente, y agregó: "Todos los hinchas tienen hoy el deber irrenunciable, presente en cada minuto, de apoyar al fútbol argentino por encima de las banderías de los clubes, para ser dignos de esta fe americana que nos rodea... Aplaudieron. Ceferino pensaba: "Es inútil: este Juancito Ciprés es grande, grandísimo". El loro Academus retomó la palatras: —En esta pausa que me permite el apóstol Juancito Ciprés (el aludido bajó la cabeza en actitud de humildad), voy a decir los pronósticos: Sorpresa en el partido Argentinos e Independiente. Será empate. Ferro le gana a Hura-

cán; Central le empató a Estudiantes y Colón se deslupa con un empate con River Plate, Lanús le gana a Chacarita, y lo digo aunque los fanáticos hermanos Ventura crean que lo hago perder porque soy fúlmene (¡ya me pagarán lo del perejil!). Platense, en su cancha, tiene la mala suerte de perder con Banfield. Gimnasia le gana a Newell's. Racing le pasa el trapito a Vélez (¡si yo fuera fanático habría dicho "trapo" y no "trapito"!); Y San Lorenzo solo empatará con Atlanta. En cuanto a Boca Juniors... —¡Un momento! —interrumpió Juancito Ciprés—. ¡Nada de fanatismos odiosos! Yo me purifiqué en las aguas del Jordán. He aquí mi símbolo. Lo dijo y extrajo de un bolsillo una hermosa paloma blanca. Inmensa. Juancito Ciprés dijo: —Lo que pasa es que la alimenté con hormonas... Parece triple que las palomas comunes. ¡Vuela, paloma mía! ¡Surcada los firmamentos con vuestro pureza immaculada! ¡Llenad nuestros espíritus con vuestra blanca apariencia de cosa virginal! ¡Salve, paloma de la paz! Y la paloma voló. Fue más horrible que todo lo horrible visto hasta entonces en el bar "La Garúa" y en muchos otros lugares. La paloma abrió las alas para volar, y las alas postizas, que llevaba fijadas, tenían de extremo a extremo dos metros, con una leyenda que decía: "No ser de Boca es una anomalía congénita! Boca 3. Q'ílmes 0". En donde había estado el bar "La Garúa" quedó un pozo gigantesco. Lejos de los escombros, salido de la batatola, se escuchaba una risa insoportable. Juancito Ciprés reía como Drácula.

FUE AMPLIO EL TRIUNFO DE ROUNDLY

Ganó la Primera Carrera de Palermo en 2'21"3/5

Las pistas de los hipódromos quedaron en malísimas condiciones por efecto de las continuadas lluvias. La de Palermo, también sufrió sus consecuencias y solo los aptos para el mate estarán a gusto en ese terreno. En la prueba inicial actuaron los seis inscriptos, funcionando por ello la combinación de ida y vuelta, que contó con la aprobación del público. Favorito se cotizó a Filmador, que no pudo filmar su triunfo, quedando al final tercero, lejos de Roundly y a medio cuerpo de Mi Glorioso, que lo sorprendió en su recia carga final. Último llegó Arráez, el dato de los "vivos" que los mandó muertos desde la salida, a quedar cola y llegar ídem a una cuadra, malogrando alta cotización.

La poda de los árboles que están cerca del palo de los 2200 metros permitió ver las escenas previas a la largada y esta misma con toda claridad y en el pique apareció Filmador en punta, pero apenas recorridos los primeros cien metros pasó a la vanguardia Roundly, pra imponerse de un viaje. Formalizada la carrera, se ubicaron en pos de Roundly, y ena línea, Stop y Filmador de lante de Scorer, Mi Glorioso y cola; como luego, Arráez. No se registraron cambios hasta la milla, donde quedó en segundo lugar Filmador y tercero, sin mayores diferencias entre sí, Scorer y Stop. Quinto Mi Glorioso y juntado barro Arráez. En la forma descripta el lote llegó a los eodos de Belgrano, donde el puntero llevaba amplio margen de ventaja sobre Filmador y al ingresar en la recta final hizo un sesgo pronunciado hacia afuera, pero con mucha luz. El jockey Juan Villegas miró hacia atrás para ver a sus rivales e hizo un planteo que le salió fenomenal, anulando a los mismos con una disparada hacia el disco que resultó exitosa. Segundo a varios cuerpos en recia atropellada final se clasificó Mi Glorioso, que superó por medio cuerpo a Filmador, que actuó más afuera de media canchita. Último con acción penosa y a más de cincuenta metros finalizó Arráez, que parecía de andar

PRIMERA CARRERA Premio TALAHUASI II 2200 METROS

CABALLO	JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Divid.	Pag.
1 ROUNDLY 57, J. Villegas	(6)	345300	---	---	7.30	---
2 M. Glorioso 57, L. Canu	(5)	282850	---	---	---	8.90
3 Filmador 57, L. Calvete	(4)	423950	---	---	---	5.90
4 Scorer 57, A. Pauleau	(3)	354350	---	---	---	266.40
5 Stop 57, L. Boggiano	(2)	376450	---	---	---	6.70
6 Arráez 57, S. Arriagada	(1)	266750	---	---	---	9.50
TOTALES		1790750				

Apuesta combinada ganadora (5-6): \$ 53.10.
Corrieron todos. Ganada por varios cuerpos; del 2º al 3º, ½ cuerpo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 2'21"3/5. Cuidador: A. Giovanetti. Abalizeria: Palermo. El ganador es hijo de G. Stream y R. Justice. Edad: 4 años.

Se largó en hora

SEGUNDA CARRERA Premio PLOVER 1100 METROS

CABALLO	COMIENZA LA APUESTA	TRIPLE	Nº	Guad.	Placé	Divid.	Pag.
1 L. P. CAPORAL 54, Jara	(12)	511050	109000	5	2.90	---	---
2 Tabeado 52, O. Tévez	(11)	214200	78000	3.30	12	---	---
3 Coatal 55, A. Etchart	(5)	42500	14900	8.90	60.50	---	---
4 L. Man 54/51, J. Martino	(9)	44350	16250	58	---	---	---
5 Chismero 54, P. Tarrago	(14)	117650	25400	21.80	---	---	---
6 Batillo 55/51, P. Colman	(6)	217000	68450	11.80	---	---	---
Bamba 57, R. Clafardini	(1)	278800	94150	9.10	---	---	---
Red Scotie 57, J. Torres	(2)	39450	13600	28.70	---	---	---
Intro 57, N. Yalet	(10)	26660	8900	99.70	---	---	---
Astrakán 55, J. Camoretti	(11)	123750	36000	20.20	---	---	---
U Brixia 51/49, P. Quevedo	(17)	142350	33350	18	---	---	---

TOTALES: 1811900 505050

No corrieron: T. Macho (4), L. Chapiro (7), H. Run (8), O. Gilbertón (11), Istrión (13) y Administrador (15). Ganada por el pzo. el 1º a 1 y 1/2 cuerpo. (Bandera verde para el 4º puesto). Tiempo: 1'5"3/5. Cuidador: I. Martín. Caballeria: Aka. L. P. Caporal es hijo de L. P. Prince y Señal. Edad del ganador 4 años. Apuesta Triple: Total de vales: 170.257. Total del pozo: pesos 24.176.494. Vales del ganador: 38.879. Cotización del vale: \$ 621.80. Se largó con 10' de atraso.

TERCERA CARRERA Premio MONUMENTAL 1600 METROS

CABALLO	JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Divid.	Pag.
1 PROPOSAL 53, R. Clafard	(1)	740350	---	---	3.50	---
2 A. Jaunak 53, A. Etchart	(9)	476800	---	---	---	5.40
3 M. Hero 53, J. Torres	(10)	258800	---	---	---	24
4 Dondolo 53, O. Tévez	(7)	108350	---	---	---	18.10
5 S.Sanjuanino 53, O. Coza	(4)	143750	---	---	---	27.50
6 Sápalo 53, R. Zapata	(2)	96200	---	---	---	---

TOTALES: 1833850

No corrieron: El Guitarrero (3), Pelo a Ppelo (5), Fandango (6), Ninfalo (8). Apuesta combinada: 1-5, \$ 4.50. Ganada por 2 cuerpos; el 3º a varios cuerpos. Tiempo: 1'39". Cuidador: J. Laistoy. Caballeria: Comalal. El ganador es hijo de Sideral y S. Resolve. Edad: 3 años. APUESTA TRIPLE: Vales de ganador: \$ 19.325. Cotización del vale: \$ 1.251. Se largó con 8' de atraso.

CUARTA CARRERA Premio EMBATE 1100 METROS

CABALLO	TERMINA LA APUESTA	TRIPLE	JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Divid.	Pag.
1 ROMSOIC 56, A. Sánchez	(4)	809300	135200	8.60	3	---	---	---

LOTERIA DE TUCUMAN

1º con \$ 10.000.000	6º con \$ 15.000
3 1 0 9 4	1 0 6 0
2º con \$ 1.200.000	7º con \$ 15.000
1 0 4 3 3	1 8 8 9 3
3º con \$ 300.000	8º con \$ 15.000
4 6 4 4	7 9 7 7
4º con \$ 150.000	9º con \$ 15.000
1 0 4 1	3 7 1 5 4
5º con \$ 120.000	10º con \$ 15.000
2 1 6 0 7	3 2 0 3 2

Se Suspendió la Reunión de Trote en Hurlingham

La Comisión de Carreras, de la Asociación Bonaerense de Trote, resolvió suspender la reunión de carreras organizada para mañana en el hipódromo de Hurlingham. La medida fue tomada a raíz del mal estado de la pista, y se dispuso postergar la misma para el domingo 7 de agosto próximo. En el programa de referencia, figura como número de mayor importancia el clásico "Diario Crónica", designación que se hace por la colaboración del colega al espectáculo de los trotadores a cargo de la mencionada entidad hipica.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Divid.	Pag.
2 Pindari 56, H. Artigas	(9)	555400	72300	4	---	12.50
3 Urus 56, O. Nardi	(15)	716150	57250	3.70	---	9.70
4 Empire Sun 56, O. Tévez	(17)	820100	112350	---	---	8.50
5 Manchester 56, A. Etchart	(7)	236500	32850	---	---	29.90
6 Cleasing 56, R. Alzamora	(6)	251500	48850	---	---	27.70
Arabesco 56, E. Riso	(1)	256000	53350	---	---	27.30
Rixald 56, R. Clafardini	(2)	304500	47000	---	---	22.90
Matreto 56, J. Torres	(3)	707050	92200	---	---	6.80
Cancanero 56, A. Pauleau	(8)	9500	3100	---	---	7.350.40
Disculpe 56, O. Chamorro	(13)	107100	19600	---	---	65.20
Vertice 56, J. Pereyra	(14)	95150	22350	---	---	73.50
U.S. Raso 56, J. R. García	(5)	7700	2750	---	---	9.908.60

TOTALES: 4923000 728850

No corrieron: Pavillon (10), C. Figaro (11), Taolo (12), Longhnes (16). Ganada por varios cuerpos; el 3º al pescuero. (Bandera verde para el 3er. puesto). Tiempo: 1'5"3/5. Cuidador: R. Saavedra. Caballeria: F. Gabrielita. El ganador es hijo de Rómulo y S. Boom. Edad: 3 años. APUESTA TRIPLE: Vales de ganador: 3.964. Dividendo: Peso 4.879.20. Vales a placé: 2.337. Dividendo: 2.069. Se largó con 10' de atraso.

PALERMO - Quinta Carrera - 1600 Metros

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 9	7650	8 10
2º 2		5 70
3º 1		5 40
4º 13		

1 Cruz Mía 57, J. Romero	9 Martillada 57, J. C. Varela
2 Dilema 57, E. Jara	10 Marjorie 57, O. Cosenza
3 P. Donna 57, V. Garay	11 Ondoyer 57, C. Montenegro
4 Camincha 57, C. Rodriguez	12 M. Huyrin 57, A. Etchart
5 M. Carpet 57, I. Leguisamo	13 (Asuma 54, J. Martino
6 M. Aragón 54, J. C. Srur	14 J. Night 57, R. Clafardini
7 Vasuhia 54, H. Fagin	15 Windrose 54, C. O. Sáenz
8 H. Lista 57, C. Abril	16 Gabrielle 54, R. Tavella

PALERMO - Sexta Carrera - 1000 Metros

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 2	500	
2º 4		
3º 3		
4º 5		

LLAVE

APUESTA COMBINADA	LLAVE
1 Arabesco 56, no corrió	4 Pelo a Pelo 56, R. Rutti
2 C. Figlio 56, A. Etchart	5 El Barbablanca 56, C.M.ºgº
3 Yuspe 56, R. Zapata	6 Festal 53, P. Tarrago

CERVI ESPERA MEJOR ACTUACION DE SU PENSIONISTA ANGELINE

El cuidador Guillermo A. Cervi, pidió una aclaración para su pensionista Angeline, que disputará la cuarta carrera de mañana en Palermo, con muchas probabilidades de éxito. La hija de Fontino, en su presentación más reciente, se clasificó sexta a poco más de tres cuerpos de Taffia, en 1'5"2/5 para los 1100 metros. No obstante ser bastante buena la citada performance, a Cervi no le pareció acorde con la chance que poseía de acuerdo a sus buenos ejercicios preparatorios. Cervi espera con fundamento la rehabilitación de Angeline, que sigue prontando en gran forma y cuyo training es muy completo.



Antología —por sus buenos ejercicios, entre ellos su partido de esta mañana en 50"3/5— resulta seria aspirante al triunfo en la final de mañana en Palermo.

Antología se Lució en la Partida Final: 50"3/5

Las pistas en malas condiciones impidieron el registro de buenos tiempos, malográndose el valor de los apontes, por gravitación del barro. Sin embargo, algunas marcas llamaron la atención de los cronometristas, tal el caso de Antología, que promete intervenir en la prueba final, bien entrenada. La defensora del Comalal, que será conducida por Leguisamo, cumplió a las órdenes del maestro su partida final con un buen resultado, al recorrer la distancia de 800 metros en 50"3/5, perfilándose como una de las rivales más peligrosas que llevará la favorita Flapper.

PRIMERA CARRERA

De San Isidro: SOL D'OR, A. Sánchez 800 en 52"3/5; THE GAME, M. Giles 800 en 51"3/5; AVENGER, C. Sauro 800 en 50"4/5; VINO NUEVO, J. Torres 800 en 52"; BUXOMWAR, J. Romero 800 en 53"2/5.

SEGUNDA CARRERA

De Palermo: YELLOW GRASS, E. Jara, 600 en 36"1/5; SINAH, T. Espino, 500 en 30"2/5.

De San Isidro: GOOD LIFE, P. Quevedo y RIXDAL, R. Clafardini 500 en 27"3/5; MALICE, R. Clafardini 600 en 38"1/5; RED SHOE, C. O. Sáenz 600 en 37"4/5; CARAMELERA, A. De Matallá 500 en 30"2/5; OMISA, H. Barrera 600 en 37"2/5; SUN PRETTY, J. Lococo 600 en 36"2/5; HUAYLAS, E. Olguin 500 en 30"; NEATLY, D. Magariño 600 en 36"4/5.

TERCERA CARRERA

De Palermo: HEMISFERIO, C. Abril, 800 suave en 34"3/5; SASKATOON, E. Jara, 800 en 50"3/5.

De San Isidro: ADAGIO, J. Lococo 1000 de segunda vuelta en 1'3"; ASTREO, J. Torres 800 en 52"; BARCAL, A. Etchart 800 en 53"2/5; FOSFORESCENTE, P. Quevedo 1000 en 1'8".

CUARTA CARRERA

De Palermo: DESVELA, C. Sauro, 600 en 37"1/5; MORRILLA, L. O. García a la par de CLEANSING, R. Alzamora y de LANZUELA, A. Cella, 600 en 36"4/5 ídem.

De San Isidro: TENTATIVA, F. Fagin 500 en 30"4/5; FANCHETTE, A. Liceri, 500 en 31"2/5; LOMBARDA, R. A. González, 600 en 37".

De San Isidro: TENTATIVA, F. Fagin 600 en 38"; SCREVISSE, J. Arriagada 600 en 36"; ANALUX, J. Camoretti 600 en 36"2/5; EYEBALL, J. Martino 500 en 30"2/5; EXTREMENA, A. Etchart 600 en 37"3/5.

QUINTA CARRERA

De Palermo: NONEVERO, J. Dominguez, 800 en 53"; MONICO, C. Abril y Nango,

SEXTA CARRERA

De San Isidro: HASTA CUANDO, H. Barrera 800 en 53"; EMPONCHADO, L. R. Martínez 800 en 49"3/5; INTRUSO, O. Cosenza 800 en 51"2/5.

I. Leguisamo, 800 en 51"4/5; EMPERADOR, peón 800 en 52"2/5; SNOW BALLET, E. Jara, 800 en 54"2/5 suave.

De San Isidro: AGITEE, C. Sauro y Georgica, H. Barrera, 800 en 51"4/5; VITRINOME, N. Yalet, 800 en 50"3/5.

De San Isidro: HIMERA, R. Clafardini y PIESTERA, J. R. García 800 en 54"4/5; CELADA, G. Rivero y ATERIDA, C. O. Sáenz 800 en 53"3/5; RONDE DE NUIT, F. Irgoven 800 en 51"2/5; OPERETA, A. Sánchez 800 en 52"; VINYAGE, I. Leguisamo 800 en 51"; ZARABANDA, O. Nardi 800 en 53"2/5; MITOLOGIE, L. Calvete 800 en 51"2/5; TE-BAS, O. Tévez 800 en 51".

SEPTIMA CARRERA

De Palermo: CORTIJO, A. Etchart, 800 en 51"4/5.

De San Isidro: MILQUITO, R. Tavella 800 en 55" suave; VIVITO, J. Lococo 800 en 51"4/5; LUZBEL, J. Martino 800 en 52"2/5; BO-ROBI, O. Pellegrino 800 en 51"3/5; RHANTOS, F. Irgoven 800 en 52"2/5; AV-LEOT, J. Torres y P. GRUESO, L. Calvete 800 en 52"3/5; DIABOLICO, O. Tévez 800 en 52"2/5; TAHON, R. Alzamora 800 en 52".

OCTAVA CARRERA

De Palermo: SNOW SMILE, J. Martino, 800 en 51"3/5; FAYA, R. Rodriguez, 800 en 52"; SENAL VERDE, B. Arturo, 800 en 53"4/5.

De San Isidro: ANTOLOGIA, I. Leguisamo 800 en 50"3/5; FLAPPER, R. Clafardini y N. PEPE, C. O. Sáenz 800 en 52"2/5; LIONESS, O. Cosenza 800 en 53"; CELFA, J. Torres a la par de ENTRENADO, R. Encinas 800 en 52"; TRAC- KLESS, J. Lococo 800 en 51"2/5; AMBULANCIA, A. Sánchez 1000 en 1'4"; AZALEE, N. Fernández 800 en 53"3/5.

FIGURAS DE MUCHO FUSTE ANIMARAN LA CLASICA "POLLA"

CONFIAMOS EN LA HIJA DE VITELIO POR SU MAYOR

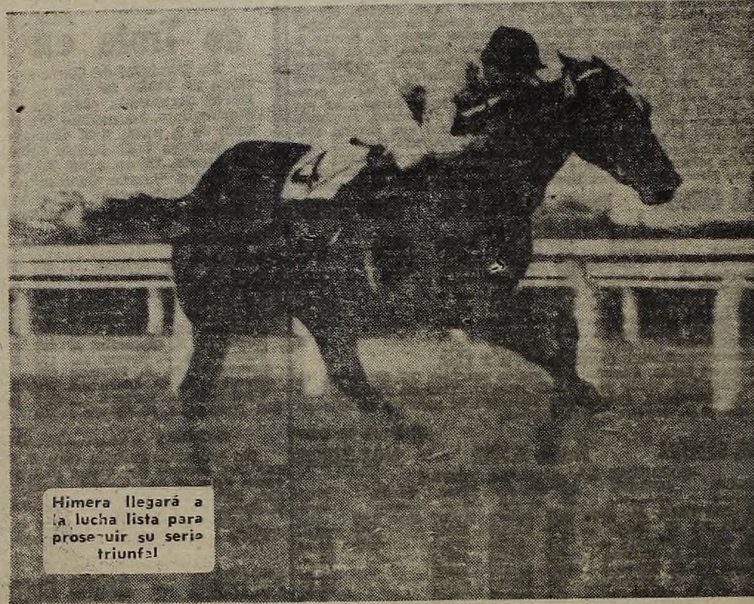
6ª Carrera

Table with 3 columns: Potrancas, Potrancas nacidas desde, and el 1º de julio. Lists various horse names and jockeys.

CANDIDATA: VITRINOME (11)

CORRIDAS

- List of horse races including RIMERA R. Clafardini, CELADA, RONDE DE NUIT, OPERETA, ZARANDA, VINTAGE, TEBAS, PASILLA, AGITEE, VITRINOME, and SANTIAGA.



Hímera llegará a la lucha lista para proseguir su serio triunfo!

El primer encuentro de alta selección para los productos hembras de la generación que salió a las pistas en esta temporada, se disputará mañana en el Hipódromo de Palermo.

VITRINOME

Vitrinome incluye el grupo más selecto. Por sus valiosas actuaciones últimas y porque en sus trabajos recientes ha dejado muy buena impresión...



El platense Néstor Yañet le tiene mucha confianza a Vitrinome, con la que espera lucirse

El reloj: HASTA CUANDO, 1'43", floreo S. I.

PALERMO: PROGRAMA COMPLETO PARA

1ª Carrera Premio PONTIA (1959) — Para caballos de 4 y 5 años (con exclusión de yeguas que no hayan gan. Peso por edad — Dist. 1600 mts. A las 11.10

Table for 1ª Carrera Premio PONTIA (1959) with columns for Ut. Pers, Competidores, Jockey, e/k, Padre y Madre, Cuidadores, and Ultimas performances.

CANDIDATO: EL MAGNIFICO (1) Enemigo: Vino Nuevo (9) Serio rival: Avenger (8) La sorpresa: Alemán (12)

2ª Carrera 1ª Triple — Premio TACHA (1962) — Para yeguas de 4 y 5 años ganadoras de 1 ó 2 carreras. Peso por edad — Dist. 1100 metros A las 12

Table for 2ª Carrera 1ª Triple — Premio TACHA (1962) with columns for Ut. Pers, Competidores, Jockey, e/k, Padre y Madre, Cuidadores, and Ultimas performances.

CANDIDATA: YELLOW GRASS (2) Enemiga: Malice (3) Seria rival: Good Life (1) La sorpresa: Huaylas (11)

3ª Carrera 2ª Triple — Pr. SWEET SUE (1965) — Handicap limit. e/62 y 48 k. p/todo caballo de 4 años y más edad gan. — Distancia 2500 m. A las 12.50

Table for 3ª Carrera 2ª Triple — Pr. SWEET SUE (1965) with columns for Ut. Pers, Competidores, Jockey, e/k, Padre y Madre, Cuidadores, and Ultimas performances.

CANDIDATO: ASTREO (2) Enemigo: Saskatoon (5) Serio rival: Adagio (1) La sorpresa: Barcal (4)

4ª Carrera 3ª Triple — Premio MELODIE (1960) — Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos — Distancia 1100 metros A las 13.35

Table for 4ª Carrera 3ª Triple — Premio MELODIE (1960) with columns for Ut. Pers, Competidores, Jockey, e/k, Padre y Madre, Cuidadores, and Ultimas performances.

POTRANCAS

1963. Peso 56 kilos — Distancia 1600 metros

A las 15.5

VITRINOME TRATARA DE JUGAR CON EL INVICTO DE HIMERA

- C. Sauro 55 k. por 1 1/2 cpo. a Tebas 55 - 1'31"2/5, 1.145.950 en 3.810.200, H.P. N. (167'66)
R. Clafardini 55 k. por 3 cps. a V Nasrul 55 - 1'25, 2.456.450 en 5.127.000, S.I. P. (53'66)
F. Irigoyen 55 k. por 1 1/2 cpo. a Dovekiss 53 1/2 - 1'37"2/5, 1.096.250 en 4.458.400, S.I. N. (53'66)
A. Sánchez 55 k. a 3 cps. de Agíte 55 - 1'31"2/5, 691.050 en 3.810.250, H.P. N. (167'66)
A. Sánchez 56 k. a 1/2 cpo. de Pensée 56 - 1'39"1/5, 628.100 en 10.709.200, H.P. N. (167'66)
H. Clafardini 56 k. por 2 cps. a Mitologie 56 - 1'36"4/5, 1.130.550 en 5.100.750, S.I. N. (107'66)
O. Nardi 55 k. a 3 1/2 cps. de Vitrinome 55 - 1'24"4/5, 782.200 en 7.329.500, H.P. N. (15'66)
J. Torres 55 k. por 3/4 cpo. a Tasiarca 53 1/2 - 1'38"4/5, 703.450 en 2.046.050, H.P. N. (23'766)
A. Etchart 55 k. a 1 1/2 cpo. de Agíte 55 - 1'31"2/5, 409.250 en 3.810.200, H.P. N. (167'66)
N. Yalet 55 k. por 1 1/2 cpo. a Sun Sea 55 - 1'31"3/5, 2.384.150 en 7.787.500, H.P. P. (18'66)
O. Richeri 55 k. al zpo. de L. Colu'na 56 C'tada 55-1'35", 811.350 en 2.758.875, L.P.N. (157'66)
Seria rival: Agíte (1)

OGUEO Y PORQUE LA CREEMOS MAS BARRERA

Son varias las rivales peligrosas que llevará nuestra favorita. Y una de las más calificadas es la invicta Himera, cuya calidad no tiene desperdicio. La hija de Carapáldia actuó en dos oportunidades y fue suficiente para saltar al plano superior, con firmes aspiraciones para destacarse ampliamente,

UN CONTRATIEMPO

Pero a consecuencia de un serio contratiempo, la defensora de las sedas del stud Malal-Hue debió suspender el entrenamiento, permaneciendo unos meses entre algodones, lo que volvió a re-

trasar su preparación. Recuperada, tras intensa labor por parte del cuidador Julio F. Penna, hubo que apurar su preparación para llegar a esta prueba y cuenta con dos floores sobre 1600 metros, uno de 1'44", aparte de otros ejercicios moderados, lo que obliga a mirar con cierta prudencia su chance en este cotejo

OTRAS CARTAS

Integran el valioso conjunto otras cartas de gran valor. La invicta Agíte es una de ellas. En sus dos únicas salidas a las pistas puso de manifiesto estar dotada de alta calidad. Debutó superando por medio cuerpo a Paulistana, en 1'42"5 para los 1100 metros y en seguida conquistó su segunda victoria al adjudicarse por un cuerpo y medio el clásico Lúis María Campos, adelantándose, entre otras a Tebas, en 1'31"2/5, en cancha normal. Siguió el entrenamiento en buena forma y vuelve a ser gran figura.



Vitrinome defenderá nuestro voto en la Polla de Potrancas



Cayetano Sauro se juega una carta brava con la invicta Agíte y espera salvarla.

PARTIDAS

- AGITEE, C. Sauro, 800, auxiliar fangosa, H.P., 51'45.
VITRINOME, N. Yalet, 800, auxiliar fangosa, H.P., 50'3/5.
VINTAGE, I. Leguisamo, 800, 4ª arena pesada, 51".
MITOLOGIE, L. Calvete, 800, 4ª arena pesada, 51'2/5.
RONDE DE NUIT, F. Irigoyen, 800, 4ª arena pesada, 51".
OPERETA, S. Sánchez, 800, 4ª arena pesada, 52".
PASTILLA, E. Jara, 800, 4ª arena pesada, 52".
ZARABANDA, O. A. Nardi, 800, 4ª arena pesada, 53'2/5.
HIMERA, R. Clafardini, 800, 4ª arena pesada, 54".
CELADA, G. Rivero, 800, 4ª arena pesada, en 53'3/5.

MANANA CON LA ULTIMA PERFORMANCE

Un candidato firme: RHANTOS

Table with columns: Ult. Perf., Competidores, Jockey, Padres y Madre, Cuidador, and Ultimas performances de los competidores. It lists various horses and their performance details.

CANDIDATA: NAROVA (17) Enemiga: Oblation (19) Seria rival: Extremeña (18) La sorpresa: Eyeball (14)

3 Carrera Pr. II CONGR. PANAM. DE PSICOANALISIS — Para t cab. de 4 años gan. de 1 ó 2 carreras. Peso 54 kilos — Distancia 1600 mts. A las 14.20

Table with columns: Ult. Perf., Competidores, Jockey, Padres y Madre, Cuidador, and Ultimas performances de los competidores. It lists horses for the Panama Congress race.

CANDIDATO: HASTA CUANDO (3) Enemigo: Emponchado (4) Serio rival: Snow Ballet (11) La sorpresa: Marcos (5)

7ª Carrera Premio PASION (1961) — Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 56 kilos — Distancia 1600 mts. A las 15.55

Table with columns: Ult. Perf., Competidores, Jockey, Padres y Madre, Cuidador, and Ultimas performances de los competidores. It lists horses for the Pasion race.

CANDIDATO: RANTOS (11) Enemigo: Borobi (9) Serio rival: Cortijo (5) La sorpresa: Tzarewitch (14)

8ª Carrera Premio LADY SILVER (1964) — Handicap para yeguas de 4 años y más edad ganadoras — Distancia 1600 metros A las 16.45

Table with columns: Ult. Perf., Competidores, Jockey, Padres y Madre, Cuidador, and Ultimas performances de los competidores. It lists horses for the Lady Silver race.

CANDIDATA: FLAPPER (2) Enemiga: Antología (1) Seria rival: Lioness (5) La sorpresa: Monna Vanna (6)

NO IMPORTA QUIEN GANO: EL CAMPEON ESTA VEZ NO ES EL MEJOR DEL MUNDO

YA SE LE HIZO EL CALDO A LA REINA

LONDRES, 30 (De nuestro enviado especial). — 5 minutos: Combinaron Seeler y Haller. Este habitó en última instancia a Emmerich, quien disparó desviado.

8 minutos: B. Charlton despoja a Beckenbauer y apoya a Stiles en neta posición ofensiva, rematando deficientemente.

10 minutos: Borbollón en el área alemana. En confusa acción fue cargado el arquero Tilkowski, que sufrió una lesión de cierta consideración.

11 minutos: Gran peligro para Alemania. Remató violento Hurst, sacando Tilkowski al corner con la punta de los dedos. Tomó el puntapié de esquina Ball, recibiendo Peters, que remató de bolea apenas alto.

12 minutos: GOL ALEMAN. Overath, luego de gran acción dio para Haller que tiró sin dilación. La pelota rozó el cuerpo de J. Charlton y se introdujo en la valla, superando el desesperado esfuerzo del arquero Banks.

14 minutos: Stiles que no pierde las mañas, comete una recia infracción contra Beckenbauer. Toma el defensor Schnellinger en dirección de Beckenbauer, que desde cerca tiró mal.

18 minutos: TIEMPO B LA WEMBLEY. EMPATA INGLATERRA. Moore realiza un tiro libre cerca del área penal. Y Hurst, que estaba muy desquiciado con cercano golpe de cabeza no tuvo inconvenientes en batir a Tilkowski.

24 minutos: B. Charlton dio para Peters. Este alargó para Ball, quien sin perder tiempo remató con inusitada violencia y contuvo con gran esfuerzo Tilkowski.

26 minutos: Overath recibió un pase de Schulz y combió de primera con Haller. Este, luego de avanzar corto trecho, remató violentamente de derecha y contuvo muy bien Banks.

29 minutos: Ball ejecutó un corner en forma cerrada. Y cuando cargaba con grandes posibilidades J. Charlton, Tilkowski, en gran

acción, le birló la pelota de la cabeza.

34 minutos: SALVADA ESPECTACULAR DE TILKOWSKI. Peters tiró un cenido centro que tomó de cabeza Hurst. Y su violento frentazo fue contenido con angustia por el arquero alemán, cuando parecía inminente la caída de la valla.

36 minutos: CASI GOL DE ALEMANIA. Violento peloteo ante la valla de Banks. En última instancia Overath recibió muy bien colocado y disparó sin hesitar, dando con la pelota en el cuerpo de Banks, que estaba caído. Cohen alejó el peligro restando expeditivamente.

40 minutos: Hunt tomó un defectuoso rechazo de Hotiges y dio para Peters, que disparó de bolea rechazando a medias Tilkowski. Y cuando la acción se tornaba muy comprometida Beckenbauer, que estaba atrás y adelante, quitó en forma segura.

44 minutos: Held recibió de Overath y luego de avanzar en forma vertiginosa durante largo trecho, sacó un zurdazo espectacular que contuvo con dificultad Banks.

◆ SEGUNDO TIEMPO

3 minutos: Ball dio en medio campo para Stiles. Este avanzó largo trecho para rematar fuerte y desviado.

4 minutos: Combinaron Haller y Seeler. Este en última instancia eludió a Banks y cuando tenía el arco a su disposición, el juez lo sancionó por posición adelantada en jugada bastante dudosa.

7 minutos: Nueva infracción de Stiles. Se hizo cargo de la infracción el jugador Beckenbauer que con tiro largo habilitó a Seeler, que trastabilló y disparó afuera.

11 minutos: Cohen con angustia sacó al corner un peligroso tiro de Overath. Tomó el tiro de esquina Emmerich. Recibió Beckenbauer en la media luna del área grande y remató con violencia, saliendo la pelota

Inglaterra 4

BANKS; COHEN y WILSON; STILES, J. CHARLTON y MOORE; BALL, HURST, B. CHARLTON, HUNT y PETERS. D.T.: RAMSEY.

Arbitro: Gotfried Dienst.
Cancha: WEMBLEY.

Goles en el primer tiempo: 12' HALLER (A.) y 18' HURST (I).

Goles en el 2º tiempo: 32' PETERS (I); 45' WEBER (A).

Goles en el 1er. tiempo suplementario: 10' HUNT (I).

Goles en el 2º tiempo suplementario: 14' HUNT (I).

TILKOWSKI; HOTIGES y SCHULZ; WEBER, SCHNELLINGER y HALLER; BECKENBAUER, OVERATH, SEELER, HELD y EMMERICH. D.T.: SCHOEN.

Alemania 2



Haller dio la primera alegría en Wembley a los alemanes. Conquistó para los germanos el gol inicial del encuentro. Pero esa alegría se transformaría en desazón, cuando los británicos empataron y luego ganaron.

a menos de un metro del poste derecho.

14 minutos: Schnellinger, en franca posición ofensiva, recibió un buen pase de Beckenbauer y cuando estaba mal parado Banks ti-

rá muy alto.

17 minutos: Peligro para Alemania. Centro de J. Charlton. Cabeceó Hunt en dirección a Hurst, que no esperaba la pelota, rematando en consecuencia muy

apresurado afuera. Malogró muy buena ocasión.

21 minutos: Schnellinger cortó un mal pase de Stiles. Habitó en profundidad para Held que, pese a ser hostigado por Cohen, pudo adelantar su pie derecho y rematar. Pero su tiro careció de dirección.

25 minutos: Luego de sucesivos pases entre Moore, Peters y Hunt, éste tiró provocando un momento de honda expectativa, ya que fueron en procura de la pelota Tilkowski y Beckenbauer, produciéndose un choque entre los mismos.

28 minutos: Hunt dio para B. Charlton, muy bien ubicado. El mejor jugador inglés midió el remate. Pero su envío, al que le quiso dar exceso de dirección, lamió el poste derecho, cuando Tilkowski estaba vencido.

32 minutos: ESTALLO EL ESTADIO. GOL INGLÉS. Se produjo un peloteo incandescente ante la valla de Tilkowski. La pelota no podía ser alejado por ningún defensor en forma definitiva. Y Peters puso fin a la situación con violento tiro que decretó la segunda caída de la valla alemana.

36 minutos: Alemania se lanza con desesperación en procura del empate. Overath recibe de Held, entró como una tromba dentro del área y disparó con violencia pero apenas desviado.

39 minutos: Beckenbauer para Seeler éste dio muy bien para Overath que visiblemente hostigado por Wilson tiró débil y contuvo Banks.

42 minutos: PIERDE EL GOL HUNT. Alemania en procura del empate se lanzó con todos sus efectivos en campo inglés. Hunt se encontró ante Tilkowski y marcó el disparo final.

45 minutos: AGONICO EMPATE ALEMAN. Cuando parecía que Inglaterra se alzaría con la victoria; se produjo un peloteo frente al arco de Bangs al que dio término Weber notoriamente adelantado, con justo tiro que dejó sin chance al arquero inglés.

El empate en dos tantos obligó a jugar 30 minutos suplementarios.

◆ TIEMPO SUPLEMENTARIO

2 minutos: Desde que se puso en movimiento la pelota cargó Inglaterra. Tilkowski en gran acción sacó al corner un violento disparo de Hunt.

4 minutos: EL POSTE SALVA A ALEMANIA. Peters lanzó centro desde la izquierda en dirección a B. Charlton, que sin demorar remató violentamente, dando la pelota en el poste izquierdo, Tilkowski sin chance alguna presenció la acción. Rechazando en definitiva Schulz.

7 minutos: Primera carga a fondo llevada por Alemania. Held dio para Seeler, que disparó a la carrera, pero sin dirección.

10 minutos: NUEVO DES-EMPATE. GOL INGLÉS. Hurst que recibió de Peters remató violento, la pelota pegó en la arista inferior del travesaño, produciéndose grandes cabaldeos. Y luego de consultar con el juez de línea, el árbitro convalidó el tanto que originó airadas protestas del equipo alemán.

14 minutos: Held recibió de Overath y dio para Emmerich, que pese a estar bien ubicado tiró en forma deficiente.

◆ 2º TIEMPO SUPLEMENTARIO

3 minutos: Beckenbauer recibió de Haller. Y disparó sobre la valla sin dirección.

6 minutos: Held, luego de eludir a dos rivales dio para Beckenbauer, que remató sin dilación, sacando con angustia Wilson.

8 minutos: Carga alemana, llevada con sus últimas fuerzas. Held en definitiva remató apenas alto.

12 minutos: Schnellinger corrió largo trecho por el sector izquierdo. Lanzó centro que usufructuó mal Seeler al tirar afuera.

14 minutos: CONTRA-GOLPE INGLÉS Y GOL HURST, aprovechando el adelantamiento alemán se ubicó solo ante Tilkowski y lo batió cómodamente.

DIABLURAS

Ocurrió lo previsto y hoy en el palacio real se brindará con la copa robada por los piratas, cuyo capitán es Stanley Rous.

El aspecto de Wembley era realmente impresionante. Muchos alemanes, pero muchos más ingleses. Banderas por cientos. Mas faltaba una: Sí, esa que tiene una calavera y dos tibias...

Cuando el árbitro suizo dio el tercer gol, todos comprendimos que Alemania no podía ganar.

Lo mejor del partido fue la banda de la Marina inglesa que desfiló en el descanso.

Alguien comentó que los ingleses habían robado la Copa Jules Rimet en dos oportunidades. Claro que ahora no habrá ningún pero para aclarar el robo.

Hubo un colega que se entretuvo anotando los fouls que el árbitro señalaba a los ingleses. Su explicación fue ésta: "No tengo papel para anotar los que no les señalan".

"Alemania al final se quedó sin piernas". Nunca se dijo mayor verdad.



Los jóvenes ingleses hicieron ídolos a sus jugadores y hasta forman cola para que éstos les firmen autógrafos. Hoy se les dio el juego a los "piratas de Su Majestad" y se quedaron con la copa malhabida.

Y al Final la Copa Fue Para El Pirata

LONDRES, 30 (De nuestro enviado especial). — Los alemanes le tenían más miedo al árbitro suizo Dienst que al equipo inglés. Después de ver el partido en que la selección inglesa se proclamó campeón del mundo, hay que decir que los germanos tenían, pero que muy fundadas razones para justificar esos temores que, además, a lo largo del más vergonzoso Campeonato Mundial de Fútbol que se haya disputado, tenían todos aquellos que se enfrentaron a este mediocre conjunto británico, protegido hasta lo increíble por sir Stanley Rous, presidente de la FIFA.

Alemania, el derrotado, demostró a lo largo de todo el partido, mejor manejo de la pelota y un más claro dispositivo táctico que los ingleses. Pero aunque jugaron con dureza, sus hombres, un tanto atemorizados por saber cómo se las gasta el relojero que hizo de árbitro, no llegaron a emplearla en igual proporción que en otros partidos, mientras que los ingleses, principalmente ese tipo llamado Stiles, hicieron lo que quisieron con el beneplácito del juez y sus auxiliares, que se aseguraron así, de seguir la FIFA en manos de quien está, una larga temporada de actuaciones internacionales, que es la forma de pago con que Rous paga los buenos servicios.

Comenzó mejor Inglaterra. Sus jugadores, si bien acababan nerviosismo, se lanzaron a un desesperado ataque contra el arco germano. Pero no había transcurrido cinco minutos, cuando Beckenbauer comenzó a serenar la pelota y con ello a su equipo, que inició una ofensiva a ritmo increíblemente sostenido. El gol germano llegó pronto. Fue un regalo. A los doce mi-

nutos Cohen, cuando parecía que iba a despejar, le entregó la pelota a Haller, quien buscó el hueco, para batir el arco inglés. Cambió la tónica del partido. Inglaterra pasó al ataque. Alemania, defendió con mucha tranquilidad. Pero equivocó el sistema de contraataque, al buscar excesivamente el cabezazo de Seeler con centro por elevación al área. Inglaterra buscó el gol por caminos más rectos y prácticos. Y llegó a los 18 minutos por intermedio de Hurst.

Después se vio lo mejor del partido. Los dos equipos lanzados al ataque. Hubo un duelo entre Bobby Charlton y Beckenbauer, los mejores jugadores de cada equipo, que trataron de imponer su calidad, para desmenujar el encuentro. El alemán hizo más. Pero, pese a ello, fue Inglaterra quien desempató en el segundo tiempo. Y cuando parecía que se iba a proclamar campeón —injusto campeón— empató Alemania faltando muy pocos segundos.

Hubo que jugar el suplementario de 30 minutos. Es la segunda vez que esto ocurre en la historia del Mundial. La primera fue cuando Alemania se proclamó campeón al ganar a Hungría. La segunda vez está en que los ingleses, los piratas del fútbol, brindaron a su reina la Copa Jules Rimet con un resultado de 4 a 2 —el tercer gol fue un regalo del árbitro—, fruto de una mayor resistencia para aguantar el partido. Claro que esta resistencia se debió a que sus hombres aniquilaron a los alemanes a golpes, con el permiso de un árbitro, desde hoy es poco menos que súbdito honorario de Inglaterra y de Su Graciosa Majestad.